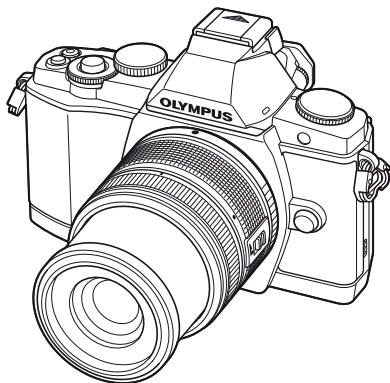


# OLYMPUS®

## DIGITÁLIS FÉNYKÉPEZŐGÉP

# E-M5

## Kezelési útmutató



## Alapszintű útmutató

### Feladatok rövid tárgymutatója

#### Tartalomjegyzék

1. Alapvető funkciók/gyakran használt lehetőségek
  2. Egyéb felvételkészítési lehetőségek
  3. Vakus fényképezés
  4. Mozgóképek felvétele és megtekintése
  5. Lejátszási beállítások
  6. Képek küldése és fogadása
  7. Az OLYMPUS Viewer 2
  8. Képek nyomtatása
  9. A fényképezőgép beállítása
  10. A fényképezőgép-beállítások testreszabása
  11. Információ
  12. BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK
- A rendszer áttekintése**
- Tárgymutató**

- Köszönjük, hogy az Olympus digitális fényképezőgépet választotta. Kérjük, mielőtt elkezdene használni új fényképezőgépét, olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót, mert ezzel optimális teljesítményt és hosszabb élettartamot biztosíthat készüléke számára. Jelen útmutatót őrizze meg biztonságos helyen, hogy az később tájékoztatásul szolgálhasson.
- Javasoljuk, hogy fontos fényképek készítése előtt készítsen néhány próbafelvételt, hogy megismerkedjen a fényképezőgéppel.
- Az útmutatóban található film- és fényképezőgép-illusztrációk a fejlesztés időszakában készültek, ezért eltérhetnek a jelenlegi terméktől.
- Jelen útmutató a fényképezőgép 1.0 firmware-verzióján alapul. Amennyiben a fényképezőgép újabb firmware-verzióval rendelkezik, a funkciók bővíülhetnek és/vagy módosulhatnak, emiatt az útmutató eltérő információkat tartalmazhat. A legfrissebb információk az Olympus weboldalán találhatók.

Regisztrálja termékét a [www.olympus.eu/register-product](http://www.olympus.eu/register-product) honlapon és élvezze az Olympus-tól kapott további előnyöket!

- Ez a közlemény a mellékelt vakuval kapcsolatos, és elsősorban az észak-amerikai felhasználóknak szól.

## Information for Your Safety

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS





When using your photographic equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read and understand all instructions before using.
- Close supervision is necessary when any flash is used by or near children. Do not leave flash unattended while in use.
- Care must be taken as burns can occur from touching hot parts.
- Do not operate if the flash has been dropped or damaged - until it has been examined by qualified service personnel.
- Let flash cool completely before putting away.
- To reduce the risk of electric shock, do not immerse this flash in water or other liquids.
- To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this flash, but take it to qualified service personnel when service or repair work is required. Incorrect reassembly can cause electric shock when the flash is used subsequently.
- The use of an accessory attachment not recommended by the manufacturer may cause a risk of fire, electric shock, or injury to persons.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

### Az útmutatóban alkalmazott jelek

Az útmutatóban az alábbi szimbólumokat használjuk.

 <b>Figyelmeztetések</b>	Lényeges tudnivalók, amelyekkel a készülék meghibásodása, vagy működési zavarai elkerülhetőek. A jel olyan műveletek végrehajtásától is óv, amelyek minden esetben elkerülendőek.
 <b>Megjegyzések</b>	A jel a fényképezőgép használatával kapcsolatos megjegyzések mellett található.
 <b>Tippek</b>	A jel hasznos tudnivalók és tippek mellett áll, hogy a legtöbbet hozza ki fényképezőgépéből.
	A jel azokra az oldalakra utal, amelyeken részletes, illetve a témával kapcsolatos információt olvashat.

## A doboz tartalma

A fényképezőgép tartozékai a következők.

Ha bármi hiányzik vagy sérült, értesítse a forgalmazót, akinél a fényképezőgépet vásárolta.



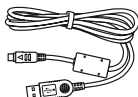
Fényképezőgép



Védősapka



Csuklósíj



USB-kábel  
CB-USB6



AV-kábel  
(monó)  
CB-AVC3

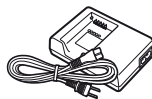
- A vaku tokja
- Számítógépes szoftver CD-ROM
- Kezelési útmutató
- Jótállási jegy



Vaku  
FL-LM2



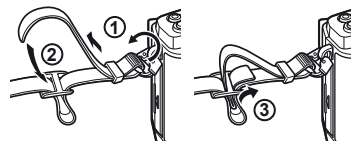
Lítium-ion  
akkumulátor  
BLN-1



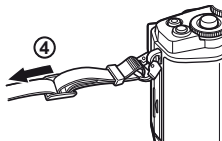
Lítiumion-töltő  
BCN-1

### A csuklósíj felhelyezése

**1** Fűzze be a szíjat a nyílak irányában.



**2** Végül húzza szorosra a szíjat, ügyelve arra, hogy biztonságosan be legyen kapcsolva.



- Ugyanígy csatlakoztassa a síj másik végét a másik hurokba.

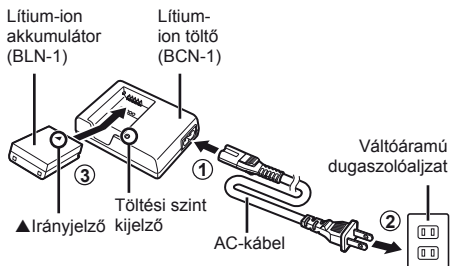
# Az akkumulátor töltése és behelyezése

## 1 Az akkumulátor feltöltése.

### Töltési szint kijelző

A töltés folyamatban	Narancs színben világít
A töltés befejeződött	Off
Töltési hiba	Narancs színben villog

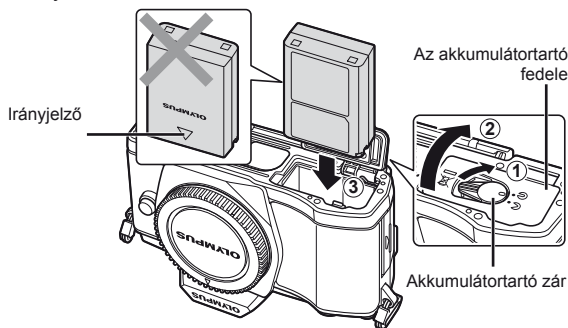
(Töltési idő: legfeljebb körülbelül 4 óra)



### ⚠ Figyelmeztetések

- Ha a töltés befejeződött, húzza ki a töltőt.

## 2 Az akkumulátor behelyezése.



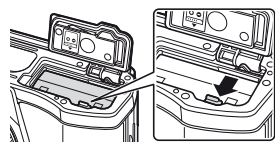
## 3 Az akkumulátortartó fedelének lezárása.

### Az akkumulátor eltávolítása

Az akkumulátortartó fedelének kinyitása vagy bezárása előtt kapcsolja ki a fényképezőgépet. Az akkumulátor eltávolításához először nyomja az akkumulátorrögzítő gombot a nyíl által mutatott irányba, majd távolítsa el azt.

### ⚠ Figyelmeztetések

- Ha nem tudja eltávolítani az akkumulátort, lépjen kapcsolatba egy hivatalos forgalmazóval vagy márkaszervizzel. Ne erőltesse.



### 📌 Megjegyzések

- Ajánlatos tartalék akkumulátorról gondoskodni arra az esetre, ha a használatban lévő akkumulátor lemerül.

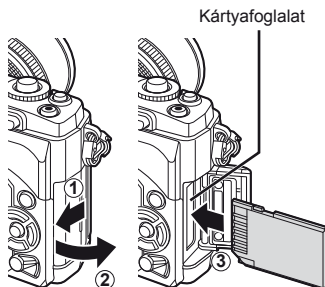
# Kártyák behelyezése és eltávolítása

## 1 A kártya behelyezése.

- Nyissa fel a kártyatartó fedelét.
- A kártyát kattanásig tolja be.  
☞ "Alapvető tudnivalók a kártyáról"  
(103. oldal)

### ! Figyelmeztetések

- Kapcsolja ki a fényképezőgépet a kártya behelyezése vagy eltávolítása előtt.



## 2 A kártyatartó fedelének bezárása.

- Zárja be a fedelet, amíg egy kattanást nem hall.

### ! Figyelmeztetések

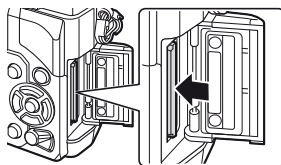
- Győződjön meg róla, hogy a kártyatartó fedele be van zárva, mielőtt használatba venné a fényképezőgépet.

### A kártya eltávolítása

Nyomja meg könnyedén a kártyát, és az ki fog ugrani. Vegye ki a kártyát.

### ! Figyelmeztetések

- Ne távolítsa el az akkumulátort vagy a kártyát, miközben megjelenik a kártyairás jelzője (31. oldal).

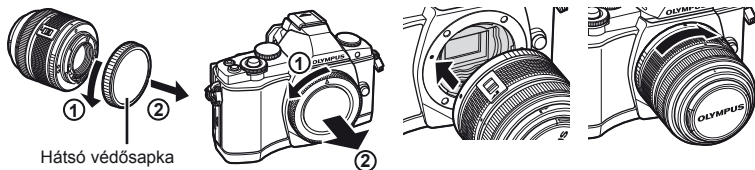


### Eye-Fi kártyák

- Az Eye-Fi kártyát azon ország törvényeinek és szabályozásainak megfelelően használja, amelyben a fényképezőgépet használja.
- Vegye ki az Eye-Fi kártyát a fényképezőgépből, vagy válassza ki az [Eye-Fi] (93. oldal) számára az [Off] értéket a repülőgépek fedélzetén vagy más olyan helyeken, ahol a használata tilos.
- Az Eye-Fi kártyák használat közben felforrósodhatnak.
- Az Eye-Fi kártyák használata növeli az akkumulátor igénybevételét.
- Az Eye-Fi kártyák használata esetén csökkenhet a fényképezőgép reakcióideje.

# Az objektív felszerelése a fényképezőgépre

## 1 Szerelje fel az objektívet a fényképezőgépre.



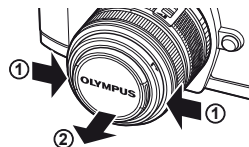
Hátsó védősapka

- Illessze a fényképezőgépen lévő csatlakoztatási jelhez (piros) az objektíven található illesztési jelet (piros), majd tolja be az objektívet a fényképezőgépbe.
- Kattanásig forgassa el az objektívet a nyíl irányába.

## ! Figyelmeztetések

- Győződjön meg arról, hogy a fényképezőgép kikapcsolt állapotban van.
- Ne nyomja meg az objektívkioldó gombot.
- Ne érjen a fényképezőgép belső részeihez.

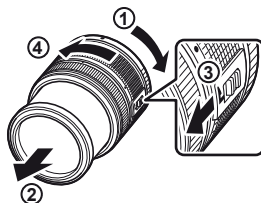
## 2 Vegye le az objektívvédő sapkát.



## UNLOCK kapcsolóval rendelkező objektívek használata

Az UNLOCK kapcsolóval rendelkező visszahúzható objektívek nem használhatók visszahúzott állapotban. Fordítsa a zoom gyűrűt a nyíl irányába (1) az objektív kiemeléséhez (2).

A tároláshoz fordítsa a zoom gyűrűt a nyíl irányába (4), és csúsztassa el az UNLOCK kapcsolót (3).

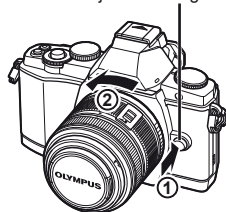


## Az objektív eltávolítása a fényképezőgépről

Az objektívkioldó gomb lenyomva tartása mellett fordítsa el az objektívet a nyíl irányába.

🔧 "Cserélhető objektívek" (104. oldal)

Objektívkioldó gomb



# A vakuegység felszerelése

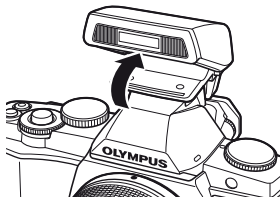
## 1 Vegye le a csatlakozófedelet a vakuról, és szerelje a vakut a fényképezőgépre.

- Csúsztassa be teljesen a vakut, és akkor álljon meg, amikor a vaku eléri a papucs hátulját, és biztosan a helyén van.



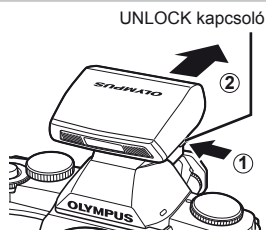
## 2 A vaku használatához emelje fel a vakufejet.

- Amikor nem használja a vakut, engedje le a vakufejet.



### A vakuegység eltávolítása

A vakuegység eltávolításakor nyomja meg az UNLOCK kapcsolót.

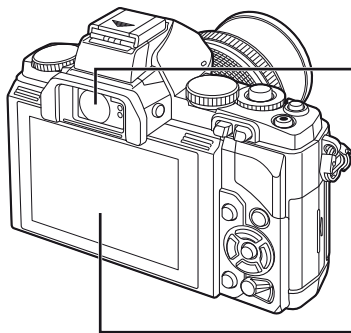


# Bekapcsolás

**1** Fordítsa az **ON/OFF** kapcsolót az ON állásba a fényképezőgép bekapcsolásához.

- Ha a fényképezőgépet bekapcsolja, bekapcsol a kijelző is.
- A fényképezőgép kikapcsolásához fordítsa az **ON/OFF** kapcsolót az OFF állásba.

**2** Állítsa a módválasztó tárcsát **1/AUTO** állásba.



## Kereső (30. oldal)

A kereső automatikusan bekapcsol, a kijelző pedig ki, ha a szemét a keresőhöz emeli.



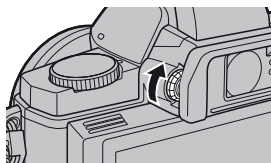
## A kijelzőn látható

Megjelenik a részletes vezérlőpult (31. oldal).

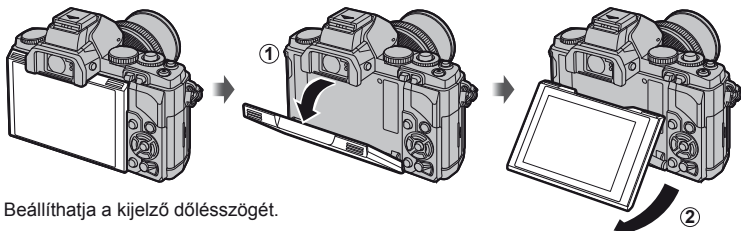


## A kereső élességének beállítása

Nézzen bele a keresőbe, és forgassa el a tárcsát, amíg a kijelzőn éles nem lesz a kép.



## A kijelző használata



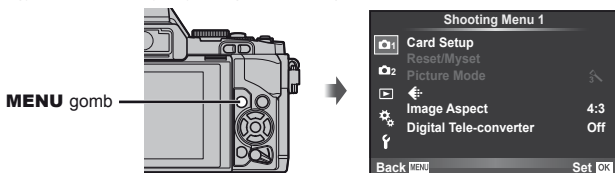


# A dátum és a pontos idő beállítása

A dátum és az idő a képekkel együtt rögzítésre kerül a memóriakártyán. A dátumra és az időre vonatkozó információ a fájlnevet is tartalmazza. A fényképezőgép használata előtt ellenőrizze, hogy pontosan adta-e meg a dátumot és az időt.

## 1 Jelenítse meg a menüket.

- A menük megjelenítéséhez nyomja meg a **MENU** gombot.



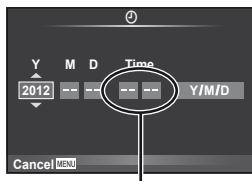
## 2 Válassza ki a [⊙] elemet a [f] (beállítás) lapon.

- A  $\Delta$   $\nabla$  gombokkal válassza ki a [f] elemet, majd nyomja meg a  $\triangleright$  gombot.
- Válassza ki a [⊙] lehetőséget, és nyomja meg a  $\triangleright$  gombot.



## 3 Állítsa be a dátumot és az időt.

- A  $\triangleleft$   $\triangleright$  gombokkal jelölhet ki elemeket.
- A  $\Delta$   $\nabla$  gombokkal módosíthatja a kijelölt elemet.
- A  $\Delta$   $\nabla$  gombokkal választhatja ki a dátumformátumot.



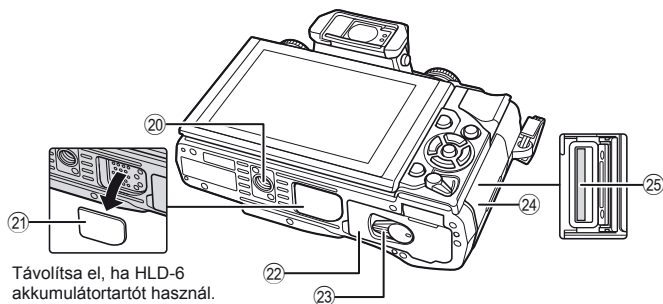
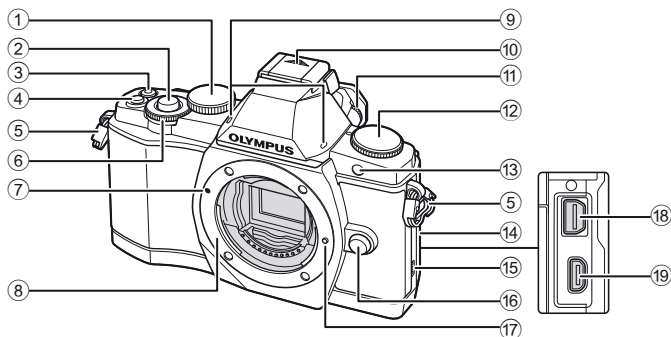
Az óra kijelzése 24 órás formátumban történik.

## 4 Mentse a beállításokat, és lépjen ki.

- Nyomja meg a  $\odot$  gombot a fényképezőgép órájának beállításához, és a kilépéshez a főmenübe.
- A menüből való kilépéshez nyomja meg a **MENU** gombot.

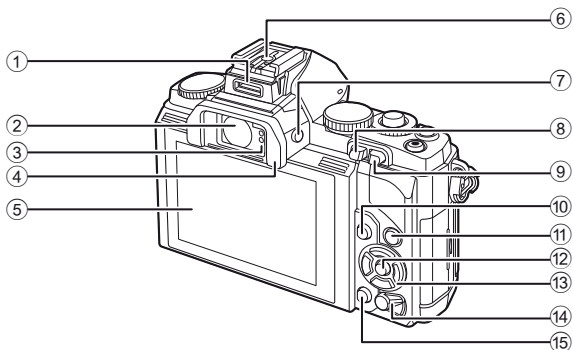
# Az egyes részek elnevezése

## Fényképezőgép



- |                                                                       |                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| ① Vezérlőtárcsa* (☺)..... 16., 57.–59. oldal                          | ⑭ Csatlakozófedél                                       |
| ② Kioldó gomb..... 13., 14., 44., 96. oldal                           | ⑮ Hangszóró                                             |
| ③ ☺ (Mozgóképf) gomb..... 13., 15., 67., 69., 93. oldal               | ⑯ Objektívkioldó gomb.....6. oldal                      |
| ④ Fn2 gomb..... 25., 69., 93. oldal                                   | ⑰ Objektívrögzitő                                       |
| ⑤ Csulókószijhurok..... 3. oldal                                      | ⑱ Univerzális csatlakozóaljzat..... 74., 78., 82. oldal |
| ⑥ Segédtárcsa* (☺).....16., 57.–59. oldal                             | ⑲ HDMI-mikro csatlakozóaljzat (D típusú)..... 74. oldal |
| ⑦ Az objektív csatlakoztatási jele...6. oldal                         | ⑳ Fényképezőgép-állvány foglalat                        |
| ⑧ Foglalat (Vegye le a védősapkát az objektív csatlakoztatása előtt.) | ㉑ PBH fedél                                             |
| ⑨ Sztereó mikrofon.....68., 73. oldal                                 | ㉒ Akkumulátortartó fedele.....4. oldal                  |
| ⑩ Vakupapucs-védőburkolat                                             | ㉓ Akkumulátortartó zár.....4. oldal                     |
| ⑪ Dioptriaállító gomb.....8. oldal                                    | ㉔ Kártyatartó fedele.....5. oldal                       |
| ⑫ Módválasztó tárcsa.....8., 12. oldal                                | ㉕ Memóriakártya helye.....5. oldal                      |
| ⑬ Az önkioldó lámpája/ AF-segédfény..... 56. oldal                    |                                                         |

\* Az útmutatóban a ☺ és ☺ ikonok jelölik a vezérlőtárcsa, illetve a segédtárcsa használatával elvégezhető műveleteket.




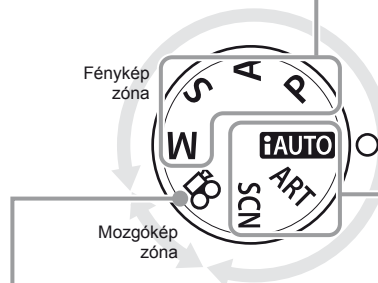
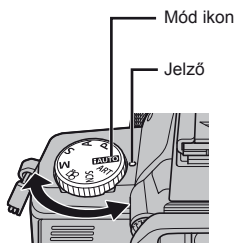
① Tartozék-csatlakozó .....	76. oldal
② Kereső .....	8., 30. oldal
③ Szemérzékelő	
④ Szemkagyló	
⑤ Kijelző (Érintőképernyő) .....	27., 31., 32. oldal
⑥ Vakupapucs	
⑦  (LV) gomb .....	15., 92. oldal
⑨  (Lejátszás) gomb .....	16., 69. oldal

⑧ Fn1 gomb .....	69., 93. oldal
⑩ <b>MENU</b> gomb .....	26. oldal
⑪ <b>INFO</b> (Információ megjelenítése) gomb .....	39.–41., 69. oldal
⑬  gomb .....	23., 24., 26. oldal
⑫ Nyilak (   )	
⑭ <b>ON/OFF</b> kapcsoló .....	8. oldal
⑮  (Törlés) gomb .....	17., 69. oldal


# A fényképezőgép kezelőszervei

## Programtárcsa

A módváltó tárcsával választható ki a felvételi mód. A felvételi mód kiválasztása után a kioldó gombbal készíthet felvételt, és a  gombbal készíthet mozgóképet.



### ■ Mozgókép mód

	Mozgókép (67. oldal)
-----------------------------------------------------------------------------------	----------------------

### ■ További felvételi módok

<b>P</b>	Programfelvétel (57. oldal)
<b>A</b>	Felvétel rekesz-előválasztással (57. oldal)
<b>S</b>	Felvétel zárído-előválasztással (58. oldal)
<b>M</b>	Manuális expozíció (58. oldal)


- A további fényképezési üzemmódokban megadott beállítások akkor is érvényben maradnak, ha kikapcsolja a fényképezőgépet.

### ■ Egyszerűsített üzemmód

<b>iAUTO</b>	iAUTO (21. oldal)
<b>ART</b>	Művészi szűrő (18. oldal)
<b>SCN</b>	Motívumprogram (19. oldal)

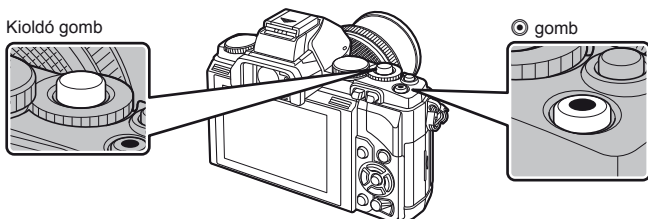
- A programtárcsa elforgatásakor vagy az egyszerűsített felvételi üzemmódban kikapcsolva a készüléket a módosított beállítású funkciók visszaállnak a gyári alapértelmezett beállításokra.




## Típek

A fényképezőgép beállításainak visszaállítása.  "Gyári vagy egyéni beállítások visszaállítása" (42. oldal)


## A kioldó és a gomb

A kioldó gombbal készíthet felvételt, és a  gombbal készíthet mozgóképet.




Mód	Fényképek: kioldó gomb	Mozgóképek:  gomb
<b>P</b>	A készülék az optimális eredmény érdekében automatikusan beállítja a rekesztértéket és az exponálási időt.	A fényképezőgép automatikusan elvégzi a beállításokat, és mozgóképet készít.
<b>A</b>	Beállíthatja a rekesztértéket.	
<b>S</b>	Beállíthatja az exponálási időt.	
<b>M</b>	Beállíthatja a rekesztértéket és az exponálási időt.	
<b>IAUTO</b>	Teljesen automatikus mód, amelyben a fényképezőgép automatikusan optimalizálja a beállításokat az aktuális jelenetnek megfelelően.	
<b>ART</b>	Művészi szűrőt választhat.	
<b>SCN</b>	Motívumprogramot választhat.	
	A [  Mode] lehetőségénél kiválasztott beállításokkal készít fényképeket.	Mozgóképek készítése exponálási idő, rekesztérték- és speciális mozgóképes hatások használatával.

### ■ Fénykép készítése mozgókép rögzítése közben

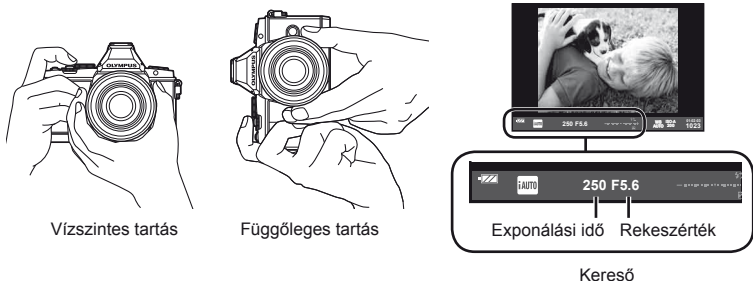
- Mozgóképet rögzítése közben fénykép készítéséhez nyomja meg a kioldó gombot. Nyomja meg a  gombot a felvétel befejezéséhez. Három fájl rögzít a memóriakártyán: a fénykép készítése előtti mozgóképet, magát a fényképet és a fénykép készítése utáni mozgóképet.
- Mozgóképet rögzítése alatt csak egy fénykép készíthető, és nem használható az önkkioldó és a vaku.

### ! Figyelmeztetések

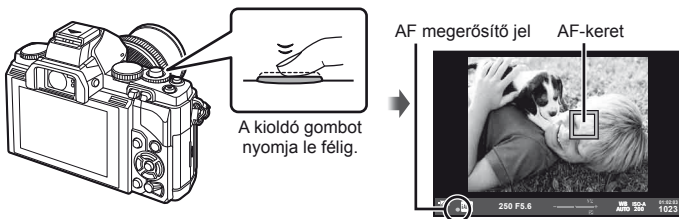
- A fényképek mérete és minősége független a mozgóképek képméretétől.
- A mozgókép módban használt autofókusz és fényérés különbözhet a fényképek készítéséhez használtaktól.
- A  gomb nem használható mozgóképek rögzítéséhez a következő esetekben: ha a kioldó gomb félig lenyomva van/bulb vagy time fényképezéskor/sorozatfelvétel készítésekor/PANORAMA/3D/többszörös exponálás közben stb. (az állóképkészítés is befejeződik).

# Fényképek készítése/mozgóképek készítése

- 1** Komponálja meg a képet keresőben.  
A kijelző kikapcsol, és a kereső megjelenítője kivilágosodik.
- Ügyeljen arra, hogy az objektívet ne takarja el az ujjával vagy a szíjjal.



- 2** Állítsa be az élességet.
- Gyengén nyomja meg a kioldó gombot az első pozícióig (nyomja le félig a kioldó gombot).



- Az AF megerősítő jel (● vagy ○) világitani kezd, és a fókusz rögzül.

●	Nagysebességű képkalkotót használó AF-funkcióval* kompatibilis objektívek
○	Más Four Thirds (más néven NégyHarmad) foglalattal rendelkező objektívek

\* További információkért látogasson el a webhelyünkre.

- Megjelenik a gép által automatikusan beállított exponálási idő és a rekesztérték.
- Ha a fókusz kijelzője villog, akkor a kép témája nincs fókuszban. (98. oldal)

## A kioldó gomb lenyomása félig és teljesen

A kioldó gombnak két pozíciója van. Ha gyengén nyomja le a kioldó gombot az első pozícióig, és úgy tartja, akkor „félig nyomja le a kioldó gombot”. Ha teljesen lenyomja a kioldó gombot a második pozícióig, akkor „teljesen lenyomja a kioldó gombot”.




### 3 Oldja ki a zárat.

#### Fényképek készítése

Nyomja le teljesen a kioldó gombot.

- Megszólal a kioldógombhang és a kép elkészül.

#### Mozgóképek készítése


Engedje el a kioldó gombot, és a felvétel elindításához nyomja meg a  gombot.

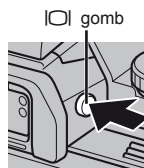
A felvétel befejezéséhez nyomja meg újra a  gombot.








#### ■ Képek megkomponálása a kijelzőn

Nyomja meg a  gombot a téma megjelenítéséhez a kijelzőn.

Nyomja meg újra a  gombot, ha vissza szeretne térni az eredeti megjelenítéshez.



#### Megjegyzések


- A fényképezőgép konfigurálható a keresőben vagy a kijelzőn történő megjelenítés közötti automatikus vagy kézi váltásra. Nyomja le és tartsa lenyomva a  gombot, amíg meg nem jelenik az automatikus megjelenítés váltási menüje, majd válasszon egy lehetőséget a   gomb használatával. A  gomb megnyomása a kijelzőn és a keresőben való megjelenítés között vált.
- Ha egy percen belül egyetlen kezelőszervet sem működtet, a fényképezőgép „alvó” (készenléti) üzemmódba kerül, a kijelző elsötétül, és minden művelet megszakad. Amint megérint egy gombot (a kioldó gombot, a  gombot, stb.), a fényképezőgép aktiválódik. A fényképezőgép automatikusan kikapcsol, ha 4 órán keresztül alvó módban marad. A következő használat előtt kapcsolja be újra a fényképezőgépet.
- Az automatikus megjelenítésválasztás nem érhető el a következő esetekben.  
3D fényképezés vagy live bulb fényképezés alatt

#### Figyelmeztetések

- Ha hosszú ideig használja a fényképezőgépet, megnő a készülék hőmérséklete és a magas ISO-érzékenységű felvételeken képzaj és színes kód jelenhet meg. Válasszon alacsonyabb ISO-érzékenységet, vagy rövid időre kapcsolja ki a fényképezőgépet.

#### Típek


Annak módosítása, hogy mennyi idő után kapcsoljon a fényképezőgép készenléti állapotba.





 [Sleep] (88. oldal)

A kereső kijelzi stílusának kiválasztása.  [Built-in EVF Style] (92. oldal)

## Felvételek lejátszása

### ■ Egyképes lejátszás

- A  gombot megnyomva megjelenítheti a legutóbb készített fényképet vagy mozgóképet.
- Használja a segéd tárcsát vagy a nyilakat más képek megtekintéséhez.

	Segéd tárcsa	Nyilak
Az előző képkockát jeleníti meg		
A következő képkockát jeleníti meg		





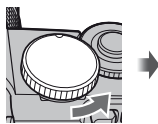
Allókép





Movie

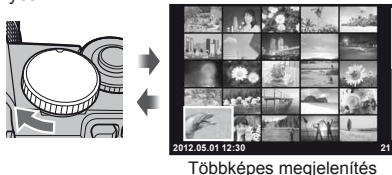
### ■ A lejátszott kép nagyítása

Forgassa a vezérlőtárcsát az  irányba, ha egyképes lejátszás közben ki szeretné nagyítani egy képet, vagy a  irányba, ha a képet teljes méretében szeretné megjeleníteni.



### ■ Többképes megjelenítés/Naptár formátumú megjelenítés

- Mikor a kép teljes méretében jelenik meg, és elforgatja a vezérlőtárcsát a  irányba, előnézeti képek jelennek meg. Ha a tárcsát többször forgatja el, a naptár formátumú lejátszás jelenik meg.
- Ha vissza szeretné térni a teljes méretű lejátszáshoz, forgassa a vezérlőtárcsát az  irányba.





Többképes megjelenítés



Naptár formátumú megjelenítés

### ■ Mozgóképek lejátszása

Válasszon ki egy mozgóképet, és nyomja meg a  gombot a lejátszás menü megjelenítéséhez. Válassza ki a [Movie Play] lehetőséget, és nyomja meg az  gombot a lejátszás elindításához. A mozgókép lejátszásának megszakításához nyomja meg a **MENU** gombot.





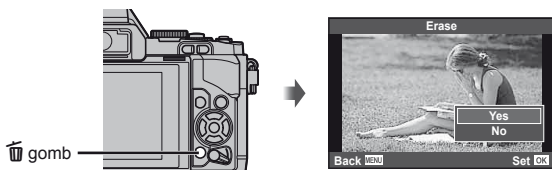
## Volume

A hangerőt a  $\Delta$  és  $\nabla$  gombok segítségével módosíthatja egyképes és mozgóképes lejátszás közben.



## Képek törlése

Jelenítsen meg egy törölni kívánt képet, és nyomja meg a  $\text{Trash}$  gombot. Válassza ki a [Yes] lehetőséget, és nyomja meg az  $\text{OK}$  gombot.



## Képek írásvédelme

Védje képeit a véletlen törlés ellen. Jelenítsen meg egy képet, amelyet védeni szeretne, majd nyomja meg az **Fn2** gombot. Egy  $\text{Lock}$  (védelem) ikon jelenik meg a képen. A védelem visszavonásához nyomja meg újra az **Fn2** gombot.

Egyszerre több kijelölt képet is elláthat védelemmel.

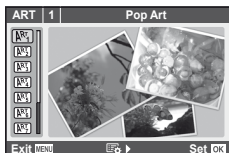
### ⚠ Figyelmeztetések

- A kártya megformázása töröl minden képet, még akkor is, ha azok írásvédettek.



## 1 Forgassa a módválasztó tárcsát **ART** állásba.

- Megjelenik a művészi szűrők menüje.  
A  $\Delta \nabla$  gombokkal válasszon ki egy szűrőt.
- Nyomja meg az  $\odot$  gombot vagy félig a kioldó gombot a kiemelt elem kijelöléséhez, és a Művészi Szűrő menüből való kilépéshez.



## ■ A művészi szűrők típusai

- |                  |                                      |
|------------------|--------------------------------------|
| Pop Art          | Diorama                              |
| Soft Focus       | Cross Process                        |
| Pale&Light Color | Gentle Sepia                         |
| Light Tone       | Dramatic Tone                        |
| Grainy Film      | Key Line                             |
| Pin Hole         | ART BKT (Művészeti expozíciósorozat) |

## 2 Készítse el a felvételt.

- Más beállítás választásához jelenítse meg a művészi szűrők menüjét a  $\odot$  gomb segítségével.

### ART (művészeti) expozíciósorozat

A fényképezőgép a kioldó gomb minden lenyomásakor több képet készít a különböző művészi szűrők beállításával. A [INFO] gomb segítségével választhat a szűrők közül.

### Művészi hatások

A művészi szűrők, így a hatások is módosíthatók. A művészi szűrők menüjében az  $\triangleright$  gomb lenyomásával megjeleníthetők a további lehetőségek.

### Szűrők módosítása

Az I lehetőség az eredeti szűrő, míg a II és további lehetőségek segítségével további hatásokkal módosítható az eredeti szűrő.

### Hatások hozzáadása\*

Lágy fókusz, lyukkamera, keretek, fehér szélek, éjszakai fények

\* Az elérhető hatások a kiválasztott szűrőnek megfelelően módosulnak.

## ! Figyelmeztetések

- Ha a képminőség aktuális beállítása [RAW], a képminőség beállítása automatikusan a következőre módosul: [L+N+RAW]. A művészi szűrő csak a JPEG formátumú kép megjelenését befolyásolja.
- A témától függően előfordulhat, hogy a tónusátmenetek nem lesznek egyenletesek, a hatás kevésbé lesz észrevehető, vagy a kép szemcsésebbé válik.
- Előfordulhat, hogy egyes hatások nem láthatók a téma megjelenítése módban vagy mozgókép rögzítése közben.
- A lejátszás az alkalmazott szűrőktől, hatásoktól és a mozgókép minőségének beállításaitól függően eltérő lehet.

## 1 Állítsa a módválasztó tárcsát **SCN** állásba.

- Megjelenik a motívumprogram menü.  
A  $\Delta \nabla$  gombokkal válasszon ki egy motívumprogramot.
- Nyomja meg az  $\odot$  gombot vagy félig a kioldó gombot a kiemelt beállítás kijelöléséhez, és a jelenet menüből való kilépéshez.



### ■ A motívumprogram módok típusai

- |                    |                      |
|--------------------|----------------------|
| Portrait           | Nature Macro         |
| e-Portrait         | Candle               |
| Landscape          | Sunset               |
| Landscape+Portrait | Documents            |
| Sport              | Panorama (60. oldal) |
| Night Scene        | Fireworks            |
| Night+Portrait     | Beach & Snow         |
| Children           | Fisheye Effect       |
| High Key           | Wide-angle           |
| Low Key            | Macro                |
| DIS Mode           | 3D Photo (61. oldal) |
| Makró              |                      |

## 2 Készítse el a felvételt.

- Más beállítás választásához jelenítse meg a motívumprogram menüt a  $\odot$  gomb segítségével.

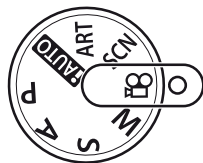
### ! Figyelmeztetések

- [e-Portrait] módban két kép készül: egy nem módosított kép és egy másik, amelyen megjelennek az [e-Portrait]-hatások. A nem módosított kép az aktuálisan kiválasztott képminőséggel készül, míg a módosított kép JPEG-minőségű lesz (M-minőség (2560 × 1920)).
- A [Fisheye Effect], [Wide-angle] és [Macro] funkciók opcionális előtétlencsékkel használatosak.
- [e-Portrait], [Panorama] vagy [3D Photo] módokban nem lehet mozgóképeket rögzíteni.

# A mozgókép mód használata (📷)

A mozgókép mód (📷) mozgóképek különleges effektusokkal való rögzítésére használható.

**1** Állítsa a módválasztó tárcsát 📷 állásba.



**2** Nyomja meg a ▽ vagy ▷ nyilat.

▽	<b>Multi Echo</b>	Utókép hatást alkalmaz. Az utókép hatás a mozgó objektumok mögött fog feltűnni.
▷	<b>One Shot Echo</b>	A gomb lenyomása után rövid ideig tűnik fel az utókép hatás. Az utókép egy idő után magától eltűnik.

- A kijelzőn megjelennek a mozgóképes hatások.
- Ha újra megnyomja a gombot, miközben a [Multi Echo] ki van választva, kikapcsolja az effektust. Ha a [One shot Echo] van kiválasztva, akkor az effektus minden egyes gombnyomáskor frissül.

**3** A mozgókép felvételének indításához nyomja le a kioldó gombot.

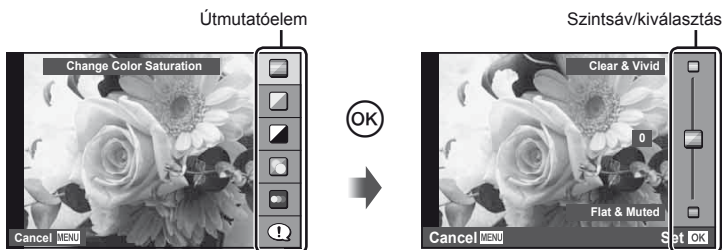
- Nyomja meg a ▽ vagy ▷ nyilat a mozgóképes hatások engedélyezéséhez vagy letiltásához a felvétel rögzítése közben.

## ⚠ Figyelmeztetések

- Felvétel rögzítése közben a képsebesség kissé visszaesik.
- A két hatás egyszerre nem alkalmazható.
- A mozgóképek rögzítéséhez ajánlott 6-os vagy nagyobb sebességosztályú SD-kártyát választani. A mozgókép rögzítése félbeszakadhat, ha lassabb kártyát használ.
- Fénykép készítése mozgókép rögzítése közben kikapcsolja az effektust, így az nem jelenik meg a fényképen.

## Témaútmutatók használata

A témaútmutatók iAUTO (iAUTO) módban érhetőek el. Míg az iAUTO mód teljesen automatikus üzemmód, a témaútmutatók segítségével a felhasználó egyszerűen alkalmazhat haladó technikákat.



- 1 Állítsa a módválasztó tárcsát **iAUTO** állásba.
- 2 Miután megnyomta az **OK** gombot a témaútmutató megjelenítéséhez, a  $\Delta$   $\nabla$  gombokkal jelöljön ki egy elemet, és nyomja meg az **OK** gombot a kiválasztásához.
- 3 A  $\Delta$   $\nabla$  gombok segítségével állítsa be a kívánt szintet.
  - Ha a [Shooting Tips] van kiválasztva, jelöljön ki egy elemet, és a leírás megtekintéséhez nyomja meg az **OK** gombot.
  - A kioldó gombot félig nyomja le a kiválasztáshoz.
  - A kiválasztott szintnek megfelelő hatás megjelenik a kijelzőn. Ha a [Blur Background] vagy az [Express Motions] lehetőség van kiválasztva, a kijelző visszatér normál megjelenítésre, de a végső képen érvényesülni fog a kiválasztott hatás.
- 4 Készítse el a felvételt.
  - Nyomja le a kioldó gombot a felvételkészítéshez.
  - A témaútmutató a kijelzőről történő törléséhez nyomja meg a **MENU** gombot.

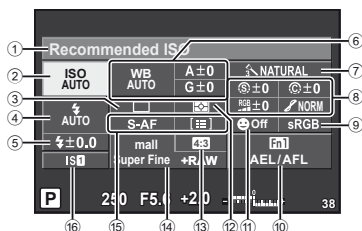
### Figyelmeztetések

- Ha a képminőség aktuális beállítása [RAW], a képminőség beállítása automatikusan a következőre módosul: [L+N+RAW].
- A témaútmutató beállításai nem érvényesek a RAW-másolatra.
- A témaútmutató néhány beállítási szintjén a képek szemcsésnek tűnhetnek.
- Előfordulhat, hogy a témaútmutató beállítási szintjeinek módosításai nem láthatók a kijelzőn.
- A képsétség visszaesik, ha a [Blurred Motion] lehetőséget választotta.
- A témaútmutatóval nem használható a vaku.
- A témaútmutató beállításainak módosításai törlik a korábbi módosításokat.
- A fényképezőgép expozícióméretit túllépő témaútmutató-beállítások túl- vagy alulexponált képeket eredményezhetnek.

## A részletes vezérlőpult használata

A részletes vezérlőpult felsorolja a felvétellekzésítési lehetőségeket, és azok állapotát. Az LV részletes vezérlőpult akkor jelenik meg, ha a kijelzőt használja a képek megkomponálásához.

### Részletes vezérlőpult



### ■ A részletes vezérlőpulttal módosítható beállítások

- |                                             |                                         |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------|
| ① Kiválasztott lehetőség                    | Fekete-fehér szűrő (F) ..... 53. oldal  |
| ② ISO-érzékenység ..... 55. oldal           | Képtónus (T) ..... 53. oldal            |
| ③ Sorozatfelvétel/önkioldó ..... 56. oldal  | ⑨ Szintér ..... 90. oldal               |
| ④ Vaku mód ..... 65. oldal                  | ⑩ Gombok hozzárendelése ..... 93. oldal |
| ⑤ Vakuerősség vezérlése ..... 66. oldal     | ⑪ Arcprioritás ..... 46., 86. oldal     |
| ⑥ Fehéregyensúly ..... 50. oldal            | ⑫ Fényérés mód ..... 48. oldal          |
| Fehéregyensúly-korrekció ..... 50. oldal    | ⑬ Oldalarány ..... 55. oldal            |
| ⑦ Kép mód ..... 52. oldal                   | ⑭ Képrögzítési mód ..... 54. oldal      |
| ⑧ Élesség (S) ..... 53. oldal               | ⑮ AF-mód ..... 43. oldal                |
| Kontraszt (C) ..... 53. oldal               | AF-keret ..... 44. oldal                |
| Szintelitetttség (RGB) ..... 53. oldal      | ⑯ Képstabilizátor ..... 49. oldal       |
| Gradáció (szürkelépcső) (S) ..... 53. oldal |                                         |

### ! Figyelmeztetések

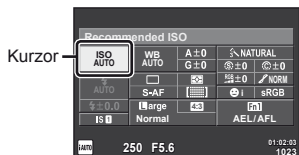
- Nem jelenik meg a mozgókép-készítési módban.

## ■ Képek megkomponálása a kijelzőben

Mikor a keresőt használja a képek megkomponálásához, a részletes vezérlőpult jelenik meg a kijelzőn. A pultot elrejtheti vagy megjelenítheti az **INFO** gomb lenyomásával.

- 1 Nyomja le az **OK** gombot.
- 2 Jelöljön ki elemeket a **Δ** **▽** **◀▶** gombokkal vagy a vezérlőtárcsával, majd a segédtárcsa használatával válasszon ki egy beállítást.

- Ha ki szeretne választani egy beállítást a menüből, jelölje ki az elemet, majd nyomja le az **OK** gombot.



## ■ Képek megkomponálása a kijelzőn

Mikor a képeket a kijelzőn komponálja meg, a beállításokat a témavezérlő (24. oldal) vagy az LV részletes vezérlőpult használatával adhatja meg. Mielőtt használni kezdené az LV részletes vezérlőpultot, válassza ki a **[Control Settings]** (87. oldal) > **[Live SCP]** **[On]** beállítást.

- 1 Nyomja le az **OK** gombot.
  - Megjelenik a témavezérlő.

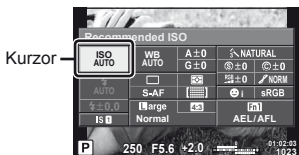


- 2 Nyomja meg az **INFO** gombot az LV részletes vezérlőpult megjelenítéséhez.



- 3 Használja a **Δ** **▽** **◀▶** nyilakat a kívánt elem kiemeléséhez, és használja a tárcsát valamelyik beállítás kiválasztásához.

- Ha ki szeretne választani egy jobb beállítást a menüből, jelölje ki az elemet, majd nyomja le az **OK** gombot.



## Témavezérlő használata

Mikor a képeket a kijelzőn komponálja meg, a beállításokat a témavezérlővel adhatja meg. A hatások megtekinthetők a kijelzőn. A témavezérlő használata előtt először meg kell adnia a beállításokat az egyéni menüben (86. oldal), ha nem **P/S/A/M** módban van.



### ■ Elérhető beállítások

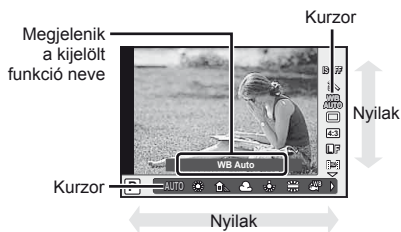
Képstabilizátor .....	49. oldal	Képrögítési mód .....	54. oldal
Kép mód .....	52. oldal	Vaku mód .....	65. oldal
Motívumprogram mód .....	19. oldal	Vakuerősség vezérlése .....	66. oldal
Művészi szűrő mód .....	18. oldal	Fénymérés mód .....	48. oldal
☞ mód .....	67. oldal	AF-mód .....	43. oldal
Fehéregyensúly .....	50. oldal	ISO-érzékenység .....	55. oldal
Sorozatfelvétel/önkioldó .....	56. oldal	Arcprioritás .....	46. oldal
Oldalarány .....	55. oldal	Hang rögzítése mozgóképhez .....	67. oldal

### 1 A témavezérlő megjelenítéséhez nyomja meg az **OK** gombot.

- A témavezérlő elrejtéséhez nyomja meg ismét a **OK** gombot.

### 2 Jelöljön ki elemeket a **Δ** **▽** gombokkal, jelöljön ki egy beállítást a **◀** **▶** gombok vagy a segédtárcsa használatával, majd nyomja meg az **OK** gombot

- Ha körülbelül 8 másodpercig nem használja a fényképezőgépet, a készülék automatikusan a kiválasztott beállításokat alkalmazza.



### ! Figyelmeztetések

- Néhány elem nem érhető el egyes felvétel módokban.

### 💡 Típek

További információk a témavezérlő megjelenítéséről vagy elrejtéséről.

☞ [Control Settings] (87. oldal)



## A multifunkációs gomb használata

Amikor a keresőben komponálja meg a képeket, gyorsan adhatja meg a beállításokat a multifunkációs gomb segítségével. Alapértelmezett esetben az **Fn2** gombhoz van hozzárendelve a multifunkációs szerep.

### ■ Funkció kiválasztása

**1** Nyomja meg és tartsa lenyomva az **Fn2** gombot, és forgassa el a tárcsát.

- Megjelennek a menük.

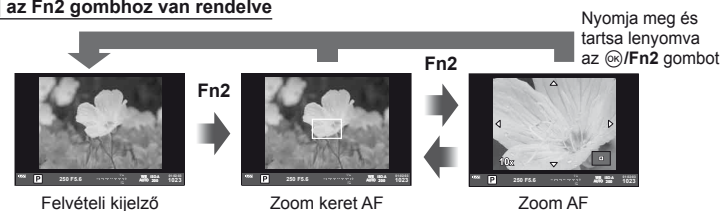
**2** Forgassa a tárcsát a kívánt funkció kiválasztásához.

- Engedje el a gombot, amikor a kívánt elem van kijelölve.

### ■ Többfunkációs beállítások használata

Nyomja meg az **Fn2** gombot. Megjelenik egy beállításválasztási párbeszédpanel.

#### A [Q] az Fn2 gombhoz van rendelve



#### Egyéb, az Fn2 gombhoz rendelt beállítás



Funkció	Vezérlőtárcsa (☺)	Segéd tárcsa (☺)
Csúcscsény és árnyék szabályozása (47. oldal)	Csökkentés	Növelés
Fehéregyensúly	Válasszon egy beállítást	
Q (Zoom keret AF/zoom AF) (45. oldal)	Zoom keret AF: Expozíció-kompenzáció Zoom AF: közelítés vagy távoltítás	
Oldalarány kiválasztása (55. oldal)	Válasszon egy beállítást	

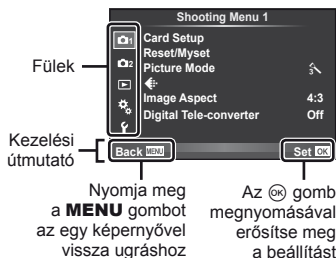
# A menük használata

- 1 A menük megjelenítéséhez nyomja meg a **MENU** gombot.

## Menük

- 📁 Előzetes és alapvető felvételkészítési lehetőségek
- 📁 További felvételkészítési lehetőségek
- 📁 Lejátszási és utólagos szerkesztési lehetőségek
- 👤 Egyéni menü
- 🗨 Tartozék-csatlakozó menü\*
- 📄 A fényképezőgép beállítása (pl. dátum és nyelv)

\* Alapbeállítás szerint nem jelenik meg.



- 2 A  $\Delta$   $\nabla$  gombokkal válasszon ki egy lapot, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 3 Válasszon ki egy elemet a  $\Delta$   $\nabla$  gombokkal, és nyomja meg az **OK** gombot a kiválasztott elem beállításainak megjelenítéséhez.



- 4 A  $\Delta$   $\nabla$  gombokkal jelöljön ki egy lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot a kiválasztáshoz.
  - A menü bezárásához nyomja meg többször a **MENU** gombot

## Megjegyzések

- A menüben beállítható funkciók részletes ismertetését a "Menüterkép" (111. oldal) című részben találja.
- Egy útmutató jelenik meg körülbelül 2 másodpercre egy lehetőség kiválasztását követően. Nyomja meg az **INFO** gombot az útmutatók megjelenítéséhez vagy elrejtéséhez.

## Típek

- A fényképezőgép beállításai a felhasználó ízlésének és igényeinek megfelelően testreszabhatók az egyéni menük segítségével. 🗨 "A fényképezőgép-beállítások testreszabása" (86. oldal)
- Tartozék-csatlakozó eszközök használata: az EVF és OLYMPUS PENPAL tartozékokhoz tartozó beállítások a tartozék-csatlakozó menüben érhetők el. Ez a menü nem jelenik meg alapbeállítás szerint. A további műveletek előtt a felhasználónak meg kell jelenítenie a menüt. 🗨 "A fényképezőgép-beállítások testreszabása" (86. oldal)

# Az érintőképernyő használata

Használja az érintőképernyőt a lejátszás közben, vagy amikor a kijelzőn komponál képeket. Arra is használhatja az érintőképernyőt, hogy beállításokat adjon meg a részletes és az LV részletes vezérlőpulton.

## Témaútmutatók

Az érintőképernyő segítségével megjelenítheti a témaútmutatókat.




- 1 Érintse meg a lapot, és húzza az ujját balra a témaútmutatók megjelenítéséhez.
  - Az elemeket koppintással választhatja ki.
- 2 A csúszka helyzetét beállíthatja az ujjával.
  - A témaútmutatóból való kilépéshez nyomja meg a MENU gombot.

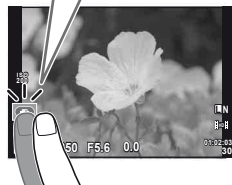


## Felvétel mód


A kijelzőre koppintva fókuszálhat és felvételeket készíthet.

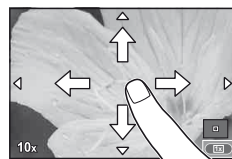
Koppintson a  elemre az érintőképernyő beállításainak áttekintéséhez.

-  Az érintőképernyőn végezhető műveletek le vannak tiltva.
-  Koppintson a tárgyra a fókuszáláshoz és a zár automatikus kioldásához.
-  Koppintson a fókuszkeret megjelenítéséhez, majd fókuszáljon a témára a kijelölt területen. Az érintőképernyővel kiválaszthatja a fókuszkeret helyét és méretét. Felvételeket a kioldó gomb megnyomásával készíthet.



## ■ A tárgy előnézete ()

- 1 Koppintson a tárgyra a kijelzőn.
  - Megjelenik egy AF-keret.
  - A csúszka segítségével válassza ki a keret méretét.
- 2 Ezután koppintson a  elemre a fókuszkeretben látható tárgy nagyításához.
  - Az ujjával görgethet a kijelzőn.



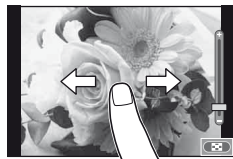
## Lejátszás mód

Az érintőképernyő segítségével lapozhat a képek között, illetve nagyíthatja vagy kicsinyítheti a képeket.



### ■ Teljes-keretes lejátszás

#### További felvételek megtekintése

- Húzza az ujját balra a későbbi képek megtekintéséhez, illetve jobbra a korábbi képek megtekintéséhez.
- Tartsa az ujját a kijelző szélein, ha folyamatosan szeretne előre vagy hátra görgetni a képek között.






#### Nagyítás és kicsinyítés lejátszás közben

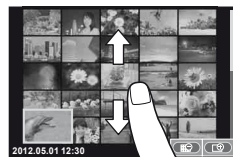
- Húzza a csúszkát felfele vagy lefele a nagyításhoz vagy kicsinyítéshez.
- Az ujjával görgethet a kijelzőn, miközben a kép ki van nagyítva.
- Koppintson az  elemre a többképes lejátszáshoz. A naptár formátumú lejátszáshoz koppintson a  elemre addig, amíg meg nem jelenik a naptár.



### ■ Többképes/Naptár formátumú lejátszás

#### Oldalléptetés előre/oldalléptetés hátra

- Húzza az ujját felfelé a következő oldal, illetve lefelé az előző oldal megtekintéséhez.
- A  vagy  elemek segítségével kiválaszthatja a megjelenített képek számát.
- Az egyképes lejátszáshoz koppintson a  elemre, amíg meg nem jelenik az aktuális kép a teljes képernyőn.




### Felvételek lejátszása

- Koppintson a felvételre a teljes-keretes megjelenítéshez.

## Beállítások megadása

A beállítások a részletes és az LV részletes vezérlőpulton szerkeszthetők.

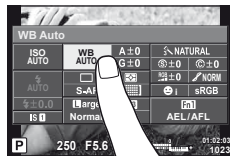
### 1 Nyissa meg a részletes vezérlő pultot.

- Nyomja meg a  gombot a kurzor megjelenítéséhez.



## 2 Koppintson a kívánt elemre.

- Ezzel kijelöli az elemet.



## 3 Forgassa el a tárcsát valamelyik beállítás kiválasztásához.

### ! Figyelmeztetések

- Az érintőképernyő műveletei a következő esetekben nem állnak rendelkezésre.  
Mozgóképek rögzítése/panoráma mód/3D mód/e-portrait mód/többszörös exponálás/  
bulb vagy time módban készített felvételek/fehéregyensúly gyorsbeállítása  
párbeszédpanel/amikor a gombok és a tárcsák használatban vannak.
- Önkioldó módban az időzítést elindíthatja a kijelzőre történő koppintással. Az időzítés  
leállításához koppintson ismét a kijelzőre.
- Ne érintse meg a kijelzőt a körmével vagy más éles tárggyal.
- Kesztyű vagy kijelzővédő használata akadályozhatja az érintőképernyő használatát.

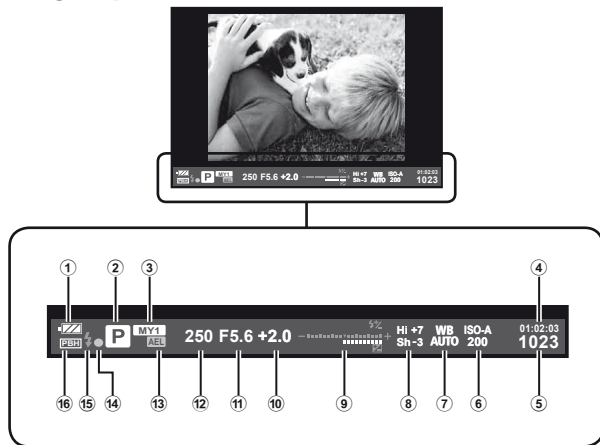
### 💡 Típek

Az érintőképernyő letiltása. 🖱️ [Touch Screen Settings] (93. oldal)

# A kijelzőn megjelenített információk

## Felvétel

### ■ Képek megkomponálása a keresőben



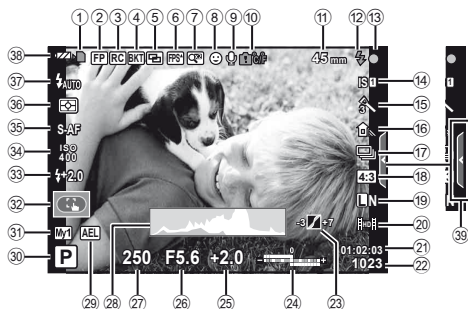
- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>① Az akkumulátor töltési szintje</p> <ul style="list-style-type: none"><li> Világít: Használatra kész</li><li> Világít: Majdnem lemerült az akkumulátor</li><li> Villog (vörös): Töltés szükséges</li></ul> <p>② Felvétélkészítési mód... 12., 57.–61. oldal</p> <p>③ Myset ..... 42. oldal</p> <p>④ Felhasználható felvételi idő</p> <p>⑤ Tárolható állóképek száma..... 110. oldal</p> <p>⑥ ISO-érzékenység..... 55. oldal</p> <p>⑦ Fehéregyensúly ..... 50. oldal</p> <p>⑧ Csúcsfény és árnyék szabályozása ..... 47. oldal</p> | <p>⑨ Felső: Vakuerősség vezérlése ..... 66. oldal</p> <p>Alsó: Expozíciókorrekció jelzője ..... 47. oldal</p> <p>⑩ Expozíció korrekció értéke..... 47. oldal</p> <p>⑪ Rekesztérték..... 57.–58. oldal</p> <p>⑫ Exponálási idő ..... 57.–58. oldal</p> <p>⑬ AE-zár [AEL] ..... 48. oldal</p> <p>⑭ AF megerősítő jel..... 14. oldal</p> <p>⑮ Vaku..... 65. oldal (villog: töltés folyamatban)</p> <p>⑯ PBH (akkor jelenik meg, ha a fényképezőgép az akkumulátortartótól kap áramot)..... 92. oldal</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Az **INFO** gombot lenyomva bekapcsolhatja a kijelzőt.

„A kijelzőn megjelenített információk kiválasztása” (39. oldal)

Megválaszthatja vele a kereső kijelzőjének stílusát. [Built-in EVF Style] (92. oldal)

## ■ Képek megkomponálása a kijelzőn



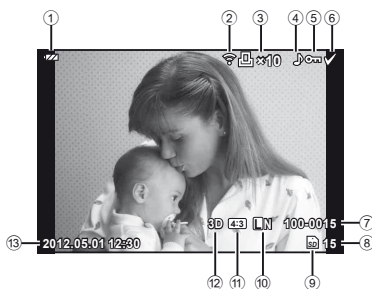
- |                                                        |                                                     |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| ① Kártyaírás jelzője ..... 5. oldal                    | ②② Tárolható állóképek száma..... 110. oldal        |
| ② Super FP vaku [FP]..... 66. oldal                    | ②③ Csúcsfény és árnyék szabályozása ..... 47. oldal |
| ③ RC-mód ..... 97. oldal                               | ②④ Felső: Vakuerősség vezérlése ..... 66. oldal     |
| ④ Automatikusan expozíciósorozat [BKT] ..... 63. oldal | Alsó: Expozíciókorrekció jelzője ..... 47. oldal    |
| ⑤ Többszörös exponálás [ ] ..... 62. oldal             | ②⑤ Expozíciókorrekció értéke..... 47. oldal         |
| ⑥ Magas képsebesség ..... 92. oldal                    | ②⑥ Rekeszérték..... 57–58. oldal                    |
| ⑦ Digitális telekonverter ..... 64. oldal              | ②⑦ Exponálási idő ..... 57–58. oldal                |
| ⑧ Arcprioritás [ ] ..... 46., 86. oldal                | ②⑧ Hisztogram ..... 39., 40. oldal                  |
| ⑨ Mozgóképfelvétel ..... 68. oldal                     | ②⑨ AE-zár [AEL] ..... 48. oldal                     |
| ⑩ Belső-hőmérséklet riasztás [ ] ..... 101. oldal      | ③⑩ Felvételkészítési mód ... 12., 57–61. oldal      |
| ⑪ Gyújtótávolság ..... 104. oldal                      | ③⑪ Myset ..... 42. oldal                            |
| ⑫ Vaku ..... 65. oldal (villog: töltés folyamatban)    | ③⑫ Érintőképernyő mód..... 27. oldal                |
| ⑬ AF megerősítő jel..... 14. oldal                     | ③⑬ Vakuerősség vezérlése..... 66. oldal             |
| ⑭ Képstabilizátor ..... 49. oldal                      | ③⑭ ISO-érzékenység ..... 55. oldal                  |
| ⑮ Művészi szűrő..... 18. oldal                         | ③⑮ AF-mód ..... 43. oldal                           |
| ⑯ Motívumprogram mód..... 19. oldal                    | ③⑯ Fénymérés mód..... 48. oldal                     |
| Kép mód ..... 52. oldal                                | ③⑰ Vaku mód ..... 65. oldal                         |
| ⑰ Fehéregyensúly ..... 50. oldal                       | ③⑱ Az akkumulátor töltési szintje                   |
| ⑱ Sorozatfelvétel/önkioldó..... 56. oldal              | [ ] Világít (zöld): Használatra kész                |
| ⑲ Oldalarány ..... 55. oldal                           | [ ] Világít (zöld): Majdnem lemerült az akkumulátor |
| ⑳ Képrögzítési mód (állóképek) ... 54. oldal           | [ ] Villog (vörös): Töltés szükséges                |
| ⑳ Képrögzítési mód (mozgóképek) ..... 55. oldal        | ③⑲ Témaútmutató előhívása ... 21., 27. oldal        |
| ㉑ Felhasználható felvételi idő                         |                                                     |

Az **INFO** gombot lenyomva bekapcsolhatja a kijelzőt.

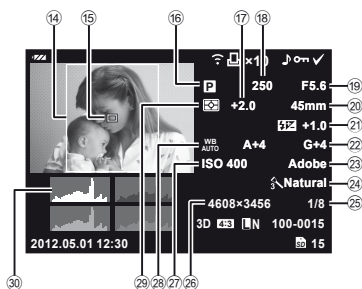
[ ] „A kijelzőn megjelenített információk kiválasztása” (39. oldal)

## Lejátszás

Egyszerűsített kijelző



Átfogó kijelző



- ① Az akkumulátorok töltési szintje.....30., 31. oldal
- ② Eye-Fi feltöltés befejeződése....93. oldal
- ③ Nyomatatási előjegyzés  
Nyomatandó példányszám ..... 81. oldal
- ④ Hangfelvétel.....68. oldal
- ⑤ Védelem.....17. oldal
- ⑥ Kép kiválasztása
- ⑦ Fájlszám .....91. oldal
- ⑧ Képkocka száma
- ⑨ Tárolóeszköz .....103. oldal
- ⑩ Képrögzítési mód.....54. oldal
- ⑪ Oldalarány .....55., 72. oldal
- ⑫ 3D kép .....61. oldal
- ⑬ Dátum és idő.....9. oldal
- ⑭ Oldalkeret .....55. oldal
- ⑮ AF-keret.....44. oldal

- ⑯ Felvétel mód .....12., 57.–61. oldal
- ⑰ Expozíciókorrekció.....47. oldal
- ⑱ Exponálási idő .....57.–58. oldal
- ⑲ Rekesztérték.....57.–58. oldal
- ⑳ Gyújtótávolság .....104. oldal
- ㉑ Vakuerősség vezérlése.....66. oldal
- ㉒ Fehéregyensúly-korrekció .....50. oldal
- ㉓ Szintér .....90. oldal
- ㉔ Kép mód .....52. oldal
- ㉕ Tömörítési fok.....54. oldal
- ㉖ Pixelszám .....54. oldal
- ㉗ ISO-érzékenység .....55. oldal
- ㉘ Fehéregyensúly .....50. oldal
- ㉙ Fénymérés mód.....48. oldal
- ㉚ Hisztogram.....39., 40. oldal

Az **INFO** gombot lenyomva bekapcsolhatja a kijelzőt.

 "Információ megjelenítése lejátszás közben" (40. oldal)



# Feladatok rövid tárgymutatója

## Felvétel



Felvételek készítése automatikus beállításokkal	▶ iAUTO ( <b>iAUTO</b> )	12
Egyszerűsített felvét elkészítés speciális hatásokkal	▶ Művészi szűrő ( <b>ART</b> )	18
Oldalarány kiválasztása	▶ Oldalarány	55
A jelenetnek megfelelő beállítások gyors elvégzése	▶ Motivumprogram ( <b>SCN</b> )	19
Professzionális fotózás egyszerűen	▶ Témaútmutató	21
Olyan felvételek készítése, ahol a fehér fehérnek, a fekete feketének látszik	▶ Expozíciókorrekció	47
Felvétel készítése homályos háttérrel	Témaútmutató	21
	▶ Felvétel rekesz-előválasztással	57
Felvétel készítése mozgásban lévő téma megállítással vagy mozgás érzetének keltése	Témaútmutató	21
	▶ Felvétel záród-előválasztással	58
Helyes színeket tartalmazó felvételek készítése	Fehéregyensúly	50
	▶ Fehéregyensúly gyorsbeállítása	51
A képek feldolgozása a témának megfelelően/Egytónusú képek készítése	Kép mód	52
	▶ Művészi szűrő ( <b>ART</b> )	18
Fókuszálás/Fókuszálás egy területre	Érintőképernyő	27
	▶ AF-keret	44
	Zoom keret AF/zoom AF	45
Amikor a fényképezőgép nem fókuszál a tárgyra	Érintőképernyő	27
	▶ Fókuszrögítés	44
Fókuszálás a keret egy pontjára/fókusz megerősítése exponálás előtt	Zoom keret AF/zoom AF	45
	▶ Fókuszrögítés	44
Fényképek újrakomponálása fókuszálás után	C-AF+TR (AF-követés)	43
	▶ Siphang kikapcsolása	88
Vaku letiltása/fényképek készítése vaku nélkül	▶ Vaku	65
	ISO/DIS mód	55/19
	Képstabilizátor	49
Elmozdulás csökkentése	Rázkódásvédelem	89
	Önkioldó	56
	Távkioldó kábel	106
Felvételek készítése háttérfényben levő témákról	▶ Vakus fényképezés	65
	Gradáció (kép mód)	52
Tűzijáték fényképezése	▶ Bulb/time fényképezés	59
	Motivumprogram ( <b>SCN</b> )	19
Képzaj (szemcsésség) csökkentése	▶ Noise Reduct.	89

## Feladatok rövid tárgymutatója

Felvételek készítése anélkül, hogy a fehér túl fehérnek, vagy a fekete túl sötétnek tűnne	Gradáció (kép mód)	52
	▶ Hisztogram/ Expozíciókorrekció	39/47
A kijelző optimalizálása/ kijelző árnyalatának beállítása	▶ Csúcspont és árnyék szabályozása	47
	▶ Kijelző fényerejének állítása	85
A beállított hatás ellenőrzése felvétel készítése előtt	▶ Live View Boost	88
	▶ Előzetes megjelenítés funkció	58
Felvételkedzés a fényképezőgép vízszintes helyzetének ellenőrzésével	▶ Tesztkép	94
	▶ Vízszintező (Info Settings)	39
Beállított kompozíció fényképezése	▶ Megjelenített rács (Info Settings)	87
	▶ Auto (Rec View)	85
Fénykép nagyítása a fókusz ellenőrzése érdekében	▶ Önkioldó	56
Őnarcképek	▶ Sorozatfelvétel	56
Sorozatfelvétel	▶ Sleep	88
Az akkumulátor hasznos élettartamának meghosszabbítása	▶ Képrögzítési mód	54
Az elkészíthető felvételek számának növelése		

## Lejátszás/utólagos szerkesztés



A képek megtekintése TV-készüléken	▶ Lejátszás TV-készüléken	74
Diavetítés háttérzenével	▶ Diavetítés	71
Árnyékok világosítása	▶ Árnyékkompenzáció (JPEG Edit)	72
Vörösszem-hatás kezelése	▶ Vörösszem-hatás csökkentése (JPEG Edit)	72
Egyszerű nyomtatás	▶ Közvetlen nyomtatás	82
Professzionális minőségű nyomtatás	▶ Nyomtatási utasítás létrehozása	81
Fényképek egyszerű megosztása	▶ OLYMPUS PENPAL	76

## Fényképezőgép-beállítások



Gyári beállítások visszaállítása	▶ Visszaállítás	42
Beállítások mentése	▶ Myset	42
A menükijelző nyelvének megváltoztatása	▶	85

<b>Alapszintű útmutató</b>	<b>4</b>
<b>I Előkészületek a fényképezésre...4</b>	
Az akkumulátor töltése és behelyezése .....	4
Kártyák behelyezése és eltávolítása .....	5
Az objektív felszerelése a fényképezőgépre.....	6
A vakuegység felszerelése .....	7
Bekapcsolás .....	8
A dátum és a pontos idő beállítása .....	9
<b>I A részegység és a funkciók elnevezése .....</b>	<b>10</b>
Fényképezőgép	10
Az egyes részek elnevezése .....	10
Programtárca	12
<b>I Gyors kezelési útmutató.....</b>	<b>12</b>
A fényképezőgép kezelőszervei.....	12
A kioldó és a  gomb	13
Fényképek készítése/ mozgóképek készítése.....	14
Felvételek lejátszása	16
Lejátszás/Törlés .....	16
Volume	17
Képek törlése	17
Képek írásvédelme	17
Művészi szűrők használata .....	18
Felvételkészítés motívumprogram módban .....	19
<b>I A mozgókép mód használata () .....</b>	<b>20</b>
Témaútmutatók használata	21
<b>I Felvételkészítési lehetőségek ...21</b>	
A részletes vezérlőpult használata	22
Témavezérlő használata	24
A multifunkciós gomb használata	25
A menük használata .....	26
Témaútmutatók	27
Felvétel mód	27
<b>I Az érintőképernyő használata...27</b>	
Lejátszás mód	28
Beállítások megadása	28
<b>I A kijelzőn megjelenített információk .....</b>	<b>27</b>
Felvétel .....	30
Lejátszás .....	32
<b>Feladatok rövid tárgymutatója</b>	<b>33</b>
<b>Alapvető funkciók/gyakran használt lehetőségek</b>	<b>39</b>
<b>I A kijelzőn megjelenített információk kiválasztása .....</b>	<b>39</b>
<b>I Vezérlőpult választása a téma megjelenítése módhoz.....</b>	<b>39</b>
<b>I Információ megjelenítése lejátszás közben .....</b>	<b>40</b>
<b>I Az INFO gomb további funkciói.....</b>	<b>41</b>
<b>I Gyári vagy egyéni beállítások visszaállítása .....</b>	<b>42</b>
A visszaállítás-beállítások használata .....	42
A Myset mentése .....	42
A Myset használata .....	42
<b>I Fókusz mód kiválasztása (AF-mód) .....</b>	<b>43</b>
<b>I A fókuszkeret kiválasztása (AF-keret) .....</b>	<b>44</b>
Fókuszrögzítés .....	44
AF-keret gyors kiválasztása .....	44
Gyors váltás az AF és az MF funkció között .....	44
<b>I Zoom keret AF/zoom AF .....</b>	<b>45</b>
<b>I Arcprioritás AF/ szemérmékelő AF .....</b>	<b>46</b>

Felvételek készítése arcprioritással.....	46
<b>Expozíció-vezérlés (expozíciókorrekció) .....</b>	<b>47</b>
<b>Csúcsfények és árnyékok fényerejének módosítása .....</b>	<b>47</b>
<b>A fényerő mérési módjának (fénymérési mód) kiválasztása...48</b>	
<b>Expozíció zár (AE-zár).....</b>	<b>48</b>
<b>Elmozdulás csökkentése (a képstabilizátor).....</b>	<b>49</b>
<b>Szín beállítás (fehéregyensúly).....</b>	<b>50</b>
Fehéregyensúly korrekció .....	50
Fehéregyensúly gyorsbeállítása .....	51
<b>Feldolgozási beállítások (kép mód) .....</b>	<b>52</b>
<b>Képmínőség (képrögzítési mód)...54</b>	
Képrögzítési mód kiválasztása...54	
<b>A fénykép oldalarányának beállítása .....</b>	<b>55</b>
<b>ISO-érzékenység .....</b>	<b>55</b>
<b>Sorozatfelvétel/az önkioldó használata .....</b>	<b>56</b>
<b>Egyéb felvételkészítési lehetőségek .....</b>	<b>57</b>
<b>"Azonnali" fényképezés (P program mód).....</b>	<b>57</b>
<b>Rekeszérték kiválasztása (A rekeszérték-prioritás üzemmód) .....</b>	<b>57</b>
<b>Exponálási idő kiválasztása (S záridő-prioritás üzemmód)...58</b>	
<b>A rekeszérték és az exponálási idő kiválasztása (M manuális mód) .....</b>	<b>58</b>
Az expozíció végének kiválasztása (bulb/time fényképezés).....	59
<b>Panorámaképek készítése.....</b>	<b>60</b>
Felvételek készítése panorámaképhez.....	60
<b>3D felvételek készítése .....</b>	<b>61</b>
<b>Több expozíció rögzítése egy képen (többszörös exponálás)...62</b>	
<b>Beállítások módosítása fényképek sorozatán keresztül (expozícióssorozat) .....</b>	<b>63</b>
<b>Digitális zoom (Digitális telekonverter).....</b>	<b>64</b>
<b>Vakus fényképezés .....</b>	<b>65</b>
<b>Vaku használata (vakus fényképezés) .....</b>	<b>65</b>
<b>A vaku fényerejének beállítása (Vakuerősség vezérlés).....</b>	<b>66</b>
<b>A fényképezőgéphez tartozó külső vakuk használata .....</b>	<b>66</b>
<b>Más külső vakuk.....</b>	<b>66</b>
<b>Mozgóképek felvétele és megtekintése .....</b>	<b>67</b>
<b>Mozgóképkészítés beállításainak módosítása.....</b>	<b>67</b>
Hatások hozzáadása mozgóképhez.....	67
Hangrögzítési lehetőségek (hang rögzítése mozgóképpel).....	68
<b>Mozgóképek megtekintése.....</b>	<b>68</b>
<b>Lejátszási beállítások .....</b>	<b>69</b>
<b>Egyképes lejátszás.....</b>	<b>69</b>
<b>Minden védelem törlése.....</b>	<b>70</b>
<b>Minden kép törlése.....</b>	<b>70</b>

Elforgatás.....	70
Diavetítés .....	71
Állóképek szerkesztése .....	72
Többretegű kép .....	73
Hangrögzítés.....	73
Felvételek megtekintése TV-készüléken.....	74

## Képek küldése és fogadása 76

Képek küldése .....	76
Képek fogadása/gazda hozzádása .....	76
A címtár szerkesztése.....	77
Albumok létrehozása .....	77

## Az OLYMPUS Viewer 2 78

Windows .....	78
Macintosh .....	79

Képek másolása számítógépre az OLYMPUS Viewer 2.....	79
---------------------------------------------------------	----

## Képek nyomtatása 81

Nyomatási előjegyzés (DPOF)...81	
Nyomatási utasítás létrehozása.....	81
Kiválasztott képek vagy minden kép eltávolítása a nyomtatási utasításból .....	81
Közvetlen nyomtatás (PictBridge) .....	82
Egyszerűsített nyomtatás .....	83
Egyéni nyomtatás.....	83

## A fényképezőgép beállítása 85

Beállítás menü .....	85
⌚ (Dátum/idő beállítása) .....	85
🗨️ (A kijelző nyelvének megváltoztatása).....	85

🗨️ (A kijelző fényerejének beállítása).....	85
Rec View .....	85
🗨️/🗨️ Menu Display.....	85
Firmware.....	85

## A fényképezőgép-beállítások testreszabása 86

Az egyéni/tartozék-csatlakozó menük használatát megelőző teendők .....	86
------------------------------------------------------------------------------	----

## Egyéni menü lehetőségei .....86

📷 AF/MF .....	86
📷 Button/Dial .....	86
📷 Kioldás/📷 .....	87
📷 Disp/📷)/PC .....	87
📷 Exp/📷/ISO.....	88
📷 ⚡ Custom .....	89
📷 ⚡/Color/WB.....	89
📷 Record/Erase.....	90
📷 Movie .....	92
📷 Built-In EVF .....	92
📷 📷 Utility.....	92
■ AEL/AFL.....	93
■ Button Function.....	93

## Tartozék-csatlakozó menü elemei.....95

📷 OLYMPUS PENPAL Share...95	
📷 OLYMPUS PENPAL Album...95	
📷 Electronic Viewfinder .....	95

## Mozgóképek készítése a kioldó gombbal .....96

Fénykép készítése a felvétel végén .....	96
---------------------------------------------	----

## Vezeték nélküli távirányítóval végzett vakus fényképezés .....97

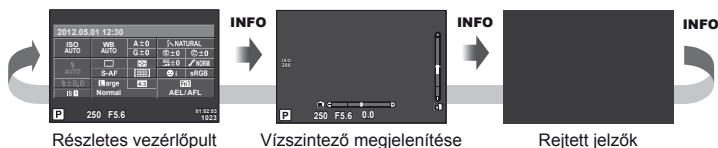
<b>Információ</b>	<b>98</b>		
■ Felvétel készítési tippek és tájékoztató.....	98	■ Képrögzítési mód és fájlméret/ a tárolható állóképek száma....	110
■ Hibakódok.....	100	■ Menüterkép .....	111
■ A fényképezőgép tisztítása és tárolása.....	102	■ Műszaki adatok.....	115
A fényképezőgép tisztítása.....	102	Vaku.....	117
Tárolás.....	102	Akkumulátor/töltő.....	117
A képpalotázó eszköz tisztítása és ellenőrzése.....	102		
Képpont-feltérképezés – A képfeldolgozási funkció ellenőrzése.....	102		
■ Alapvető tudnivalók a kártyáról .....	103	<b>BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK 118</b>	
A fényképezőgéppel használható kártyatípusok.....	103	■ BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK.....	118
A kártya formázása.....	103		
■ Az akkumulátor és a töltő.....	104	<b>A rendszer áttekintése 126</b>	
■ Opcionális hálózati adapter használata.....	104		
■ A töltő használata külföldön ...	104	<b>Tárgymutató 128</b>	
■ Cserélhető objektívek .....	104		
M.ZUIKO DIGITAL objektívek műszaki adatai .....	105		
■ Főbb tartozékok.....	106		
Foglalatadapter.....	106		
Távkioldó kábel (RM–UC1) ....	106		
Előtéttlencsék .....	106		
Karos makró fény (MAL–1).....	107		
Mikrofonkészlet (SEMA–1).....	107		
Akkumulátortartó (HLD-6).....	107		
■ Expozíció figyelmeztető jelzései.....	107		
■ A felvétélkészítési módokhoz köthető vakumódok .....	108		
■ Vakuszinkronizálás és exponálási idő .....	109		
■ Fényképezés külső vakuval ....	109		

Az **INFO** gombbal jelenítheti meg a fénykép-információkat vagy a vezérlőpultot a felvételkedészési lehetőségek kiválasztásához.

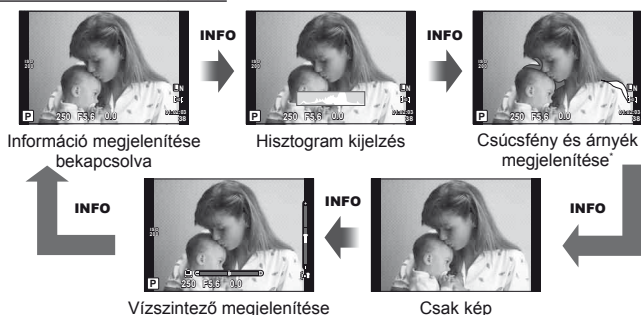
## A kijelzőn megjelenített információk kiválasztása

Az **INFO** gomb segítségével választható ki, hogy milyen információk jelenjenek meg a kijelzőn felvételkedészítés közben.

### Képek beállítása a keresőben



### Képek beállítása a kijelzőn



\* Megjeleníthet egy képbeállító rácsot, vagy kiválaszthatja a megjelenített rács típusát a [Info Settings] > [LV-Info] beállítás használatával. (87. oldal)

## Vezérlőpult választása a téma megjelenítése módhoz

A különböző lehetőségeket az **OK** megnyomásával jelenítheti meg. Az elérhető megjelenítési módok közül az egyéni menükben lévő [Control Settings] lehetőség segítségével választhat (87. oldal).

Művészi Szűrő menü<sup>\*1</sup>

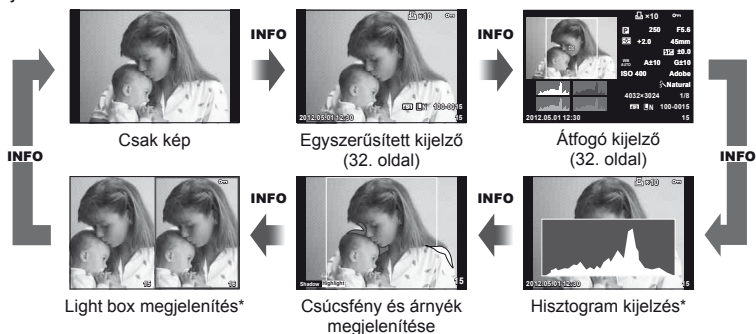


\*1 **ART** vagy **SCN** módban

\*2 Akkor jelenik meg, ha az [On] beállítást választotta a [Control Settings] menüben (87. oldal).

## Információ megjelenítése lejátszás közben

Az **INFO** gomb segítségével választható ki, hogy milyen információk jelenjenek meg lejátszás közben.



\* Akkor jelenik meg, ha a [Info Settings] > [Info] beállítás értéke [On]. (87. oldal)

### Hisztogram kijelzés

Egy hisztogramot jelenít meg, amely a kép fényerejének eloszlását mutatja. A vízszintes tengelyen a fényerő, a függőleges tengelyen pedig a képen lévő egyes fényerők pixelszáma jelenik meg. Azok a területek, amelyek fényereje felvételkedzés közben meghaladja a felső határértéket, piros, azok, amelyek fényereje az alsó határérték alatt van, kék, azok a területek pedig, amelyek mérése spot fényméréssel történik, zöld színben jelennek meg.

### Csúcsfény és árnyék megjelenítése

Azok a területek, amelyek fényereje a felső határérték fölött van, piros, azok pedig, amelyek fényereje az alsó határérték alatt van, kék színnel jelennek meg. [Histogram Settings] (88. oldal)

### Light box megjelenítés

Két kép egymás melletti összehasonlítása. A **OK** gomb lenyomásával válassza ki a kijelző másik oldalán lévő képet.

- A kiinduló kép a jobb oldalon jelenik meg. Használja a **◀▶** nyilakat vagy a segédtárcsát egy kép kiemeléséhez, majd az **OK** megnyomásával vigye a képet balra. Azt a képet, amelyet a bal oldalon lévő képpel szeretne összehasonlítani, a jobb oldalon választhatja ki. Másik kiinduló kép választásához jelölje ki a jobb oldali képkockát, és nyomja meg az **OK** gombot.
- Nyomja le az **Fn1** lehetőséget, hogy ráközelítsen a képekre. Forgassa el a vezérlőtárcsát a zoom arány kiválasztásához. Ha ráközelített a képekre, görgessen az **△▽◀▶** nyilak, és válasszon képet a segédtárcsa segítségével.





## Az INFO gomb további funkciói

### ■ Fehéregyensúly gyorsbeállítása

Válassza ki a [WB] vagy [WB] lehetőséget a fehéregyensúly gyorsbeállításához.

### ■ Színhőmérséklet

Válassza a [CWB] lehetőséget a színhőmérséklet kiválasztásához. (50. oldal)

### ■ Nagyítás és kicsinyítés lejátszás közben

Nyomja le az **INFO** gombot a zoom arány kiválasztásához a zoomkeret megjelenítésekor.



### ■ Csúcsfény és árnyék szabályozása

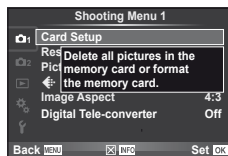
A csúcsfények és árnyékok az expozíciókorrekciós képernyő segítségével állíthatók be. (47. oldal)

### ■ Gyújtótávolság

Válassza az IS-módot, és válasszon egy gyújtótávolságot a képstabilizáláshoz. (49. oldal)

### ■ Súgó

Egy elem kiválasztását követően kb. két másodperc múlva automatikusan megjelenik a súgó. A súgó kikapcsolásához nyomja meg az **INFO** gombot. Nyomja meg újra az **INFO** gombot a súgó újbóli engedélyezéséhez.



### ■ Kézi vakukorrekció

A vaku fényereje kiválasztható a vakumód kézi vakuszint-beállításainál. (65. oldal)

### ■ Kézi expozíciókorrekció a nagyított megjelenítéshez

Nyomja le az **INFO** gombot, hogy előzetesen megtekinthesse, hogyan befolyásolja a kiválasztott exponálási idő és rekeszérték az expozíciót, amikor ráközelít a fényképezendő témára az **M** módban (kivéve BULB/TIME módok). Ezek a beállítások a nyilakkal vagy a tárcsával módosíthatók. (45. oldal)

### ■ Arcprioritás AF/AF-keret mód

Nyomja le az **INFO** gombot az AF keret kiválasztási kijelzőjén, hogy kiválaszthassa az arcprioritási vagy AF-keret módot. (44. oldal)

## Gyári vagy egyéni beállítások visszaállítása

A fényképezőgép beállításai egyszerűen visszaállíthatók három, előzőleg meghatározott beállítás valamelyikére.

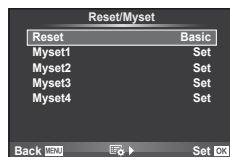
**Reset:** Gyári beállítások visszaállítása.

**Myset:** Előzőleg megadott beállítások visszaállítása **P**, **A**, **S**, vagy **M** módhoz. A felvételi mód beállításai nem változnak. Legfeljebb négy előzőleg meghatározott beállítás tárolható.

**Quick Myset:** A tárolt beállítások csak addig érvényesek, amíg az **Fn1** vagy a **⊙** gombot nyomva tartja. A felvételi mód beállításai az előre beállított értékekre módosulnak.

### A visszaállítás-beállítások használata

- 1 Válassza ki a [Reset/Myset] lehetőséget a felvétel menüben **⏏** (111. oldal).
- 2 Válassza ki a [Reset] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.
  - Jelölje ki a [Reset] lehetőséget, és a **▷** gomb lenyomásával válassza ki a visszaállítás típusát. Az összes beállítás visszaállításához (az idő és dátum beállítások kivételével) jelölje ki a [Full] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.  
**☞** "Menüterkép" (111. oldal)
- 3 Válassza ki a [Yes] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.



### A Myset mentése

- 1 Mentés előtt módosítsa a beállításokat.
- 2 Válassza ki a [Reset/Myset] lehetőséget a felvétel menüben **⏏** (111. oldal).
- 3 Válassza ki a kívánt helyet ([Myset1]–[Myset4]), és nyomja meg a **▷** gombot.
  - A [Set] lehetőség azon helyek mellett jelenik meg ([Myset1]–[Myset4]), ahová már mentett korábban beállításokat. A [Set] ismételt kiválasztása felülírja a korábban regisztrált beállításokat.
  - A regisztráció megszakításához válassza ki a [Reset] lehetőséget.
- 4 Válassza ki a [Set] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.  
**☞** "Menüterkép" (111. oldal)

### A Myset használata

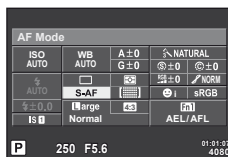
- 1 Válassza ki a [Reset/Myset] lehetőséget a felvétel menüben **⏏** (111. oldal).
- 2 Válassza ki a kívánt beállításokat ([Myset1]–[Myset4]), és nyomja meg az **OK** gombot.
- 3 Válassza ki a [Set] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.



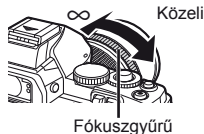
## Fókusz mód kiválasztása (AF-mód)

Válasszon ki egy élességállítási eljárást (fókusz/AF módot).

- 1 Jelenítse meg a részletes vagy a témavezérlő vezérlőpultot, és válassza az AF mód elemet.
- 2 Használja a segédtárcsát egy beállítás kiválasztásához.
  - A kiválasztott AF-mód megjelenik a kijelzőn.



<b>S-AF</b> (egyetlen AF)	A fényképezőgép fókuszál, ha a kioldó gombot félig lenyomja. Ha a fókusz rögzített, egy hangjelzést hall, és az AF megerősítő jele és az AF-célkereszt világít. Ez a mód álló vagy alig mozgó téma fényképezésére alkalmas.
<b>C-AF</b> (folyamatos AF)	A fényképezőgép ismételten fókuszál mindaddig, amíg félig lenyomva tartja a kioldó gombot. Ha a téma fókuszban van, világítani kezd az AF megerősítő jel a kijelzőn, és hangjelzés hallható, amikor a készülék először és másodszor rögzíti a fókuszt. Ha a téma mozog vagy a kép összeállítása megváltozik, a készülék akkor is folytatja a fókuszálást. <ul style="list-style-type: none"> <li>• A Four Thirds (más néven NégyHarmad) rendszerű objektívek [S-AF] funkcióval fókuszálnak.</li> </ul>
<b>MF</b> (kézi fókusz)	Ezzel a funkcióval bármilyen témára elvégezheti a kézi fókuszálást. [MF Assist] (86. oldal): a fókuszgyűrűt használhatja a megjelenítés zoomolására. [Focus Ring] (86. oldal): válassza a ∞ (ráközelítés) irányt.
<b>S-AF+MF</b> (Az S-AF és az MF mód egyidejű használata)	Miután félig lenyomta a kioldó gombot a fókuszáláshoz [S-AF] módban, a fókuszgyűrű elforgatásával kézzel finombeállíthatja a fókuszt.
<b>C-AF+TR</b> (AF-követés)	A kioldó gombot nyomja le félig a fókuszáláshoz. A fényképezőgép ekkor nyomon követi és fenntartja a fókuszt az aktuális témán, amíg a kioldó gombot ebben a pozícióban tartja. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Az AF-keret pirosan jelenik meg, ha a fényképezőgép már nem követi nyomon a témát. Engedje el a kioldó gombot, majd komponálja meg ismét a témát, és nyomja le félig a kioldó gombot.</li> <li>• A Four Thirds (más néven NégyHarmad) rendszerű objektívek [S-AF] funkcióval fókuszálnak.</li> </ul>



### Tipppek

- Az [Rls Priority S] (87. oldal) és [Rls Priority C] (87. oldal) beállításokkal kiválasztható, hogy a zár kioldható-e, amikor a fényképezőgép nem tud fókuszálni.

### Megjegyzések

- "Témák, amelyekre nehéz fókuszálni" (98. oldal)

## A fókuszkeret kiválasztása (AF-keret)

A  $\Delta \nabla \langle \triangleright$  gombokkal válassza ki az AF-mód céljait.

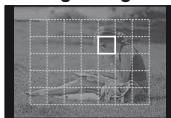
- Ha a kurzort elmozgatja a képernyőről, visszaáll az "All targets" mód.
- Az alábbi három kerettípusból választhat. Nyomja meg az **INFO** gombot, és használja az  $\Delta \nabla$  gombot.

All Targets



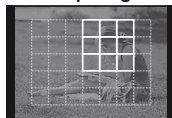
A fényképezőgép automatikusan választ a fókuszkeretek teljes készletéből.

Single Target



A fókuszkeret manuális kiválasztása.

Group Target



A fényképezőgép automatikusan választ keretet a kijelölt csoportból.

## Fókuszrögzítés

Ha a fényképezőgép nem tud a kiválasztott témára fókuszálni, válassza az egyedi keret módot, és a fókuszrögzítés segítségével fókuszáljon egy másik, hasonló távolságra lévő témára.

**1** [S-AF] módban irányítsa az AF-keretet a témára, majd nyomja le félig a kioldó gombot.

- Győződjön meg arról, hogy az AF megerősítő jele világít.
- A fókusz rögzül, miközben a kioldó gomb félig lenyomott helyzetben van.

**2** Továbbra is tartsa félig lenyomva a kioldó gombot, komponálja újra a képet, majd nyomja le teljesen a kioldó gombot.

- Mialatt félig lenyomja a kioldó gombot, ne módosítsa a fényképezőgép és a téma közötti távolságot.

## AF-keret gyors kiválasztása

Az **Fn1/Fn2** vagy a  $\odot$  gombokkal elmentheti a kijelölt AF-keretet, hogy azt később gyorsan újra lehessen használni.

- Válassza ki az AF-keretet a [**•••**] Set Home] gombbal (86. oldal).
- Rendelje a [**•••**] Home] funkciót a gombhoz a [Button Function] beállítás használatával (86. oldal).

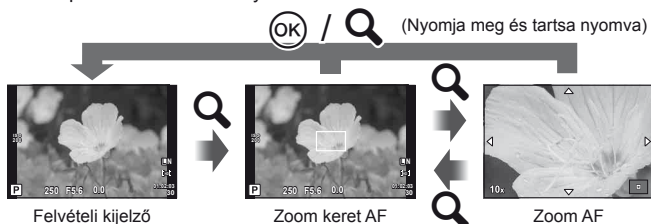
## Gyors váltás az AF és az MF funkció között

Az **Fn1/Fn2** vagy a  $\odot$  gombbal válthat [MF] funkcióra.

- Rendelje az [MF] funkciót a gombhoz a [Button Function] beállítás használatával (86. oldal).

## Zoom keret AF/zoom AF

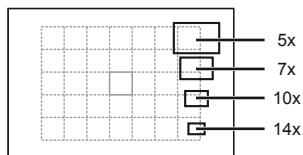
A kijelzőn megjelenő képnek egy adott részére is rázoomolhat, és hozzáigazíthatja az fókuszot. A nagy zoom arány lehetőséget nyújt arra, hogy az autofókusz jóval kisebb területre fókuszáljon, mint amekkorát normál esetben az AF-keret lefed. A fókuszkeretet pontosabban is elhelyezheti.



**1** Mielőtt továbblépne, használja a [Button Function] lehetőséget (86. oldal) ahhoz, hogy a [Q] funkciót egy gombhoz rendelje.

**2** Nyomja meg az Q gombot a zoom keret megjelenítéséhez.

- Ha a fényképezőgép közvetlenül a gomb megnyomása előtt fókuszált egy témára, a zoom keret az aktuális fókuszpozíció körül jelenik meg.
- A  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$  gombokkal pozícionálja a zoom keretet.
- Nyomja meg az **INFO** gombot, és az  $\Delta$   $\nabla$  gombbal válassza ki a zoom arányt.



AF és zoom keretek összehasonlítása

**3** Nyomja meg ismét a Q gombot a zoom keret nagyításához.

- A  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$  gombokkal pozícionálja a zoom keretet.
- Forgassa el a tárcsát a zoom mértékének kiválasztásához.

**4** A kioldó gombot félig nyomja le az autofókusz elindításához.

- A zoom törődik.
- Ha a [mode2] van beállítva az [LV Close Up Mode] módban (88. oldal), a kioldó gomb lenyomása nem szünteti meg a zoom működését, és a fényképezőgép továbbra is folyamatosan fókuszálni fog, míg a kioldó gomb félig le van nyomva.

### ! **Figyelmeztetések**

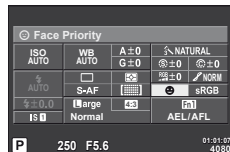
- A nagyítás csak a kijelzőn megjelenő képet befolyásolja, az elkészült fénykép nem.

## Arcprioritás AF/szemérezelő AF

A fényképezőgép felismeri az arcokat, majd beállítja a fókuszt és a digitális ESP fénymérést.

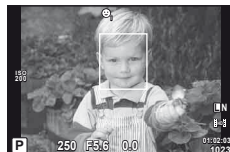
### Felvételek készítése arcprioritással

- 1 Jelenítse meg a részletes vagy a témavezérlő vezérlőpultot, és válassza ki az arcprioritás elemet.
- 2 Használja a segédtárcsát egy beállítás kiválasztásához.



	<b>Arcprioritás ki</b>	Az arcprioritás funkció kikapcsolása.
	<b>Arcprioritás be</b>	Az arcprioritás funkció bekapcsolása.
	<b>Arc- és szemprioritás be</b>	Az arcprioritás AF funkció használatakor az autofókusz rendszer kijelöli a fényképezőgéphez legközelebbi szemet.
	<b>Arc és jobb szem prioritása be</b>	Az arcprioritás AF funkció használatakor az autofókusz rendszer kijelöli a jobb szem pupilláját.
	<b>Arc és bal szem prioritása be</b>	Az arcprioritás AF funkció használatakor az autofókusz rendszer kijelöli a bal szem pupilláját.

- 3 Irányítsa a fényképezőgépet a témára.
  - Ha a fényképezőgép arcot érzékel, azt fehér kerettel jeleníti meg.



- 4 A kioldó gombot félig nyomja le a fókuszláshoz.
  - Amikor a fényképezőgép a fehér kerettel jelzett arcra fókuszlál, a keret színe zöldre vált.
  - Ha a fényképezőgép felismeri a személy szemét, zöld kerettel jelzi a kijelölt szemet. (szemérezelő AF)



- 5 Teljesen nyomja le a kioldó gombot a felvételkészítéshez.

### Figyelmeztetések

- Sorozatfelvétel esetén az arcprioritás egy sorozaton belül csak az első felvételnél érvényesül.
- A témától függően a fényképezőgép esetenként nem képes pontosan felismerni az arcot.
- A [ ] (Digital ESP metering)] módtól eltérő fénymérési módokban a készülék a kiválasztott pozíció expozícióját méri.

### Megjegyzések

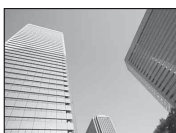
- Az arcprioritás [MF] módban is elérhető. A fényképezőgép által felismert arcokat fehér keret jelzi.

## Expozíció-vezérlés (expozíciókorrekció)

Forgassa el a segédtárcsát az expozíciókorrekció kiválasztásához. Válasszon pozitív ("+") értékeket, ha világosítani akar a képen, és negatív ("-") értékeket, ha sötétíteni akarja a képet. Az expozíció  $\pm 3$ Fé értékkel állítható.



Negatív (-)



Nincs korrekció (0)



Pozitív (+)

### Tippek

Az expozíciófinomítási intervallum módosítása. [EV Step] (88. oldal)

A tárcsa forgatási irányának megváltoztatása. [Dial Direction] (87. oldal)/

Ha a [Button Function] (86. oldal) segítségével a (expozíciókorrekció) funkciót egy gombhoz rendelte, akkor igazíthat az expozíciókorrekción az lenyomása után.

### Figyelmeztetések

- Az expozíciókorrekció **AUTO**, **M** és **SCN** módban nem használható.

## Csúcsfények és árnyékok fényerejének módosítása

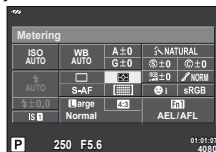
Mielőtt fényképezni kezdene, a [Button Function] (86. oldal) segítségével rendelje a (expozíciókorrekció) funkciót egy gombhoz. Nyomja meg a gombot, majd az **INFO** gombot az expozíciókorrekciós beállítások megjelenítéséhez. A gombokkal állítsa be az expozíciókorrekciót. Állítsa az expozíciókorrekciót lefelé az árnyékok sötétítéséhez, illetve felfelé a csúcsfények világosabbá tételéhez.



## A fényerő mérési módjának (fénymérési mód) kiválasztása

Kiválaszthatja, hogyan mérje a fényképezőgép a téma fényerejét.

- 1 Jelenítse meg a részletes vagy a témavezérlő vezérlőpultot, és válassza ki a fénymérési elemet.
- 2 Használja a segédtárcsát egy beállítás kiválasztásához.



<b>Digitális ESP fénymérés</b>	A fényképezőgép a kereten belül 324 területen méri az expozíciót, és optimalizálja az aktuális motívumprogramot vagy (ha nem az [Off] lehetőség van kiválasztva a [☺ Face Priority] beállításhoz) az arckép expozícióját. Ez az üzemmód általános használatra ajánlott.	
<b>Középre súlyozott átlagoló fénymérés</b>	Ez a fénymérési mód átlagos mérést biztosít a téma és a háttér fényerőssége között, de nagyobb súlyt helyez a közepén lévő témára.	
<b>Spot fénymérés</b>	Válassza ezt a lehetőséget kis terület (a kép körülbelül 2%-a) méréséhez a mérni kívánt tárgyra irányított fényképezőgépen. Az expozíció a mért pont fényerejének megfelelően van beállítva.	
<b>Spot fénymérés – csúcspont szabályozása</b>	Növeli a spot fénymérés expozícióját. Biztosítja, hogy a fényes témák fényesen jelenjenek meg.	
<b>Spot fénymérés – árnyék szabályozása</b>	Csökkenti a spot fénymérés expozícióját. Biztosítja, hogy a sötét témák sötétben jelenjenek meg.	

- 3 A kioldó gombot nyomja le félig.

- A fényképezőgép általában akkor kezdi a mérést, ha félig lenyomja a kioldó gombot, és a kioldó gombot ebben a helyzetben tartva rögzíti az expozíciót.

## Expozíció zár (AE-zár)

Nyomja le az **Fn1** gombot csak az expozíció rögzítéséhez. Az expozíció rögzítésére akkor lehet szükség, ha fényképek újrakomponálása közben egymástól függetlenül szeretne fókuszálni és exponálni, vagy több képet szeretne készíteni egy expozícióval.

- A [Button Function] segítségével az expozíciót és a fókuszrögzítést más gombokhoz is rendelheti.



AE-zár

Az expozíció rögzül, és a **[AEL]** ikon jelenik meg, ha egyszer megnyomja a gombot. A felvétel elkészítéséhez nyomja le a kioldó gombot.

- Az AE-zár feloldásához nyomja le újra a gombot.

### **Tipppek**

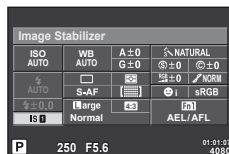
Az AE-zár aktiválása egy meghatározott mérési módban. [AEL Metering] (88. oldal)



## Elmozdulás csökkentése (a képstabilizátor)

Csökkenhető a fényképezőgép rossz fényviszonyok között vagy nagyfokú nagyítással történő fényképezés mellett előforduló elmozdulása.

- 1 Jelenítse meg a részletes vagy a témavezérlő vezérlőpultot, és válassza ki a kép stabilizátor elemet.



- 2 Használja a segédtárcsát egy beállítás kiválasztásához.

<b>IS Off</b>	A képstabilizátor ki van kapcsolva.
<b>Auto</b>	A képstabilizátor be van kapcsolva.
<b>Vertical IS</b>	A képstabilizáció csak a függőleges (i) rázkódásra érvényes. Olyankor használja, ha a fényképezőgépet vízszintesen forgatja.
<b>Horizontal IS</b>	A képstabilizáció csak a vízszintes (h) rázkódásra érvényes. Olyankor használja, ha az álló helyzetben lévő fényképezőgépet, vízszintesen forgatja.

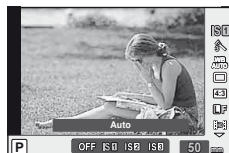
### Gyűjtőtávolság kiválasztása (kivéve Micro Four Thirds/Four Thirds rendszerű objektívek esetén)

A gyűjtőtávolság adataival csökkentheti a fényképezőgép rázkódását, amikor nem Micro Four Thirds (más néven Mikro-NégyHarmad) vagy Four Thirds (más néven NégyHarmad) rendszerű objektívekkel készít felvételt.

- 1 Válassza ki a kép stabilizátor elemet a részletes vagy a témavezérlő vezérlőpulton, majd nyomja meg az **INFO** gombot.

- 2 A gombokkal válasszon ki egy gyűjtőtávolságot, és nyomja meg az gombot.

- Válasszon 8 mm és 1 000 mm közötti gyűjtőtávolságot.
- Válasszon ki egy olyan értéket, amelyik a leginkább megfelel az objektíven feltüntetettnek.



### **Figyelmeztetések**

- A képstabilizátor nem képes a fényképezőgép erőteljes elmozdulása vagy a leghosszabb exponálási idő beállítása miatt fellépő elmozdulás korrigálására. Ilyen esetekben ajánlott a fényképezőgépet fényképezőgép állványra helyezni.
- Fényképezőgép-állvány használatakor az [Image Stabilizer] (képstabilizátor) funkciót állítsa [OFF] értékre.
- Ha az objektívben van beépített képstabilizáló funkció, akkor vagy az objektíven vagy a fényképezőgépen kapcsolja ki e funkciót.
- A képstabilizátor aktiválásakor működési hang vagy rezgés érzékelhető.

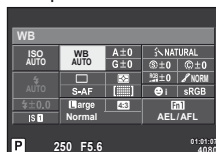
### **Tipp**

Ha félig lenyomja a kioldó gombot, azzal aktiválja a képstabilizátort. [Half Way Rls With IS] (87. oldal)

## Szín beállítása (fehéregyensúly)

A fehéregyensúly (WB) biztosítja, hogy a fényképezőgéppel felvett képeken a fehér tárgyak fehéren jelenjenek meg. Az [AUTO] beállítás a legtöbb esetben megfelelő, de a fényforrástól függően más értékek is kiválaszthatók, amikor az [AUTO] nem éri el a kívánt eredményt vagy más színeket szeretne alkalmazni képekre.

- Jelenítse meg a részletes vagy a témavezérlő vezérlőpultot, és válassza ki a fehéregyensúly elemet.



- Használja a segédtárcsát egy beállítás kiválasztásához.

WB-mód	Színhőmérséklet	Fényviszonyok	
<b>A fehéregyensúly automatikus beállítása</b>	<b>WB AUTO</b>	—	Általános használatra alkalmas.
<b>Előre beállított fehéregyensúly</b>		5 300K	Tiszta napon külső felvételekhez, vagy a naplemente vörös színének vagy a tűzijáték színeinek megörökítéséhez.
		7 500K	Tiszta napon külső felvételekhez árnyékban
		6 000K	Szabadtéri fényképezés borús időben.
		3 000K	Fényképezés wolfram izzós világítás esetén.
		4 000K	Neonfényvel megvilágított témák esetén
		—	Víz alatti fényképezéshez
		5500K	Fényképezés vakuval
<b>Fehéregyensúly gyorsbeállítás (51. oldal)</b>		A gyorskereső WB funkcióval beállított színhőmérséklet.	Amikor a színhőmérséklet kiválasztása problémákba ütközik
<b>Egyénileg beállított fehéregyensúly</b>	<b>CWB</b>	2 000K– 14 000K	Az <b>INFO</b> gomb megnyomása után a <◀▶> gombokkal válasszon színhőmérsékletet, majd nyomja meg az <b>OK</b> gombot.

### Fehéregyensúly korrekció



Ezzel a funkcióval az automatikus WB és az előre beprogramozott WB beállítások finombeállítására van lehetőség.

- Válassza a [WB] lehetőséget a Egyéni menü (86. oldal) lapján.
- Válassza ki a módosítani kívánt beállítást, és nyomja meg a gombot.
- A <◀▶> gombokkal válasszon ki egy csúszkát, és a gombokkal válassza ki a mennyiséget.



















## Feldolgozási beállítások (kép mód)

Válasszon egy felvétel módot, és állítsa be a kontrasztot, az élességet és más paramétereket. Az egyes felvétel módok változásai külön kerülnek mentésre.

- 1 Válassza ki a [Picture Mode] lehetőséget a felvétel menüben  (111. oldal).
- 2 Válasszon ki egy beállítást a  $\Delta$   $\nabla$  gombokkal, és nyomja meg az  gombot.



### Kép módok

	<b>i-Enhance</b>	A jelenethez illő, hatásosabb eredményeket biztosít.
	<b>Vivid</b>	Élénk színeket eredményez.
	<b>Natural</b>	Természetes színeket eredményez.
	<b>Muted</b>	Tompa színeket eredményez.
	<b>Portrait</b>	Gyönyörű bőrtónusokat eredményez.
	<b>Monotone</b>	Fekete és fehér tónust hoz létre.
	<b>Custom</b>	Válasszon ki egy képmódot, állítsa be a paramétereket, és rögzítse a beállítást.
	<b>Pop Art</b>	Válasszon egy művészi szűrőt, és válassza ki a kívánt hatást.
	<b>Soft Focus</b>	
	<b>Pale&amp;Light Color</b>	
	<b>Light Tone</b>	
	<b>Grainy Film</b>	
	<b>Pin Hole</b>	
	<b>Diorama</b>	
	<b>Cross Process</b>	
	<b>Gentle Sepia</b>	
	<b>Dramatic Tone</b>	
	<b>Key Line</b>	

- 3 A kiválasztott lehetőség beállításainak megjelenítéséhez nyomja meg a **▷** gombot.

<b>Contrast</b>	A világos és a sötét árnyalatok közötti különbség	✓	✓	✓	✓
<b>Sharpness</b>	A kép élessége	✓	✓	✓	✓
<b>Saturation</b>	A színek élénksége	✓	✓	—	✓
<b>Gradation</b>	Tónus beállítása (szürkelépcső).				
<b>Auto</b>	Területekre osztja a képet, és minden terület fényerejét külön finomítja. Ez a megoldás a nagy kontrasztkülönbségű felvételeknél hatékony, amelyeken a fehér részek túl világosak, vagy a fekete részek túl sötétek.	✓	✓	✓	✓
<b>Normal</b>	Általános használatra válassza a [Normal] módot.				
<b>High Key</b>	Gradáció (szürkelépcső) a fényes tárgyakhoz.				
<b>Low Key</b>	Gradáció (szürkelépcső) a sötét tárgyakhoz.				
<b>Effect (i-Enhance)</b>	Az alkalmazott hatás mértékét szabályozza.	✓	—	—	✓
<b>B&amp;W Filter (Monotone)</b>	Fekete-fehér kép készítése. A szűrő szín világosodik és a kiegészítő szín sötétedik.				
<b>N:Neutral</b>	Szokványos fekete-fehér kép.				
<b>Ye:Yellow</b>	A természetes kék égen lévő fehér felhők tiszta visszaadása.				
<b>Or:Orange</b>	A kék ég és a naplemente színeinek kis mértékű hangsúlyozása.	—	—	✓	✓
<b>R:Red</b>	A kék ég és a karmazsinvörös lombzat színeinek erőteljes hangsúlyozása.				
<b>G:Green</b>	A piros száj és a zöld levelek színeinek erőteljes hangsúlyozása.				
<b>Pict. Tone (Monotone)</b>	Fekete-fehér képek kiszínezése.				
<b>N:Neutral</b>	Szokványos fekete-fehér kép.				
<b>S:Sepia</b>	Szépia	—	—	✓	✓
<b>B:Blue</b>	Kékes árnyalat				
<b>P:Purple</b>	Bíborvörös árnyalat				
<b>G:Green</b>	Zöldes árnyalat				

### **Figyelmeztetések**

- A kontraszt módosításai nincsenek hatással a [Normal] típustól eltérő beállításokra.

## Képmínőség (képrögzítési mód)

Válasszon képmínőséget a fényképekhez és a mozgóképekhez annak megfelelően, hogy milyen célra szánja őket (például utólagos szerkesztés számítógépen vagy megjelenítés az interneten).

### Képrögzítési mód kiválasztása

**1** Jelenítse meg a témavezérlőt, és emelje ki a fényképezőgép vagy mozgóképek jelenlegi képrögzítési módját.

- A fényképek minőségét a részletes vezérlőpultból is beállíthatja.



Képrögzítési mód

**2** Használja a segédtárcsát egy beállítás kiválasztásához.

#### ■ Képrögzítési módok (állóképek)

Válasszon a RAW és JPEG (L, M, N, és S) módok közül. RAW+JPEG beállítással RAW- és JPEG-képet is rögzíthet mindegyik felvétellel. A JPEG-módok kombinálják a képméretet (L, M és S) és a tömörítési arányt (SF, F, N és B). Az elérhető lehetőségeket az egyéni menük [◀• Set] (90. oldal) lehetőségének segítségével választhatja ki.

Képméret		Tömörítési fok				Alkalmazás
Név	Pixelszám	SF (Nagyon finom)	F (Finom)	N (Normál)	B (Alap)	
L (Nagy)	4608×3456*	L SF	L F*	L N*	L B	A nyomtatási méret kiválasztása
M (Közepes)	3200×2400	M SF	M F	M N*	M B	
	2560×1920*					
	1920×1440					
S (Kicsi)	1600×1200	S SF	S F	S N*	S B	Kisméretű nyomtatásokhoz és weboldalakon történő felhasználáshoz
	1280×960*					
	1024×768					
	640×480					

\* Alapértelmezett.

- Az [M] és [S] képek mérete az egyéni menüben lévő [Pixel Count] (90. oldal) lehetőség segítségével választható ki.

#### RAW-képadatok

Ez a formátum ("ORF" kiterjesztés) feldolgozatlan képadatokat tárol későbbi feldolgozásra. A RAW képadatok nem jeleníthetők meg más fényképezőgéppel vagy szoftverrel, és a RAW képek nem választhatók ki nyomtatásra. A RAW képekből JPEG példányok hozhatók létre ezzel a fényképezőgéppel. [•] "Állóképek szerkesztése" (72. oldal)

## ■ Képrögzítés módok (mozgóképek)

Képrögzítési mód	Pixelszám	Képssebesség	Fájlformátum	Alkalmazás
Full HD Fine	1920×1080	59.94i <sup>*2</sup>	MPEG-4 AVC/ H.264 <sup>*1</sup>	Megjelenítés televíziókon és egyéb készülékeken
Full HD Normal	1920×1080	59.94i <sup>*2</sup>		
HD Fine	1280×720	59.94p <sup>*2</sup>		
HD Normal	1280×720	59.94p <sup>*2</sup>		
HD	1280×720	Kb. 30 kép/ mp. <sup>*3</sup>	Motion JPEG <sup>*4</sup>	Számítógépes lejátszáshoz vagy szerkesztéshez.
SD	640×480			

• A használt kártya típusától függően a felvétel a maximális hossz elérése előtt leállhat.

\*1 Az egyes mozgóképek maximális hossza 29 perc lehet.

\*2 A képrészékelő teljesítménye körülbelül 30 kép/mp.

\*3 Művészi szűrő használata esetén a képssebesség csökkenhet.

\*4 A fájlok mérete legfeljebb 2 GB lehet.

## A fénykép oldalarányának beállítása

Módosíthatja az oldalarányt (vízszintes-függőleges arányt) felvételnézés közben a téma megjelenítése használatával. Igény szerint [4:3] (szabványos), valamint [16:9], [3:2], [1:1] vagy [3:4] értékre állíthatja be az oldalarányt.

**1** Jelenítse meg a részletes vagy a témavezérlő vezérlőpultot, és válassza ki az oldalarány elemet.

**2** Használja a segédtárcsát egy beállítás kiválasztásához.

### ⚠ Figyelmeztetések

- A JPEG-képek a kiválasztott oldalaránynak megfelelően vannak kivágva, de a RAW-képek esetében nem történik kivágás, hanem a készülék azokat a kiválasztott oldalarány információival menti.
- RAW-képek lejátszásakor a kiválasztott oldalarányt keret jelzi.



### Tipppek

További információk a meglévő képek vágásáról vagy az oldalarányuk módosításáról: "Állóképek szerkesztése" (72. oldal).

## ISO-érzékenység


Az ISO-érzékenység növelése növeli a képzajt (szemcsecsétséget), de lehetővé teszi a fényképezést gyenge megvilágítás mellett. A legtöbb esetben az [AUTO] beállítás ajánlott, amely ISO 200 értéken indul (amely kiegyensúlyozza a zajt és a dinamikus tartományt), majd a felvétel körülményei alapján állítja be az ISO-érzékenységet.

**1** Jelenítse meg a részletes vagy a témavezérlő vezérlőpultot, és válassza ki az ISO-érzékenység elemet.

**2** Használja a segédtárcsát egy beállítás kiválasztásához.

AUTO	Az érzékenység beállítása a fényképezési körülményekhez igazodva automatikusan történik.
200–25 600	Az érzékenység a kiválasztott értékhez van rögzítve.






## **Tipppek**

A szabvány és a maximális ISO-érzékenységek használata.  [ISO-Auto Set] (88. oldal) / Az ISO lépési növekmény kiválasztása.  [ISO Step] (88. oldal) / Az automatikus ISO-érzékenység használata az **M** módban.  [ISO-Auto] (89. oldal)

## Sorozatfelvétel/az önkioldó használata

A felvételesorozat elkészítéséhez tartsa teljesen lenyomva a kioldógombot. Az önkioldó használatával is készíthet képeket.

- 1 Jelenítse meg a részletes vagy a témavezérlő vezérlőpultot, és válassza ki a [□] elemet.
- 2 Használja a segéd tárcsát egy beállítás kiválasztásához.

 <b>Egy felvétel készítése</b>	A kioldó gomb minden egyes lenyomásával 1 felvétel készül (normál felvétel mód).
 <b>H fps</b>	A fényképezőgép körülbelül másodpercenkénti 9 képkocka (kép/mp.) sebességgel készít képeket mindaddig, míg a kioldó gomb teljesen lenyomott helyzetben van. A fókusz, expozíció és fehéregyensúly az első felvétel értékein rögzül minden sorozatban ([S-AF], [MF]).
 <b>L fps</b>	A fényképezőgép körülbelül másodpercenkénti 4 képkocka (kép/mp.) sebességgel készít képeket mindaddig, míg a kioldó gomb teljesen lenyomott helyzetben van. A fókusz és az expozíció az [AF Mode] (86. oldal) és az [AEL/AFL] (86. oldal) számára rögzített beállítások szerinti értéken marad.
 <b>Önkioldó 12 SEC</b>	A kioldó gombot félig nyomja le a fókuszáláshoz, majd nyomja le teljesen az időzítő elindításához. Először az önkioldó lámpa kb. 10 másodpercre kigyullad, aztán kb. 2 másodpercig villog, és elkészül a felvétel.
 <b>Önkioldó 2 SEC</b>	A kioldó gombot félig nyomja le a fókuszáláshoz, majd nyomja le teljesen az időzítő elindításához. Az önkioldó lámpája kb. 2 másodpercig villog, és elkészül a felvétel.

## **Megjegyzések**

- Az önkioldó megállításához egy felvétel készítése előtt nyomja meg az ,  vagy  gombokat, vagy a **MENU** gombot.

## **Figyelmeztetések**

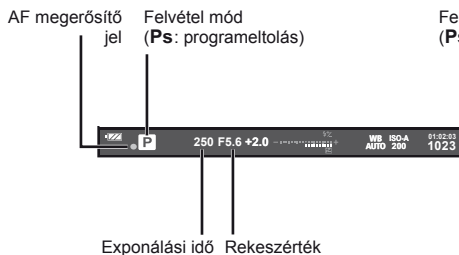
- A jóváhagyási kijelző nem érhető el az 5 kép/mp. alatti képsebességű sorozatfelvétel-készítés közben. A téma megjelenítése mód akkor tér vissza, ha a felvétel elkészült. 5 kép/mp. vagy magasabb képsebességnél a felvétel készítése közben a legutóbb készített kép fog megjelenni.
- A sorozatfelvétel alatt, ha az akkumulátor kijelzője az alacsony töltöttség miatt világit, a fényképezőgép nem készít több felvételt, hanem elmenti az elkészült képeket a memóriakártyára. Attól függően, hogy mennyire merült le az akkumulátor, a fényképezőgép esetleg nem tud minden képet elmenteni.
- Sorozatfelvétel-készítés közben a megjelenítés minősége romolhat. A szűrőeffektusok nem jelennek meg a kijelzőn.
- Ha önkioldóval szeretne felvételt készíteni, rögzítse jól a fényképezőgépet fényképezőgép-állványra.
- Ha a fényképezőgép elé áll, amikor az önkioldó használatához félig lenyomja a kioldó gombot, a fénykép élelten lehet.



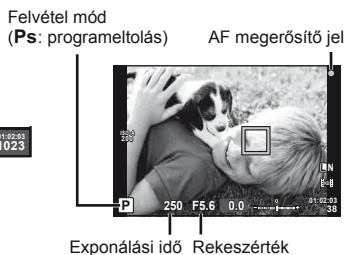
## "Azonnali" fényképezés (P program mód)

**P** módban a fényképezőgép automatikusan beállítja az exponálási időt és a rekeszértéket a téma fényerejének megfelelően. Állítsa a módválasztó tárcsát a **P** állásba.

### Képek beállítása a keresőben



### Képek beállítása a kijelzőn



- Megjelenik a fényképezőgép által kiválasztott exponálási idő és rekeszérték.
- Forgassa el a vezérlőtárcsát a programeltoláshoz.
- Forgassa el a segédtárcsát az expozíciókorrekció kiválasztásához.

### Figyelmeztetések

- Ha a fényképezőgép nem tud optimális expozíciót elérni, az exponálási idő és a rekeszérték kijelzői villognak. Lásd: "Expozíció figyelmeztető jelzései" (107. oldal).

### Programeltolás (Ps)

**P** és **ART** módban anélkül választhat a rekeszértékek és az exponálási idők különböző kombinációi között, hogy módosítaná az expozíciókorrekciót. "s" ikon jelenik meg a felvételi mód jelzése mellett programeltolás közben. A programeltolás törléséhez forgassa el a tárcsát, amíg az "s" el nem tűnik.

### Figyelmeztetések

- Vaku használatakor a programeltolás nem működik.



### Típek

A tárcsához rendelt funkció megváltoztatása. [Dial Fnc] (87. oldal)

## Rekeszérték kiválasztása (A rekeszérték-prioritás üzemmód)

**A** módban kiválaszthatja a rekeszértéket, és az optimális exponáláshoz szükséges exponálási idő automatikus beállítását rábízhatja a fényképezőgépre. Miután elforgatta a módválasztó tárcsát **A** állásba, forgassa el a vezérlőtárcsát a rekeszérték kiválasztásához.

- Forgassa el a segédtárcsát az expozíciókorrekció kiválasztásához.
- A nagyobb rekeszérték (alacsonyabb f-számok) csökkenti a mélységélességet (az élesnek tűnő fókuszpont előtti vagy mögötti területet), elmosva a háttér részleteit. A kisebb rekeszérték (nagyobb f-számok) növeli a mélységélességet.



Rekeszérték

### Előzetes megjelenítés funkció

Előzetesen megtekintheti a mélységélességet (az élesnek tűnő fókuszpont előtti vagy mögötti területet). A fényképezőgép a rekeszértéket a kiválasztott értékre állítja be, ha lenyomja azt a gombot, amelyhez a [Preview] funkció hozzá lett rendelve. [Button Function] (93. oldal)

### Tippek

A tárcsához rendelt funkció megváltoztatása. [Dial Function] (87. oldal)

## Exponálási idő kiválasztása (S záridő-prioritás üzemmód)

**S** módban kiválaszthatja az exponálási időt, és az optimális exponáláshoz szükséges rekeszérték automatikus beállítását rábízhatja a fényképezőgépre. Miután elforgatta a módválasztó tárcsát **S** állásba, forgassa el a vezérlőtárcsát az exponálási idő kiválasztásához.

- Forgassa el a segédtárcsát az expozíciókorrekció kiválasztásához.
- A rövid exponálási idő befagyaszthatja a mozgást, de elmosódás nélkül. A hosszabb exponálási idővel fényképezett gyors jelenet elmosódottá válik. Az elmosódottság dinamikus mozgás benyomását kelti.



Exponálási idő

### Tippek

A tárcsához rendelt funkció megváltoztatása. [Dial Function] (87. oldal)

## A rekeszérték és az exponálási idő kiválasztása (M manuális mód)

**M** módban kiválaszthatja mind a rekeszértéket, mind az exponálási időt. A BULB sebességen a zár addig marad nyitva, amíg lenyomva tartja a kioldó gombot. Miután elforgatta a módválasztó tárcsát **M** állásba, forgassa el a vezérlőtárcsát a rekeszérték, és a segédtárcsát az exponálási idő kiválasztásához.

- Az exponálási idő 1/4000 és 60 mp. közötti, valamint [BULB] vagy [LIVE TIME] értékre állítható be.

### Figyelmeztetések

- Az expozíciókorrekció **M** módban nem érhető el.

## Az expozíció végének kiválasztása (bulb/time fényképezés)

Ezt éjszakai tájképekhez és tűzijátékokhoz használja. A [BULB] és [LIVE TIME] exponálási sebességek az **M** módban érhetők el.

**Bulb fényképezés (BULB):** A zár addig marad nyitva, amíg lenyomva tartja a kioldó gombot. Az expozíció a kioldó gomb elengedésekor ér véget.

**Time fényképezés (TIME):** Az expozíció akkor kezdődik, amikor a kioldó gombot teljesen lenyomva tartja. Az expozíció befejezéséhez nyomja le ismét teljesen a kioldó gombot.

### Folyamat megjelenítése a kijelzőn

Ahhoz, hogy megtekinthesse az expozíció alakulását felvétel készítése közben, adjon meg egy megjelenítési időközt a [Live BULB] (89. oldal) vagy a [Live TIME] (89. oldal) funkcióhoz. Így könnyebben eldöntheti, mikor érjen véget az expozíció. Ha a [Live TIME] van kiválasztva, frissítheti a kijelzőt, ha a kioldó gombot félig lenyomja Time fényképezés közben.



### Tipppek

A tárcsához rendelt funkció megváltoztatása. [Dial Function] (87. oldal)

A bulb expozíció automatikus kikapcsolása meghatározott idő elteltével. [BULB/TIME Timer] (89. oldal) / A fókusz rögzítése kézi fókuszálással történő felvételkedzéskor.

[BULB/TIME Focusing] (86. oldal)


### Figyelmeztetések

- Live bulb és live time fényképezés esetén az ISO-érzékenység ISO 200 és 1600 közötti értékre állítható be.
- Annak érdekében, hogy a fénykép ne legyen annyira elmosódott a hosszú expozíciók során, célszerű állványról, távkioldó kábel segítségével elkészíteni a képet (106. oldal).
- A hosszú expozíciók alatt az alább funkciók nem érhetők el:  
Sorozatfelvétel/önkioldóval történő felvételkedzés/AE-expozícióorozat/képstabilizálás expozícióorozat vakuval/többszörös exponálás.  
\* A [Live BULB] vagy a [Live TIME] beállítása nem [Off].

### Zajos kép

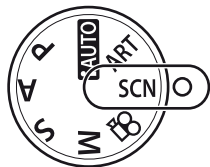
Hosszú exponálási idő esetén a kijelzőn látható kép zajossá válhat. Ez a jelenség akkor tapasztalható, ha áram kerül a képkalkotó egység azon részeibe, amelyeket rendszerint nem ér fény. Ennek következtében megemelkedik a képkalkotó eszköz vagy az ahhoz tartozó meghajtó áramkör hőmérséklete. Ez akkor is előfordulhat, ha a kép hőnek kitett környezetben magas ISO-beállítással készül. A zajhatás mérséklésére a fényképezőgépet aktiválja a zajcsökkentő funkciót. [Noise Reduct.] (89. oldal)

## Panorámaképek készítése




Ha telepítette a mellékelt számítógépes szoftvert, azzal panorámaképpé egyesítheti a fényképeket. A fényképek megjelennek a kijelzőn.  „Az OLYMPUS Viewer 2 szoftver használata” (78. oldal)

### Felvételek készítése panorámaképhez

**1** Állítsa a módválasztó tárcsát **SCN** állásba.



**2** Válassza ki a [Panorama] lehetőséget, és nyomja meg az  gombot.

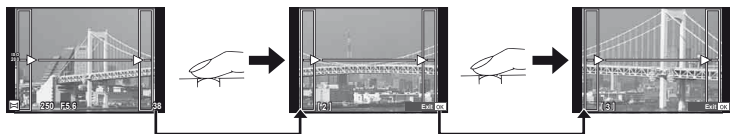
**3** Használja a    gombokat a pártázási irány kiválasztásához.




**4** Készítsen felvételt, az útmutatást használva a kép megkomponálásához.

- A fókusz, expozíció és más beállítások az első felvétel értékein rögzítettek.

**5** Készítse el a többi képet olyan módon, hogy a szélek mindegyik képen fedjék az előző képet.





- A panorámaképek maximum 10 felvételt tartalmazhatnak. Egy figyelmeztető jel () jelenik meg a tizedik fénykép után.

**6** Az utolsó felvétel elkészítése után nyomja meg az  gombot a sorozat befejezéséhez.

#### **Figyelmeztetések**

- A panorama-fényképezés során a korábban összeillesztés céljából készített képek nem jelennek meg. A jobb összeillesztést szolgáló keretek vagy egyéb jelzések segítségével szerkessze meg a képet úgy, hogy a megegyező szélek fedjék egymást a képkockákon belül.

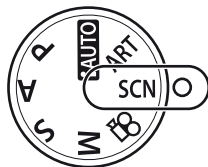
#### **Megjegyzések**

- Ha az első felvétel elkészítése előtt lenyomja az  gombot, a készülék visszatér a motívumprogram mód kiválasztási menüjébe. Az  gomb felvételkészítés közben történő lenyomásával a fényképezőgép befejezi a panorámafelvétel-sorozatot, és készen áll egy új sorozat készítésére.

## 3D felvételek készítése

Készítsen 3D felvételeket. A felvételek eredményét megtekintheti a 3D megjelenítést támogató eszközökön. A fényképek megjelennek a kijelzőn. A fényképezőgép kijelzője nem alkalmas 3D felvételek megjelenítésére.

**1** Állítsa a módválasztó tárcsát **SCN** állásba.

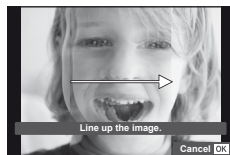


**2** Válassza ki a [3D Photo] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.

- A fénykép tárgya megjelenik a kijelzőn.

**3** Az első kép elkészítéséhez nyomja le a kioldó gombot, és tartsa azt ebben a pozícióban.

- A fókusz és az expozíció az első felvétel értékein rögzítettek.
- Amennyiben 3D objektívet használ, a felvétel elkészül, amikor először nyomja le a kioldó gombot.



**4** Mozgassa a fényképezőgépet vízszintesen elforgatás nélkül, amíg a készülék a tárgy fölé nem helyezi az első felvételt. A fényképezőgép automatikusan elkészíti a második felvételt.

- Ne állítsa be a fókuszot vagy a zoomot.
- Ha a fényképezőgép nem készíti el automatikusan a második felvételt, vagy ha a második felvétel elkészítése előtt felengedi a kioldó gombot, nyomja le ismét teljesen a kioldó gombot.

**5** A két felvétel összeillesztése automatikusan megtörténik.

- Ha a fényképezőgépen a [3D photo was not created.] üzenet jelenik meg, készítse el ismét a felvételt. A két felvétel két különálló fájként lesz mentve.

### **!** Figyelmeztetések


- A kijelző megjelenítési minősége kissé rosszabb lehet.
- Ha az első felvétel elkészítése után beállítja a zoomot, törli az első felvételt.
- A fényképezőgép a tárgynak csak a középső fókuszpontjára fókuszál.
- A képméret 1920 × 1080 értéken rögzül.
- A képméret 1824 × 1024 SF értéken rögzül, ha 3D objektívet használ.
- Kézi fókusz objektívek nem használhatók.
- Az objektív és a fényképezőgép beállításaitól függően előfordulhat, hogy a 3D hatás nem látható.
- 3D felvételek készítése módban a fényképezőgép nem lép alvó üzemmódba.
- RAW képek nem készíthetők.
- A keret általi lefedettség nem 100%.

### **📌** Megjegyzések

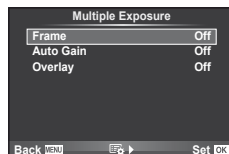
- Az első felvétel ismételt elkészítéséhez nyomja meg a **🗑️** gombot. Amennyiben az első felvételt menteni kívánja, és 3D felvétel rögzítése nélkül kíván kilépni a módból, nyomja meg az **OK** gombot.


## Több expozíció rögzítése egy képen (többszörös exponálás)

Készítsen képet többszörös expozícióval a képminőségre aktuálisan kiválasztott beállítással.



- 1 Válassza ki a [Multiple Exposure] lehetőséget a felvétel menüben  (111. oldal).
- 2 Adja meg a beállításokat.

Frame	Válassza ki a [2f] beállítást.
Auto Gain	[On] beállítás esetén az egyes képek fényereje 1/2 értékű, és a képeket egymásra vetíti a fényképezőgép. [Off] állásban a képek egymásra vetítése az egyes képek eredeti fényerejével történik.
Overlay	[On] állásban egy, a memóriakártyán található RAW-képből készíthető többretegű kép többszörös exponálással, és menthető külön képként. Az elkészült képek száma: egy.





- A többszörös expozíció közben a  ikon látható a kijelzőn.

### 3 Készítsen felvételt.

- A felvételt készítés kezdetekor a  ikon zöld színben jelenik meg a kijelzőn.
- Az utolsó fénykép törléséhez nyomja meg a  gombot.
- Az előző felvétel az objektív nézetére van helyezve, ami útmutatással szolgál a következő fénykép elkészítéséhez.



### Típek

- Többretegű kép készítése 3 vagy több képből: válassza a RAW értéket a [] lehetőségnél (54. oldal), és az [Overlay] funkcióval ismételje a többszörös exponálást.
- További információk a többretegű RAW-képekről:  "Többretegű kép" (73. oldal)

### Figyelmeztetések


- A többszörös expozíció közben a fényképezőgép nem lép alvó üzemmódba.
- Más fényképezőgéppel készített képek nem használhatók fel többszörös exponálás során.
- Ha az [Overlay] funkció [On] értékű, a RAW-kép kijelölésekor megjelenő képek kidolgozása a felvétel pillanatában érvényes beállításokkal történik.
- A fényképezési funkciók beállításához először szakítsa meg a többszörös exponálást. Néhány funkció nem állítható be.
- A készülék automatikusan kikapcsolja a többszörös exponálást az első képen a következő esetekben.

Ha kikapcsolja a fényképezőgépet/megnyomja a  gombot/megnyomja a **MENU** gombot/a felvétel mód nem **P**, **A**, **S** vagy **M** beállításban van/lemerül az akkumulátor/valamilyen kábel csatlakoztat a fényképezőgéphez.

- Amikor az [Overlay] használatával kijelöl egy RAW-képet, a JPEG+RAW formátumban rögzített kép JPEG-formátumú verziója jelenik meg.
- Többszörös expozíció sorozattal történő készítése esetén a többszörös exponálás részesül előnyben. A többretegű kép mentése közben az expozíciósorozat a gyári alapbeállításokra tér vissza.

## Beállítások módosítása fényképek sorozatán keresztül (expozíciósorozat)

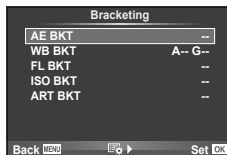
Az "expozíciósorozat" azt jelenti, hogy az aktuális beállításról a felvételek illetve képek sorozatán keresztül automatikusan módosulnak a beállítások.

- 1 Válassza ki a [Bracketing] lehetőséget a felvétel menüben  (111. oldal).



- 2 Válassza ki az expozíciósorozat típusát.

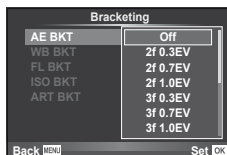
- A kijelzőn megjelenik a **BKT** jel.



### AE BKT (AE-expozíciósorozat)

A fényképezőgép az expozíciót 0.3Fé, 0.7Fé, vagy 1.0Fé mértékkel módosítja három fényképen keresztül. Egy felvétel készítésénél valahányszor a kioldó gomb teljesen benyomja, a fényképezőgép egy felvételt készít. Sorozatfelvétel esetén a fényképezőgép folyamatosan készít felvételeket a következő sorrendben mindaddig, míg a kioldó gomb teljesen lenyomott helyzetben van: módosítás nélküli kép, negatív, pozitív. Felvételek száma: 2, 3, 5 vagy 7

- A **BKT** jel zöldre vált az expozíciósorozat alatt.
- A fényképezőgép úgy módosítja az expozíciót, hogy változtatja a rekeszértéket és a zárídot (**P** mód), a zárídot (**A** és **M** mód) vagy a rekeszértéket (**S** mód).
- A fényképezőgép az expozíciókorrekcióhoz aktuálisan kiválasztott értéket alkalmazza.
- Az expozíciósorozat növekményének mérete az [EV STEP] értékével együtt változik. (88. oldal)



### WB BKT (WB-expozíciósorozat)

Egy felvétel készítésével automatikusan három kép készül a (megadott színirányokra beállított) különböző fehéregyensúllyal, a fehéregyensúlyhoz aktuálisan kiválasztott értékkel kezdve.

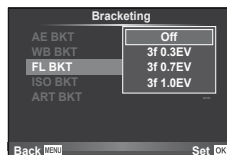
- A fehéregyensúly az A–B (Sárga–Kék) és G–M (Zöld–Bíborvörös) tengelyeken, 2, 4 vagy 6 lépésben változtatható.
- A fényképezőgép a fehéregyensúly-korrekcióhoz aktuálisan kiválasztott értéket alkalmazza.
- A készülék nem készít felvételt WB expozíciósorozat alatt, ha nincs elég memória a kártyán a kijelölt számú képhez.



### FL BKT (FL-expozíciósorozat)

A fényképezőgép három kép készítése alatt változtatja a vaku szintjét (az elsőnél módosítás nélkül, negatíval a másodikon és pozitíval a harmadikon). Egy felvétel készítésekor a kioldó gomb minden egyes megnyomásával egy képet készít. Sorozatfelvétel alatt mindegyik képet a kioldó gomb nyomva tartása alatt készíti.

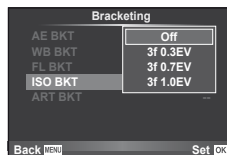
- A **[BKT]** jel zöldre vált az expozíciósorozat alatt.
- Az expozíciósorozat növekményének mérete az [EV STEP] értékével együtt változik. (88. oldal)



### ISO BKT (ISO-expozíciósorozat)

A fényképezőgép az érzékenységet 0.3Fé, 0.7Fé vagy 1.0Fé mértékkel módosítja három fényképen keresztül (az elsőnél módosítás nélkül, negatívvá a másodikon és pozitívvá a harmadikon), expozíciósorozatot készítve az aktuális érzékenységi beállítással (vagy ha az automatikus érzékenység van kiválasztva, az optimális érzékenységi beállítással), mialatt az exponálási idő és a rekeszték rögzített. Egy felvétel készítésekor a kioldó gomb minden egyes megnyomásával egy képet készít. Sorozatfelvétel alatt mindegyik képet a kioldó gomb nyomva tartása alatt készíti.

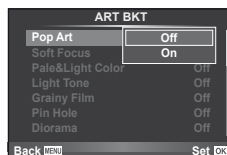
- Az expozíciósorozat növekményének mérete nem változik az [ISO Step] értékével együtt. (88. oldal)
- [ISO-Auto SET] beállításnál az expozíciósorozat a felső határtól függetlenül történik. (88. oldal)



### ART BKT (Művészeti expozíciósorozat)

A fényképezőgép a kioldó gomb minden lenyomásakor több képet készít, valamennyit különböző művészeti szűrő beállításával. Az egyes képmódozokhoz külön-külön be- vagy kikapcsolhatja az művészeti szűrős expozíciósorozatot.

- A képek elkészítése némi időt vesz igénybe.
- Az ART BKT funkció nem kombinálható a WB BKT és az ISO BKT funkciókkal.



## Digitális zoom (Digitális telekonverter)

A digitális telekonverter az aktuális zoom arányon felüli nagyításhoz használható. A fényképezőgép menti a középső kivágást. A nagyítást kb. kétszeres mértékre lehet növelni.

- 1 Válassza ki a [Digital Tele-converter] beállítás [On] értékét a felvétel menüben (111. oldal).
- 2 A kijelző megjelenítése kétszeres nagyságúra nő.
  - A tárgy úgy lesz rögzítve, ahogy megjelenik a kijelzőn.

### Figyelmeztetések

- A digitális zoom nem érhető el többszörös exponáláskor, vagy amikor a , , , illetve lehetőségek vannak kiválasztva az **SCN** módban.
- RAW-kép megjelenítésekor a kijelzőn látható területet egy keret jelöli.



# 3 Vakus fényképezés

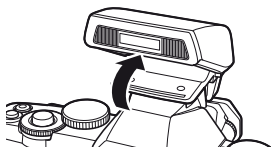
A beépített vaku manuálisan is beállítható. A beépített vaku sokféle felvételi körülmény között használható vakus fényképezéshez.

## Vaku használata (vakus fényképezés)

### 1 Szerelje fel a vakut, és emelje fel a vakufejet.








-  "A vakuegység felszerelése" (7. oldal)

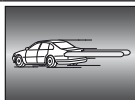
### 2 Jelenítse meg a részletes vagy a témavezérlő vezérlőpultot, és jelölje ki a vaku módot.



### 3 Használja a segéd tárcsát egy beállítás kiválasztásához.



- Az elérhető beállítások és a megjelenítésük sorrendje a felvételi módtól függően változnak.  "A felvétélkészítési módokhoz köthető vakumódok" (108. oldal)

<b>AUTO</b>	<b>Automatikus vaku</b>	Rossz fényviszonyok, illetve ellenfény esetén a vaku automatikusan működésbe lép.
	<b>Derítő vaku</b>	A vaku a fényviszonyoktól függetlenül működik.
	<b>Kikapcsolt vaku</b>	A vaku nem működik.
	<b>Vörösszem-hatást csökkentő vaku</b>	Ezzel a funkcióval minimalizálható a vörösszem-hatás. <b>S</b> és <b>M</b> módban a vaku mindig működik.
	<b>Lassú szinkronizáció (1. redőny)</b>	A készülék lassú exponálási időt használ a kevésbé megvilágított hátterek fényesebbé tételéhez.
	<b>Lassú szinkronizáció (1. redőny)/Vörösszem-hatást csökkentő vaku</b>	A lassú szinkronizációt a vörösszem-hatás csökkentésével kombinálja.
	<b>Lassú szinkronizáció (2. redőny)</b>	A vaku közvetlenül azelőtt lép működésbe, hogy a zárszerkezet bezárul, így fénycsíkokat hoz létre a mozgó fényforrások mögött.
	<b>Manuális</b>	Olyan felhasználók számára, akik előnyben részesítik a manuális beállításokat. Ha lenyomja az <b>INFO</b> gombot, a segéd tárcsával igazíthat a vaku szintjén.



### 4 Nyomja le teljesen a kioldó gombot.

#### Figyelmeztetések

- [] (Vörösszem-hatást csökkentő vaku) módban az előzetes villanófényt követően kb. 1 másodperc telik el a kioldó működésbe lépéséig. Ne mozdítsa el a fényképezőgépet, amíg el nem készül a kép.
- Néhány felvételi körülmény között esetleg a [] (Vörösszem-hatást csökkentő vaku) funkció nem működik hatékonyan.
- Ha a vaku villan, az exponálási idő 1/250 vagy kevesebb mp.-re van állítva. Ha a kép világos háttér előtt derítő vakuval készül, a háttér túlexponált lehet.



A **⊙** gombbal rögzíthet nagyfelbontású (HD) mozgóképeket hanggal. Mozgóképmódban az **A** és **M** módok hatásait kihasználó mozgóképeket készíthet.

## Mozgóképkészítés beállításainak módosítása

### Hatások hozzáadása mozgóképhez

- 1 Az **☰** mód kiválasztása után jelenít meg a témavezérlőt (24. oldal), és a **△ ▽** gombokkal jelölje ki a felvételi módot.
- 2 A **◀ ▶** gombokkal válasszon ki egy módot, és nyomja meg az **OK** gombot.









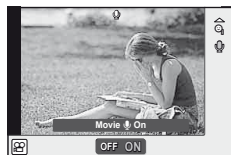
<b>P</b>	A készülék automatikusan beállítja az optimális rekesztérteket a téma fényerejének megfelelően.
<b>A</b>	A rekesztértek beállításával módosítja a háttér ábrázolását. A rekesztérteket a vezérlőtárcsával választhatja ki.
<b>S</b>	Az exponálási idő hatással van a téma megjelenésére. Az exponálási időt a vezérlőtárcsával választhatja ki. Az exponálási idő 1/30 és 1/4000 másodperc közötti értékre állítható be.
<b>M</b>	Beállíthatja a rekesztérteket és az exponálási időt is. A segédtárcsával válassza ki a rekesztérteket, a vezérlőtárcsával pedig az exponálási időt. Az exponálási idő 1/30 és 1/4000 másodperc közötti értékre állítható be. Az érzékenység kézzel ISO 200 és 3200 közötti értékre állítható be, az automatikus ISO-érzékenység vezérlő nem használható.
<b>ART1-ART11</b>	A művész szűrő mód hatásaival rögzíthet mozgóképeket.  "Művészi Szűrők használata" (18. oldal)

### **!** Figyelmeztetések

- Mozgóképkészítéskor nem módosíthatja az expozíciókorrekció és a rekesztértek, valamint az exponálási idő beállításait.
- Ha a mozgóképkészítés alatt az [Image Stabilizer] be van kapcsolva, az kissé nagyítja a rögzített képet. Akkor is az [Auto] beállítás lesz érvényben, ha a [Vertical IS] vagy a [Horizontal IS] beállítást választja.
- A stabilizáció nem alkalmazható, ha túlságosan rázkódik a fényképezőgép.
- Ha az objektívben van beépített képstabilizáló funkció, akkor vagy az objektívben vagy a fényképezőgépen kapcsolja ki ezt a funkciót.
- Ha a fényképezőgép belseje felmelegszik, a készülék a védelme érdekében automatikusan leállítja a felvételt.
- Néhány művész szűrő esetében korlátozva van a [C-AF] művelet.
- A mozgóképek rögzítéséhez ajánlott 6-os vagy nagyobb sebességsztályaú SD-kártyát választani.

## Hangrögzítési lehetőségek (hang rögzítése mozgóképpel)





- 1 Jelenítse meg a témavezérlőt (24. oldal), és válassza ki a Movie  elemet az   gombokkal.
- 2 A   gombokkal kapcsolja be/ki a beállítást, és nyomja meg az  gombot.













### Figyelmeztetések

- Amikor hangot rögzít mozgókép készítésekor, előfordulhat, hogy az objektív és a fényképezőgép működtetésének hangjai is hallhatók a felvételen. Szükség esetén úgy csökkentheti az ilyen hangokat, hogy az [AF Mode] [S-AF] beállítását használja, vagy a lehető legkevesebbet használja a gombokat.
- A felvétel nem tartalmaz hangot [ART7] (Diorama) módban.

## Mozgóképek megtekintése

- 1 Jelenítsen meg egy mozgóképet egyképes lejátszás módban, majd nyomja meg az  gombot.
- 2 Válassza ki a [Movie Play] lehetőséget a   gombokkal, és nyomja meg az  gombot a lejátszás elindításához.
  - A következő műveleteket végezheti mozgóképek lejátszása alatt:






	Lejátszás szüneteltetése vagy folytatása. <ul style="list-style-type: none"><li>• A lejátszás szüneteltetése közben nyomja meg a  gombot az első, vagy a  gombot az utolsó képkocka megjelenítéséhez. Nyomja meg a   gombokat az egy képkockával történő vissza- vagy előretekéréshez. Nyomja meg és tartsa nyomva a gombot a visszatekeréshez vagy az előretekéréshez.</li></ul>	
 	Mozgóképek előretekérése vagy visszatekerése.	
 	Hangerő beállítása.	

Eltelt idő/teljes felvételi idő

### Figyelmeztetések


- A mozgóképek számítógépen történő lejátszásához a mellékelt PC számítógépes szoftver használata ajánlott. A szoftver első használata előtt csatlakoztassa a fényképezőgépet a számítógéphez.

### Típek

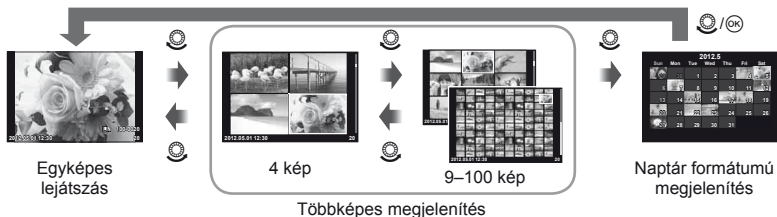
Mozgóképek készítése a kioldó gombbal  "Mozgóképek készítése a kioldó gombbal" (96. oldal)  
A szélzaj csökkentése.  [Wind Noise Reduction] (92. oldal)  
Felvételi szint kiválasztása.  [Recording Volume] (92. oldal)


# 5 Lejátszási beállítások

## Egyképes lejátszás

A képek teljes keretben való megjelenítéséhez nyomja meg a  gombot. A felvételi módhoz való visszatéréshez nyomja le félig a kioldó gombot.


### Többképes megjelenítés/naptár formátumú megjelenítés



Csak azok az elemek jelennek meg, amelyekhez [On] kiválasztás van érvényben. /Info Settings] (87. oldal)

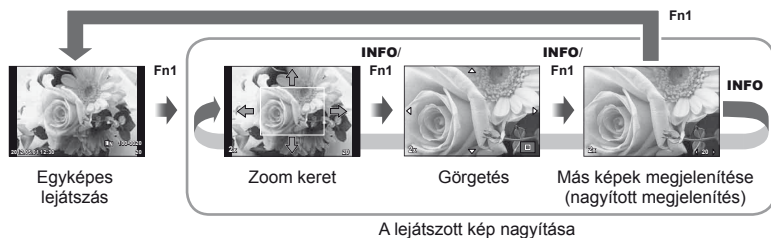
### Nagyítás és kicsinyítés lejátszás közben (nagyított lejátszás)



Segédtárcsa (⊕)	Következő (⊕)/előző (⊖)
Vezérlőtárcsa (⊕)	Nagyítás (⊕)/kicsinyítés (⊖)
⊙ (Mozgóképek)	Képek kiválasztása (a kiválasztott képeket a ✓ jelzi; nyomja le újra a gombot a kijelölés megszüntetéséhez)
<b>Fn1</b>	Kép megtekintése zoom keret használatával (70. oldal)
<b>Fn2</b>	Törlés elleni védelem (17. oldal)
<b>INFO</b>	Egyképes lejátszás: fénykép-információk megjelenítése (40. oldal) A lejátszott kép nagyítása: művelet kiválasztása
	Kép törlése (17. oldal)
OK	Menük megjelenítése (naptár lejátszásánál kattintson erre a gombra, ha egyképes lejátszásra szeretne váltani)
Nyilak (Δ ∇ ◀ ▶)	Egyképes lejátszásnál: következő (▶)/előző (◀)/lejátszási hangerő (Δ ∇) A lejátszott kép nagyításánál: kép görgetése Többképes/naptár lejátszásnál: kép megvilágítása

## ■ A zoom keret használata

A zoom keret a képek nagyítására használható.



Nyílak (△▽◀▶)	Pozicionálja a zoom keretet. Nagyított megjelenítésnél a ◀▶ gombok segítségével jeleníthet meg más képeket az aktuális zoom aránnyal.
<b>Fn1</b> vagy <b>INFO</b>	A zoom keret, a nagyított görgetés és a nagyított megjelenítés között válthat.

## Minden védelem törlése

Ebben a funkcióban egyszerre szüntetheti meg több kép írásvédettségét.

- 1 Válassza ki a [Reset Protect] lehetőséget a ▶ (lejátszás) menüben (111. oldal).
- 2 Válassza ki a [Yes] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.

## Minden kép törlése

Minden kép törlése a memóriakártyáról.

- 1 Válassza ki a [Card Setup] lehetőséget a felvétel menüben **Ⓜ** (111. oldal).
- 2 Válassza ki az [All Erase] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.
  - Nem képi adatokat a [Format] lehetőséggel (103. oldal) törölhet.
- 3 Válassza ki a [Yes] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.

## Elforgatás

A fényképek elforgatásának kiválasztása.

- 1 Játssza le a felvételt, és nyomja meg az **OK** gombot.
- 2 Válassza ki a [Rotate] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.
- 3 A △ gombbal az óramutató járásával ellentétes irányba, a ▽ gombbal pedig az óramutató járásával megegyező irányba forgathatja el a képet; valahányszor valamelyik gombot megnyomja, a kép elfordul.
  - A beállítások mentéséhez és a kilépéshez nyomja meg az **OK** gombot.
  - A készülék az elforgatott képet az aktuális helyzetben menti.
  - A mozgóképek, a 3D fényképek és a védelem alatt álló képek nem forgathatók el.



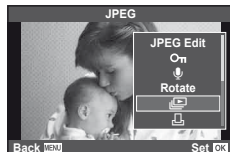
### Tipppek

Ha a [On] érték van kiválasztva a [Ⓜ] esetében (111. oldal) a ▶ (lejátszás) menüben, a képeket az új helyzet szerint jeleníti meg a készülék a lejátszás során.

## Diavetítés

Ezzel a funkcióval egymás után megjeleníthetők a kártyán rögzített állóképek.

- 1 Lejátszás alatt nyomja meg az **OK** gombot, és válassza ki a diavetítés lehetőségét.



- 2 Adja meg a beállításokat.

<b>Start</b>	A diavetítés elindítása. A képek sorrendben jelennek meg, az aktuális képpel kezdve.
<b>BGM</b>	BGM beállítása (4 típus) vagy a BGM [Off] értékre állítása.
<b>Effect*</b>	A képkockák közötti átmenet kiválasztása.
<b>Slide</b>	A használni kívánt diavetítés típusának beállítása.
<b>Slide Interval</b>	2 és 10 másodperc érték között kiválaszthatja, mennyi ideig jelennek meg az egyes diák.
<b>Movie Interval</b>	Válassza ki a [Full] lehetőséget teljes hosszúságú mozgóképek diavetítésbe illesztéséhez, és válassza a [Short] opciót az egyes mozgóképek elejének beillesztéséhez.

\* A mozgóképekhez csak a [Fade] effektus érhető el.

- 3 Válassza ki a [Start] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.
  - A diavetítés elindul.
  - Nyomja meg az **OK** gombot a diavetítés leállításához.




### Volume

Diavetítés alatt nyomja meg a **Δ ▽** gombot a fényképezőgép hangerejének módosításához. Nyomja meg a **<|>** gombot a háttérzene és a fényképekkel vagy mozgóképekkel együtt felvett hangok közötti hangerőkülönbség beállításához.



## Állóképek szerkesztése

A felvett képeket ugyanúgy lehet szerkeszteni és lementeni, mint az új képeket.

- 1 Jelenítse meg a szerkeszteni kívánt képet, és nyomja meg az **OK** gombot.
  - A [Raw Data Edit] felirat jelenik meg, ha a kép RAW-kép, és a [JPEG Edit] felirat, ha a kép JPEG-kép. Ha a képet RAW+JPEG formátumban rögzítette, a szerkeszteni kívánt másolatot a kiválasztott [Edit] beállítás határozza meg.
- 2 Válassza ki a [RAW Data Edit] vagy a [JPEG Edit] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.

<b>RAW Data Edit</b>	Hozzon létre JPEG példányt egy RAW képből. A JPEG kép feldolgozása a fényképezőgépben aktuálisan tárolt beállítások szerint történik. Ezen lehetőség kiválasztása előtt adja meg a fényképezőgép beállításait.
<b>JPEG Edit</b>	<p>A következő beállítások közül választhat: [Shadow Adj]: A sötét hátterű tárgyak világosítása. [Redeye Fix]: Csökkenti a vörösszem-hatást vakus felvétel esetén. []: Válassza ki a kivágás méretét a vezérlőtárcsával, és a <math>\Delta</math> <math>\nabla</math> <math>\triangleleft</math> <math>\triangleright</math> gombokkal helyezze el a kivágást.</p>  <p>[Aspect]: A képek oldalarányát 4:3 (szabványos) értékről [3:2], [16:9], [1:1] vagy [3:4] értékre állítja. Az oldalányos módosítása után a nyilakkal adja meg a kivágási pozíciót. [Black &amp; White]: Fekete-fehér képek készítése. [Sepia]: Szépiá tónusú képek készítése. [Saturation]: A kép színmélységének beállítása. Állítsa be a színmélységet, és ellenőrizze a képet a kijelzőn. []: Átméretezi a képet tartalmazó fájlt a következő méretre: 1280 x 960, 640 x 480 vagy 320 x 240. A 4:3 (szabványos) oldalaránytól különböző oldalarányval rendelkező képek konvertálódnak a leginkább hasonló képfájl-méretre. [e-Portrait]: Finommá és áttetszővé teszi az arcot. Előfordulhat, hogy nem tud korrekciót végezni a képen, ha meghiúsul az arcfelismerés.</p>

### **Figyelmeztetések**

- Nem szerkeszthet mozgóképeket és 3D fényképeket.
- A vörösszem-korrekció a képtől függően esetleg nem működhet.
- A JPEG képek szerkesztése az alábbi esetekben nem lehetséges:
  - Ha a kép RAW formátumú, ha a képfeldolgozás számítógépen történt, ha nincs elég hely a memóriakártyán, ha a képet más fényképezőgéppel készítették.
- Egy kép átméretezésekor () nem választható az eredeti felvételéhez képest nagyobb pixelszám.
- A [] és [Aspect] csak 4:3 (szabványos) oldalarányú képek szerkesztésére használható.



## Többrétegű kép

A fényképezőgéppel készült képek közül legfeljebb 3 RAW-képből is létrehozható többrétegű kép, és menthető külön képként. A kép mentése azzal a képrögzítési móddal történik, amely a kép mentésének pillanatában van beállítva. (Ha [RAW] a kiválasztott formátum, a példány mentése [L+N+RAW] formátumban történik.)

- 1 Lejátszás alatt megjelenített RAW-kép esetében nyomja meg az **OK** gombot, és válassza ki az [Image Overlay] lehetőséget.
- 2 Adja meg az egymásra vetített képek számát, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 3 A **Δ ▽ <D>** gombokkal válassza ki az egymásra vetítéshez felhasználni kívánt RAW-képeket, és nyomja meg az **OK** gombot.
  - Amikor kiválasztotta a 2. lépésben meghatározott képszámot, megjelenik az átfedés.
- 4 Állítsa be az erősítés mértékét.
  - A **<D>** gombokkal jelöljön ki egy képet, és a **Δ ▽** gombokkal adja meg az erősítés mértékét.
  - Az erősítés 0,1–2,0 közötti értékre állítható. Ellenőrizze az eredményt a kijelzőn.
- 5 Nyomja meg az **OK** gombot. Megjelenik egy megerősítést kérő párbeszédpanel. Válassza ki a [Yes] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.

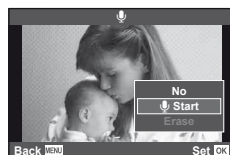
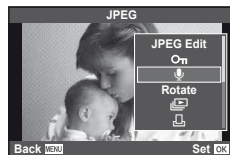
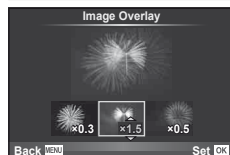
### **Tipp**

Ha 4 vagy több képből szeretne többrétegű képet készíteni, mentse a képet RAW-fájként, és az [Image Overlay] funkcióval ismételje a többszörös átfedést.

## Hangrögzítés

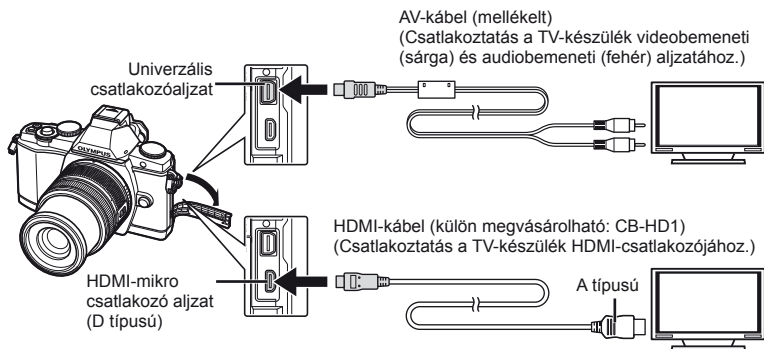
Hangfelvétel (maximum 30 mp. hosszú) adható az aktuális fényképhez.

- 1 Jelenítse meg azt a képet, amelyikhez hangfelvételt szeretne adni, és nyomja meg az **OK** gombot.
  - Védtett képekhez nem adható hangfelvétel.
  - A hangfelvétel a lejátszás menüben is elérhető.
- 2 Válassza ki a [**M**] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.
  - Hangrögzítés hozzáadása nélkül a kilépéshez válassza ki a [No] lehetőséget.
- 3 Válassza ki a [**M** Start] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot a felvétel elindításához.
- 4 A felvétel befejezéséhez nyomja meg az **OK** gombot.
  - A hangfelvétellel rendelkező képeket a **M** ikon jelzi.
  - Felvétel törléséhez a 2. lépésben az [Erase] lehetőséget válassza ki.



## Felvételek megtekintése TV-készüléken


A fényképezőgép tartozékát képező AV-kábel használatával a rögzített képeket a TV-készüléken is megtekintheti. Csatlakoztassa a fényképezőgépet egy HD-tévéhez egy HDMI-kábel segítségével (külső forgalmazóknál beszerezhető), ha jó minőségű képeket szeretne TV-képernyőn megtekinteni.



### 1 Csatlakoztassa a fényképezőgépet a kábellel a televíziókészülékhez.

- Állítsa be a televíziókészüléket, mielőtt csatlakoztatná hozzá a fényképezőgépet.
- Állítsa a fényképezőgépet videó módra, mielőtt csatlakoztatná azt egy A/V kábel használatával. [Video Out] (87. oldal)

### 2 Válassza ki a televíziókészülék bemeneti csatornáját.

- A fényképezőgép kijelzője automatikusan kikapcsol, ha a kábel csatlakoztatva van.
- Nyomja meg a  gombot, amikor AV-kábelen keresztül csatlakoztatja a készüléket.

### ! Figyelmeztetések



- A TV-készülék bemeneti forrásának módosításával kapcsolatban további információt a TV-készülék kezelési útmutatójában talál.
- A TV-készülék beállításaitól függően a megjelenő képek és információk változhatnak.
- Ha a fényképezőgép úgy van csatlakoztatva, hogy egy A/V és egy HDMI-kábel is be van kötve, a készülék a HDMI-kábelt részesíti előnyben.
- Ha a fényképezőgép egy HDMI-minikábelen keresztül csatlakozik, akkor kiválaszthatja a digitális videó jeltípusát. Válasszon egy formátumot, amely megfelel a TV-készüléken kiválasztott bemeneti formátumnak. [HDMI] (87. oldal)

<b>1080i</b>	Az 1080i HDMI-kimenet prioritást élvez.
<b>720p</b>	A 720p HDMI-kimenet prioritást élvez.
<b>480p/576p</b>	480p/576p HDMI-kimenet. Az 576p akkor használatos, amikor a [Video Out] beállítása [PAL] (87. oldal).

- Nem rögzíthet fényképeket vagy mozgóképeket, amikor csatlakoztatva van a HDMI-kábel.
- Ne csatlakoztassa a fényképezőgépet más HDMI-kimeneti eszközökhöz. Ez károsíthatja a fényképezőgépet.
- Nincs HDMI-kimenet, amikor USB-kábellel csatlakozik a számítógéphez vagy nyomtatóhoz.

## **A TV távirányítójának használata**

A fényképezőgép TV-távirányítóval is működtethető, ha a fényképezőgépet HDMI-vezérlést támogató TV-készülékhez csatlakoztatta.

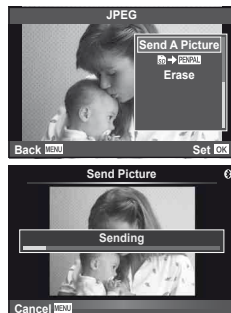
- 1** Válassza ki a [HDMI] lehetőséget a  Egyéni menü (87. oldal)  lapján.
- 2** Válassza ki a [HDMI Control] lehetőséget, majd válassza ki az [On] beállítást.
- 3** Működtesse a fényképezőgépet a TV-távirányító segítségével.
  - A fényképezőgépet a TV-készüléken megjelenő kezelési útmutató utasításait követve működtetheti.
  - Egyképes megjelenítés során a "Vörös" gomb megnyomásával a képinformációkat, a "Zöld" gomb megnyomásával pedig a többképes megjelenítést jelenítheti meg vagy rejtheti el.
  - Előfordulhat, hogy egyes tv-készülékek nem támogatják az összes funkciót.

A külön megvásárolható OLYMPUS PENPAL segítségével képek tölthetők fel, illetve fogadhatók olyan Bluetooth eszközökről vagy más fényképezőgépekről, amelyek egy OLYMPUS PENPAL megoldáshoz csatlakoznak. A Bluetooth eszközökkel kapcsolatos további információkért látogasson el az OLYMPUS webhelyére. Képek küldése vagy fogadása előtt a [🔗/📧 Menu Display] > [📧 Menu Display] beállításnál válassza ki az [On] lehetőséget, hogy a tartozék-csatlakozó menü elérhető legyen.

## Képek küldése

JPEG képek átméretezése és feltöltése egy másik eszközre. Képek küldése előtt állítsa a fogadó eszközt adatfogadás módba.

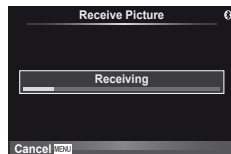
- 1 Jelenítse meg teljes méretben a képet, amelyet el szeretne küldeni, és nyomja meg az **OK** gombot.
- 2 Válassza ki a [Send A Picture] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.
  - A következő párbeszédpanelen válassza ki a [Search] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot. Megjelennek a hatótávon belüli vagy [Address Book] listájában található Bluetooth eszközök.
- 3 Válassza ki a fogadó eszközt, és nyomja meg az **OK** gombot.
  - A kép feltöltődik a fogadó eszközre.
  - Ha a készülék felszólítja a PIN-kód megadására, írja be a 0000 kódot, majd nyomja meg az **OK** gombot.



## Képek fogadása/gazda hozzáadása

Csatlakozzon egy másik eszközhöz, és töltsön le JPEG képeket.

- 1 Válassza ki az [OLYMPUS PENPAL Share] lehetőséget a tartozék-csatlakozó menü **FA** lapján (95. oldal).
- 2 Válassza ki a [Please Wait] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.
  - Végezze el a képek küldéséhez szükséges műveleteket a küldő gépen.
  - Az adatátvitel megkezdődik, és a kijelzőn megjelenik a [Receive Picture Request] párbeszédpanel.
- 3 Válassza ki az [Accept] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.
  - A kép letöltődik a fényképezőgépre.
  - Ha a készülék felszólítja a PIN-kód megadására, írja be a 0000 kódot, majd nyomja meg az **OK** gombot.





### Tipp

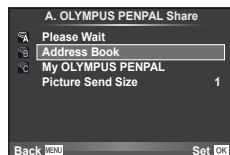
Képek átméretezése küldés előtt, valamint annak beállításai, hogy mennyi ideig keressen a fényképezőgép fogadó eszközt.



🔗 [📧 OLYMPUS PENPAL Share] (95. oldal)

## A címtár szerkesztése

Az OLYMPUS PENPAL képes tárolni a gazdaeszközökkel kapcsolatos információkat. A gazdaeszközöknek nevet adhat, illetve törölhetők a gazdaeszközökkel kapcsolatos információk.

- 1 Válassza ki az [OLYMPUS PENPAL Share] lehetőséget a tartozék-csatlakozó menü  lapján (95. oldal).
  - Nyomja meg a  gombot, és válassza az [Address Book] lehetőséget.





- 2 Válassza ki az [Address List] lehetőséget, és nyomja meg az  gombot.
  - Megjelenik a gazdaeszközök listája.
- 3 Válassza ki azt az eszközt, amelynek adatait szerkeszteni szeretné, és nyomja meg az  gombot.

### Gazdaeszközök törlése






Válassza ki a [Yes] lehetőséget, és nyomja meg az  gombot.

### Gazdaeszközökre vonatkozó információk szerkesztése

A gazdaeszközökre vonatkozó információk megjelenítéséhez nyomja meg az  gombot. A gazdaeszköz nevének módosításához nyomja meg újra az  gombot, majd a név módosítása párbeszédpanelen szerkessze az eszköz nevét.

## Albumok létrehozása

Kedvenc JPEG-képeit átméretezheti és egy OLYMPUS PENPAL eszközre másolhatja.

- 1 Jelenítse meg teljes méretben a képet, amelyet át szeretne másolni, és nyomja meg az  gombot.
- 2 Válassza ki a  lehetőséget, és nyomja meg az  gombot.
  - Ha képeket szeretne másolni egy OLYMPUS PENPAL eszközről a memóriakártyára, válassza ki a  lehetőséget, és nyomja meg az  gombot.



### Típek

A képek másolási méretének kiválasztása. [Picture Copy Size] (95. oldal)  
A memóriakártyán lévő összes kép másolása. [Copy All] (95. oldal)  
Albumok törlése vagy formázása. [Album Mem. Setup] (95. oldal)  
Az albumban lévő összes kép védelmének feloldása. [Reset Protect] (95. oldal)  
Album állapotának megjelenítése (rendelkezésre álló memória mérete). [Album Mem. Usage] (95. oldal)

### Figyelmeztetések

- Az OLYMPUS PENPAL csak abban a régióban használható, ahol megvásárolták. Területtől függően a megoldás használata sértheti a rádiófrekvenciás kommunikációra vonatkozó helyi előírásokat, ami büntetést vonhat maga után.

# 7 Az OLYMPUS Viewer 2

## Windows

### 1 Helyezze be a mellékelt CD-lemezt a CD-ROM-meghajtóba.

#### Windows XP

- Megjelenik a telepítés párbeszédpanelje.

#### Windows Vista/Windows 7

- Megjelenik az automatikus indítás párbeszédpanelje. Kattintson az "OLYMPUS Setup" elemre a telepítés párbeszédpaneljének megjelenítéséhez.



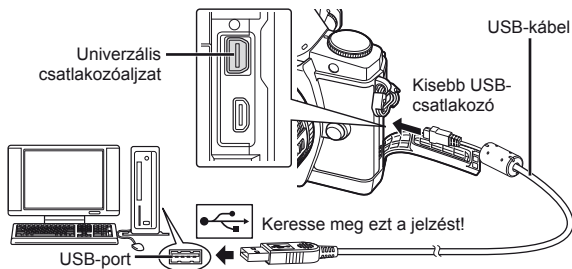
#### ! Figyelmeztetés

- Ha nem jelenik meg a telepítés párbeszédpanelje, válassza a "Sajátgép" (Windows XP) vagy "Számítógép" (Windows Vista/Windows 7) elemet a Start menüből. Kattintson duplán a CD-ROM (OLYMPUS Setup) ikonra az "OLYMPUS Setup" ablak megnyitásához, majd kattintson duplán a "LAUNCHER.EXE" fájlra.
- Ha megjelenik a "Felhasználói fiókok felügyelete" párbeszédpanel, kattintson az "Igen" vagy a "Tovább" gombra.

### 2 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

#### ! Figyelmeztetés

- Ha nem jelenik meg semmi a kijelzőn a fényképezőgép számítógéphez történő csatlakoztatása után sem, lehetséges, hogy lemerült az akkumulátor. Az akkumulátor legyen teljesen feltöltve.



#### ! Figyelmeztetés

- Ha a fényképezőgép USB-kábellel csatlakozik egy másik eszközhöz, egy üzenet jelenik meg, amely arra figyelmezteti, hogy csatlakozási típust kell választania. Válassza a [Storage] lehetőséget.

### 3 Regisztrálja Olympus termékét.

- Kattintson a "Registration" gombra, majd kövesse a képernyőn olvasható utasításokat.

### 4 Telepítse az OLYMPUS Viewer 2.

- A telepítés megkezdése előtt ellenőrizze a rendszerkövetelményeket.
- Kattintson az "OLYMPUS Viewer 2" gombra, majd kövesse a képernyőn olvasható utasításokat a szoftver telepítéséhez.

OLYMPUS Viewer 2	
<b>Operációs rendszer</b>	Windows XP (Service Pack 2 vagy újabb)/Windows Vista/ Windows 7
<b>Processzor</b>	Pentium 4 1,3 GHz vagy jobb (a mozgóképekhez Pentium D 3,0 GHz vagy jobb szükséges)
<b>Memória</b>	1 GB vagy több (2 GB vagy több ajánlott)
<b>Szabad lemezterület</b>	1 GB vagy több
<b>Monitorbeállítások</b>	1024 × 768 pixel vagy nagyobb Legalább 65 536 szín (16 770 000 szín javasolt)

- A szoftver használatáról további információt az online súgóban talál.

## Macintosh

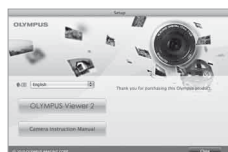
### 1 Helyezze be a mellékelt CD-lemezt a CD-ROM-meghajtóba.

- A lemezen lévő tartalomnak automatikusan meg kell jelennie a Finder fájlkezelőben. Ha nem jelenik meg, kattintson duplán az asztalon lévő CD ikonra.
- Kattintson duplán a „Setup” ikonra a telepítés párbeszédpaneljének megjelenítéséhez.



### 2 Telepítse az OLYMPUS Viewer 2 szoftvert.

- A telepítés megkezdése előtt ellenőrizze a rendszerkövetelményeket.
- Kattintson az "OLYMPUS Viewer 2" gombra, majd kövesse a képernyőn olvasható utasításokat a szoftver telepítéséhez.



OLYMPUS Viewer 2	
<b>Operációs rendszer</b>	Mac OS X v10.4.11–v10.7
<b>Processzor</b>	Intel Core Solo/Duo 1,5 GHz vagy jobb
<b>Memória</b>	1 GB vagy több (2 GB vagy több ajánlott)
<b>Szabad lemezterület</b>	1 GB vagy több
<b>Monitorbeállítások</b>	1024 × 768 pixel vagy nagyobb Legalább 32 000 szín (16 770 000 szín javasolt)

- Más nyelvek a nyelvválasztó kombinált listából választhatók ki. A szoftver használatáról további információt az online súgóban talál.

## Képek másolása számítógépre az OLYMPUS Viewer 2

A fényképezőgép támogatja az USB Mass Storage Class szabvány szerinti adatátvitelt. A fényképezőgép USB-kábellel a számítógéphez történő csatlakoztatásával képeket tölthet át a számítógépre. A következő operációs rendszerek kompatibilisek az USB-kapcsolattal:

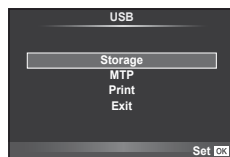
**Windows:** Windows XP Home Edition/  
Windows XP Professional/  
Windows Vista/Windows 7

**Macintosh:** Mac OS X v 10.3 vagy ennél újabb

- 1** Kapcsolja ki a fényképezőgépet, és csatlakoztassa a számítógéphez.
- Az USB-port elhelyezkedése számítógéptől függően változik. További részletes magyarázatot a számítógép kezelési útmutatójában talál.

- 2** Kapcsolja be a fényképezőgépet!
- Megjelenik az USB-csatlakozás kiválasztásához.

- 3** A  $\Delta$   $\nabla$  gombokkal válassza ki a [Storage] lehetőséget. Nyomja meg az **OK** gombot.



- 4** A számítógép a fényképezőgépet új készülékként ismeri fel.

### **!** Figyelmeztetések

- Ha a Windows Vista vagy Windows 7 Windows Photo Gallery szoftverét használja, válassza az [MTP] beállítást a 3. lépésben.
- Az alábbi rendszerek esetén nem garantált a sikeres adatátvitel még akkor sem, ha számítógépe rendelkezik USB-porttal:  
Számítógépek, amelyek kiterjesztő kártya stb. segítségével csatlakoztatott USB-porttal rendelkeznek  
Nem gyárilag telepített operációs rendszerrel rendelkező, valamint otthon összeállított számítógépek
- Amíg a fényképezőgép számítógéphez van csatlakoztatva, a fényképezőgép kezelőszervei nem használhatók.
- Ha a 2. lépésben említett párbeszédpanel nem jelenik meg a fényképezőgép csatlakoztatása után, válassza az [Auto] lehetőséget az [USB Mode] beállításnál (88. oldal) a fényképezőgép egyéni menüiben.



## Nyomatási előjegyzés (DPOF\*)

Digitális "nyomatási utasításokat" menthet a memóriakártyára, amelyek tartalmazzák a nyomtatni kívánt képeket és az egyes képek másolatainak számát. Ezután a képeket kinyomtathatja a DPOF-technológiát támogató üzletekben, vagy a fényképezőgép DPOF-nyomatáshoz csatlakozásával egyedül is kinyomtathatja a képeket. A nyomtatási utasítások létrehozásához memóriakártyára van szükség.

\* A DPOF (Digital Print Order Format) azon adatok rögzítésének szabványa, amelyekre a nyomtatónak vagy nyomtatószolgáltatásnak szüksége van a képek kinyomatásához.

### Nyomatási utasítás létrehozása

**1** Lejátszás alatt nyomja meg az **OK** gombot, és válassza ki a **[ ]** lehetőséget.

**2** Válassza ki a **[ ]** vagy **[ALL]** lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.

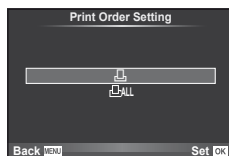
#### Egyes képek

A **<>** gombokkal válassza ki a nyomtatásra előjegyezni kívánt képet, majd a **Δ ∇** gombokkal állítsa be a példányszámot.

- Több kép nyomtatási előjegyzéséhez ismételve meg a műveletet! Ha minden képet kiválasztott, nyomja meg az **OK** gombot.

#### Minden kép

Válassza ki a **[ALL]** lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.



**3** Válassza ki a dátum és az idő formátumát, majd nyomja meg az **OK** gombot.

<b>Nem</b>	A nyomtatott képeken nem jelenik meg készítésük dátuma és ideje.
<b>Date</b>	Minden képen megjelenik a készítés dátuma.
<b>Time</b>	Minden képen megjelenik a felvétel ideje.



**4** Válassza ki a **[Set]** lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.

### Figyelmeztetések

- A fényképezőgépen nem módosíthat más eszközökkel készített nyomtatási utasításokat. Új nyomtatási utasítás létrehozásával törli a más eszközökkel létrehozott nyomtatási utasításokat.
- A nyomtatási utasításokban nem szerepelhetnek 3D fényképek, RAW-képek vagy mozgóképek.

### Kiválasztott képek vagy minden kép eltávolítása a nyomtatási utasításból

Visszaállíthatja az összes felvételt, illetve csak a kiválasztott felvételek nyomtatási előjegyzési adatait.

**1** Lejátszás alatt nyomja meg az **OK** gombot, és válassza ki a **[ ]** lehetőséget.

**2** Válassza ki a **[ ]** lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.

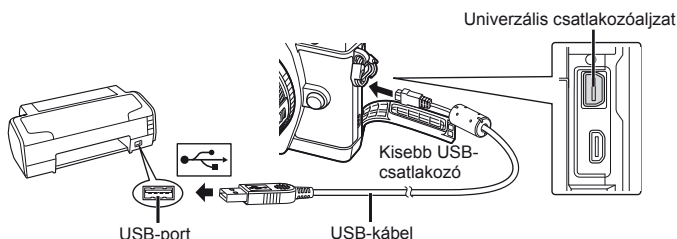
- Az összes kép eltávolításához a nyomtatási utasításból válassza ki a **[Reset]** lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.  
Ha az összes kép eltávolítása nélkül szeretne kilépni, válassza ki a **[Keep]** lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.

- 3 A ◀▶ gombokkal jelölje ki azokat a képeket, amelyeket el szeretne távolítani a nyomtatási utasításból.
  - A ▽ gombbal állítsa a nyomtatandó példányok számát 0 értékre. Miután a kívánt képeket eltávolította a nyomtatási utasításból, nyomja meg az OK gombot.
- 4 Válassza ki a dátum és az idő formátumát, majd nyomja meg az OK gombot.
  - Ez a beállítás minden nyomtatási előjegyzéses képre vonatkozik.
- 5 Válassza ki a [Set] lehetőséget, és nyomja meg az OK gombot.

## Közvetlen nyomtatás (PictBridge)

Az USB-kábellel a fényképezőgéphez csatlakoztatott PictBridge-kompatibilis nyomtatóval közvetlenül kinyomtathatja kész felvételeit.

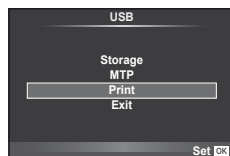
- 1 Csatlakoztassa a fényképezőgépet a számítógéphez a mellékelt USB-kábellel, és kapcsolja be a fényképezőgépet.



- Nyomtatásakor az akkumulátor legyen teljesen feltöltve.
- Miután bekapcsolta a fényképezőgépet, egy párbeszédablak jelenik meg, amely arra kéri, hogy válasszon gazdaeszközt. Ha a párbeszédablak nem jelenik meg, válassza ki az [Auto] lehetőséget az [USB Mode] beállításnál (88. oldal) a fényképezőgép egyéni menüiben.

- 2 A ▲▼ gombok használatával válassza a [Print] lehetőséget.

- A [One Moment] üzenet jelenik meg, majd egy párbeszédpanel, amelyben kiválaszthatja a nyomtatási módot.
- Ha a kijelző néhány perc múlva sem jelenik meg, húzza ki az USB-kábelt, és indítsa újra a folyamatot az 1. lépéstől!



Lásd "Egyéni nyomtatás" (83. oldal).

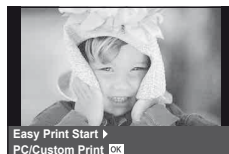
### Figyelmeztetések

- 3D fényképek, RAW állóképek és mozgóképek nem nyomtathatók.

## Egyszerűsített nyomtatás

Mielőtt a nyomtatót az USB-kábellel csatlakoztatná, jelenítse meg a nyomtatni kívánt képet a fényképezőgép kijelzőjén.

**1** A **<D>** gombokkal jelenítse meg a fényképezőgépen azokat a képeket, amelyeket ki szeretne nyomtatni.



**2** Nyomja meg a **D** gombot.

- A nyomtatás befejezésekor a képválasztó-kijelző látható. Ha további képet szeretne nyomtatni, a **<D>** gombokkal válassza ki a képet, majd nyomja meg az **☺** gombot.
- A kilépéshez húzza ki az USB-kábelt a fényképezőgépből, amikor a képválasztó kijelző látható.

## Egyéni nyomtatás

**1** A beállítások kiválasztásánál kövesse a kezelési utasításokban leírtakat!

### A nyomtatási mód kiválasztása

Válassza ki a nyomtatás típusát (nyomtatási mód). A nyomtatáshoz az alábbi módok állnak rendelkezésre:

<b>Print</b>	A kiválasztott felvételt kinyomtatja.
<b>All Print</b>	A kártyán tárolt összes képet kinyomtatja, egy másolatot készítve az összes képről.
<b>Multi Print</b>	Egy képről több másolatot készít különálló keretekben ugyanazon a lapon.
<b>All Index</b>	A kártyán tárolt összes felvételt többképes megjelenítésben nyomtatja.
<b>Print Order</b>	A nyomtatási előjegyzések szerint nyomtat. Ha a nyomtatási előjegyzésben nincs kép, akkor ez a beállítás nem működik.

### A nyomtatópapír menüpont beállítása

Ez a beállítás a nyomtató típusától függ. Amennyiben a nyomtaton csak STANDARD beállítás létezik, a beállítások nem változtathatók meg.

<b>Size</b>	Beállítja a nyomtatóhoz szükséges papírméretet.
<b>Borderless</b>	Kiválaszthatja, hogy a képet az egész oldalra nyomtassa vagy egy üres keretbe.
<b>Pics/sheet</b>	Kiválasztja a laponkénti képmennyiséget. A [Multi Print] beállítása esetén jelenik meg.

## A nyomtatandó felvételek kiválasztása



Válassza ki a nyomtatni kívánt képeket. A kiválasztott képeket később is ki lehet nyomtatni (egy kép előjegyzés mód) vagy a kijelzőn megjelenő képet rögtön ki lehet nyomtatni.




<b>Print (OK)</b>	Az aktuálisan megjelenített képet nyomtatja. Amennyiben egy felvétel már a [Single Print] előjegyzésébe került, akkor a nyomtató csak ezt az előjegyzett képet nyomtatja.
<b>Single Print (▲)</b>	Az éppen megjelenített képhez beállítja a nyomtatási előjegyzést. Amennyiben a [Single Print] alkalmazása során további felvételeket is elő szeretne jegyezni a nyomtatáshoz, akkor ezeket a < > gombok segítségével válassza ki.
<b>More (▼)</b>	Az éppen megjelenített képhez beállítja a másolatok számát és más adatokat, valamint hogy nyomtatandó-e vagy sem. A működéssel kapcsolatban további információkat "A nyomtatási adatok beállítása" című szakaszban talál.

## A nyomtatási adatok beállítása


Válassza ki, hogy kívánja-e a nyomtatási adatokat, pl. a dátumot és időt vagy a fájl nevét a képre nyomtatni. Ha a nyomtatási mód beállítása [All Print], és az [Option Set] van kijelölve, a következő lehetőségek jelennek meg.

	Beállíthatja a nyomtatandó példányok számát.
<b>Date</b>	Kinyomtatja a képre felvett dátumot és időt.
<b>File Name</b>	Kinyomtatja a képre rögzített fájlnevet.
	Kép kivágása nyomtatáshoz. Válassza ki a kivágás méretét a vezérlőtárcsával, és a ▲ ▼ < > gombokkal helyezze el a kivágást.

## 2 A kinyomtatandó képek és a nyomtatási adatok beállítása után válassza a [Print] lehetőséget, és nyomja meg az gombot.

- A nyomtatás törléséhez és leállításához nyomja meg az  gombot. A nyomtatás folytatásához válassza ki a [Continue] lehetőséget.

### ■ Nyomtatási feladat törlése

A nyomtatási feladat törléséhez válassza ki a [Cancel] lehetőséget, majd nyomja meg az  gombot. Ne feledje, hogy a nyomtatási utasítás összes módosítása elveszik. Nyomja meg a **MENU** gombot a nyomtatási feladat törléséhez és az előző lépésre való visszatéréshez, ahol módosíthatja az aktuális nyomtatási utasítást.

## Beállítás menü

A fényképezőgép alapvető funkcióinak beállításához használja a Setup menüt.

A menük használatát részletesen lásd "A menük használata" című fejezetben (26. oldal).



Lehetőség	Leírás	
⌚ (Dátum/idő beállítása)	Beállíthatja a fényképezőgép óráját.	9
🗨️ (A kijelző nyelvének megváltoztatása)	Ezzel megváltoztathatja a kijelzőn megjelenő információk és hibaüzenetek nyelvét angolról más nyelvre.	—
📺 (A kijelző fényerejének beállítása)	Ezzel a funkcióval beállíthatja a kijelző fényerejét és színhőmérsékletét. A színhőmérséklet csak a kijelző megjelenését befolyásolja a lejátszás során. A <math>\triangleleft</math> gombokkal jelölje ki a <math>\text{INFO}</math> (színhőmérséklet) vagy a <math>\text{INFO}</math> (fényerő) lehetőséget, és a <math>\triangleup</math> gombokkal állítsa be az értéket. Az <b>INFO</b> gomb megnyomásával válthat a kijelző [Natural] és [Vivid] színmegjelenítési lehetőségei között.	—
Rec View	Kiválaszthatja, hogy a képek megjelenjenek-e közvetlenül a fényképezés után, és ha igen, mennyi ideig. Ezáltal röviden ellenőrizheti az éppen készített fényképet. Ha a felvétel ellenőrzése közben félig lenyomja a kioldó gombot, a fényképezést azonnal folytathatja. [0.3sec]–[20sec]: Beállítható azoknak a másodperceknek a száma, ameddig az egyes felvételek láthatók a kijelzőn. [Off]: Kártyára mentés közben a felvétel nem jelenik meg a kijelzőn. [Auto📺]: Megjeleníti azt a képet, amelynek a kártyára mentése folyamatban van, majd lejátszás módra vált. Hasznos funkció a felvétel ellenőrzés utáni törléséhez.	—
🗨️ Menu Display	Válassza ki, hogy az egyéni menüket vagy a tartozék-csatlakozó menüt szeretné megjeleníteni.	86
Firmware	A termék firmware-verziója megjelenik a kijelzőn. Ha érdekli a fényképezőgépe és a tartozékainak adatai, illetve, ha szoftvert szeretne letölteni, tudnia kell, hogy a termékek melyik verzióját használja.	—

A fényképezőgép-beállítások teste szabását az egyéni és a tartozék-menük használatával végezheti el.

A Egyéni menüben elvégezheti a fényképezőgép beállításainak finomhangolását.

A Tartozék-csatlakozó menüben megadhatja a tartozék-csatlakozó eszközök beállításait.

## Az egyéni/tartozék-csatlakozó menük használatát megelőző teendők

Az egyéni és a tartozék-csatlakozó menük csak akkor érhetőek el, ha a beállítás menüben a [\*/ Menu Display] elemhez a megfelelő beállítás van kiválasztva. "Beállítás menü" (85. oldal).

### Egyéni menü lehetőségei

#### AF/MF

MENU → →

Lehetőség	Leírás	
<b>AF Mode</b>	Kiválaszthatja az AF-módot.	43
<b>Full-time AF</b>	Az [On] kiválasztása esetén a fényképezőgép akkor is folytatja a fókuszálást, ha a kioldó gomb nincs félig lenyomott helyzetben.	—
<b>AEL/AFL</b>	Az AF- és AE-zár testrezabása.	93
<b>Reset Lens</b>	[On] értékre állítja alaphelyzetbe (végtelenre) állítja az objektív fókuszát minden olyan esetben, amikor kikapcsolja a fényképezőgépet.	—
<b>BULB/TIME Focusing</b>	Az expozíció alatt rendes körülmények között a fókusz rögzül, amennyiben a kézi fókusz (MF) van kiválasztva. Válassza ki az [On] lehetőséget a fókusz a fókuszgyűrű segítségével történő beállításához.	—
<b>Focus Ring</b>	A fókuszgyűrű forgásirányának kiválasztásával egyénileg meghatározhatja az objektív gyújtópontra állításának módját.	—
<b>MF Assist</b>	Válassza ki az [On] lehetőséget a kép pontos fókuszra történő automatikus nagyításához, amikor a fókuszgyűrűt kézi fókusz módban forgatja.	—
<b>[***] Set Home</b>	Kiválaszthatja az AF-keret azon pozícióját, amelyik kezdő pozícióként lesz elmentve. A kezdő pozíció kiválasztása közben az AF-keret kezdő pozíciójának kijelzőjében a <b>[HF]</b> jelenik meg.	—
<b>AF Illuminat.</b>	Válassza ki az [Off] lehetőséget az AF-segédfény kikapcsolásához.	—
<b>☉ Face Priority</b>	A fényképezőgép fókuszálás közben az emberi portrékat ábrázoló témákon előnyben részesíti az arcokat és a szemeket. Lejátszás közbeni zoomolásnál a fényképezőgép ráközelít az arcokra.	46

#### Button/Dial

MENU → →

Lehetőség	Leírás	
<b>Button Function</b>	Válassza ki, milyen funkció tartozzon a kiválasztott gombhoz.	—
	<b>[Fn1] Function</b> , <b>[Fn2] Function</b> , <b>[☉] Function</b> , <b>[▷] Function</b> , <b>[▽] Function</b>	93
	<b>[] Function</b> , <b>[B-Fn1] Function</b> , <b>[B-Fn2] Function</b> , <b>[L-Fn] Function</b>	93, 94

## Button/Dial

MENU → ☼ →

Lehetőség	Leírás	
Dial Function	Kiválaszthatja a vezérlőtárcsa és a segéd-tárcsa funkcióit. A <b>MENU</b> gomb használatával a tárcsa forgásának és a kurzor mozgásának irányát is kiválaszthatja.	—
Dial Direction	Válassza ki, hogy a tárcsa elforgatásával melyik irányban nőjön, és melyik irányban csökkenjen az exponálási idő és a rekeszérték.	—

## ☼ Kioldás/

MENU → ☼ →

Lehetőség	Leírás	
Rls Priority S	Az [On] kiválasztása esetén a zárat akkor is ki lehet oldani, ha a fényképezőgép nincs fókuszban. Ezt a lehetőséget külön-külön lehet beállítani az S-AF (43. oldal) és a C-AF (43. oldal) üzemmódokhoz.	—
Rls Priority C		
L fps	Válassza ki az [L] és [H] képléptetési sebességét. A számok a körülbelüli maximumok.	56
H fps		
+ IS Off	Ha az [On] lehetőség van kiválasztva, a képstabilizátor [Off], kikapcsolt állapotba lép sorozatfelvétel készítése közben.	—
Half Way Rls With IS	Válassza az [On] lehetőséget, ha azt szeretné, hogy a képstabilizáció bekapcsoljon, amikor a kioldó gombot félig lenyomja.	—

## Disp/

MENU → ☼ →

Lehetőség	Leírás																																			
HDMI	[HDMI Out]: Digitális videojel kiválasztása, ha a fényképezőgép HDMI-minikábelrel csatlakozik a tv-készülékhez. [HDMI Control]: Ha kiválasztja az [On] lehetőséget, a fényképezőgép a HDMI-vezérlést támogató tv-készülék távirányítójával is vezérelhető.	74																																		
Video Out	Válassza ki az adott országban vagy régióban használt videó szabványt ([NTSC] vagy [PAL]).	74																																		
Control Settings	Válassza ki, milyen funkciók jelenjenek meg a kijelzőn az egyes felvétel módokban. <table border="1" data-bbox="248 924 844 1147"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Funkciók</th> <th colspan="4">Felvétel mód</th> </tr> <tr> <th>P/A/S/M</th> <th>IAUTO</th> <th>ART</th> <th>SCN</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Live Control (24. oldal)</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> </tr> <tr> <td>Live SCP (22. oldal)</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> </tr> <tr> <td>Live Guide (21. oldal)</td> <td>—</td> <td>On/Off</td> <td>—</td> <td>—</td> </tr> <tr> <td>Art Menu</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>On/Off</td> <td>—</td> </tr> <tr> <td>Scene Menu</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>On/Off</td> </tr> </tbody> </table>	Funkciók	Felvétel mód				P/A/S/M	IAUTO	ART	SCN	Live Control (24. oldal)	On/Off	On/Off	On/Off	On/Off	Live SCP (22. oldal)	On/Off	On/Off	On/Off	On/Off	Live Guide (21. oldal)	—	On/Off	—	—	Art Menu	—	—	On/Off	—	Scene Menu	—	—	—	On/Off	39
Funkciók	Felvétel mód																																			
	P/A/S/M	IAUTO	ART	SCN																																
Live Control (24. oldal)	On/Off	On/Off	On/Off	On/Off																																
Live SCP (22. oldal)	On/Off	On/Off	On/Off	On/Off																																
Live Guide (21. oldal)	—	On/Off	—	—																																
Art Menu	—	—	On/Off	—																																
Scene Menu	—	—	—	On/Off																																
Info Settings	Válassza ki, milyen információ jelenjen meg a kijelzőn az <b>INFO</b> gomb megnyomásakor. [ Info]: Válassza ki, milyen információ jelenjen meg a kijelzőn teljes képernyős lejátszás közben. [LV-Info]: Válassza ki, milyen információ jelenjen meg a kijelzőn, amikor a fényképezőgép felvétel módban van. [ Settings]: Válassza ki, milyen információ jelenjen meg a kijelzőn többképes és naptár formátumú lejátszás közben.	39, 40, 69																																		
Megjelenített rács	Megjelenít egy képbeállító rácsot a kijelzőn.	—																																		

10

A fényképezőgép-beállítások testreszabása

Lehetőség	Leírás	
<b>Picture Mode Settings</b>	Csak a kiválasztott képmód megjelenítése, amikor a képmód kiválasztása a témavezérlő vagy a részletes vezérlőpult használatával történik.	—
<b>Histogram Settings</b>	[Highlight]: Válassza ki az alsó határvonalat a csúcspontok megjelenítéséhez. [Shadow]: Válassza ki a felső határvonalat az árnyékok megjelenítéséhez.	40
<b>Mode Guide</b>	Válassza ki az [On] beállítást a kiválasztott módra vonatkozó súgó megjelenítéséhez, amikor a módválasztó tárcsát új beállításra forgatja.	12
<b>Live View Boost</b>	Ha az [On] értéket választja ki, a képek láthatósága élvez prioritást, és az expozíciókorrekció és az egyéb beállítások hatása nem jelenik meg a kijelzőn.	—
<b>Art LV Mode</b>	[mode1]: A szűrő effektus mindig megjelenik. [mode2]: A szűrőeffektusok nem jelennek meg a kijelzőn, miközben a kioldó gomb félig lenyomott helyzetben van. Válassza ki a zavartalan kijelzéshez.	—
<b>LV Close Up Mode</b>	[mode1]: Ha félig lenyomja a kioldó gombot, megszünteti a zoomolást. [mode2]: A zoomolás nem szűnik meg, ha félig lenyomja a kioldó gombot.	45
<b>Info Off</b>	Kiválaszthatja, hogy mennyi ideig jelenjenek meg az információk.	—
<b>Backlit LCD</b>	Ha a megadott időtartamon belül nem végez műveletet a fényképezőgéppel, a háttérvilágítás az energiatakarékosság érdekében elhalványul. Ha a [Hold] lehetőséget választja ki, a háttérvilágítás nem halványul el.	—
<b>Sleep</b>	Ha a megadott időtartamon belül nem végez műveletet, a fényképezőgép alvó (energiatakarékos) üzemmódra vált. Ha a kioldó gombot félig lenyomja, a fényképezőgép újra aktiválódik.	—
<b>Auto Power Off</b>	Válassza ki, hogy mennyi idő után kapcsoljon készenléti módba a fényképezőgép.	—
■) (Siphang)	[Off] állásban kikapcsolhatja a kioldó gomb lenyomásakor a fókuszrögzítéskor egyébként hallható siphangot.	—
<b>USB Mode</b>	Kiválaszthat egy módot a fényképezőgép számítógéphez vagy nyomtatóhoz történő csatlakoztatására. Ha az [Auto] lehetőséget választja, az USB módhoz tartozó lehetőségek minden alkalommal megjelennek, valahányszor csatlakoztatja a fényképezőgépet.	—

Lehetőség	Leírás	
<b>EV Step</b>	Kiválaszthatja a beállítási szintek közötti lépés mértékét, amelyet az exponálási időnek, a rekesztértéknek, az expozíciókorrekciónak és az expozíció egyéb paramétereinek kiválasztásakor kíván alkalmazni.	—
<b>Metering</b>	Kiválaszthatja a témának megfelelő fénymérési módot.	48
<b>AEL Metering</b>	Válassza ki az AE-zárhoz tartozó fénymérési módot (48. oldal). [Auto]: Az aktuálisan kiválasztott fénymérési mód használata.	—
<b>ISO</b>	Beállítja az ISO-érzékenységet.	55
<b>ISO Step</b>	Kiválaszthatja az ISO-érzékenység megadására használható növekményeket.	—
<b>ISO-Auto Set</b>	Kiválaszthatja az ISO-érzékenységnél használandó felső határt és az alapértelmezett értéket arra az esetre, amikor az [ISO] beállításnál az [Auto] lehetőség van kiválasztva. [High Limit]: Megadja az automatikus ISO-érzékenység felső határát. [Default]: Megadja az automatikus ISO-érzékenység alapértelmezett értékét.	—



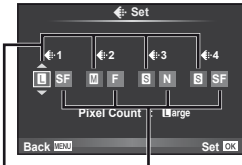
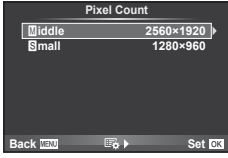
Lehetőség	Leírás	
ISO-Auto	Válassza ki, milyen felvétel módokban legyen elérhető az [Auto] ISO érzékenység. [P/A/S]: Az ISO-érzékenység automatikus kiválasztása az <b>M</b> kivételével valamennyi módban elérhető. Az ISO-érzékenység <b>M</b> módban ISO 200 értéken rögzített. [All]: Az ISO-érzékenység automatikus kiválasztása valamennyi módban elérhető.	—
BULB/TIME Timer	Kiválaszthatja a maximális expozíciós időt a bulb és time felvételekhez.	—
Live BULB	Kiválaszthatja a felvételkészítés közben érvényes megjelenítési időközt. Közben bizonyos korlátozásokba ütközhet. Magas ISO-érzékenységnél a beállítható gyakoriság mértéke csökken.	—
Live TIME	Válassza ki az [Off] lehetőséget a megjelenítés letiltásához. Koppintson a kijelzőre, vagy nyomja le félig a kioldó gombot a kijelzés frissítéséhez.	—
Anti-shock [♦]	Kiválaszthatja a kioldó gomb megnyomása és a zár kioldása közötti időtartamot. Ez csökkenti a fényképezőgép rázkódások miatti elmozdulását. Ez a szolgáltatás például mikroszkópos célokra készített felvételek és csillagászati felvételek esetében hasznos. Ez sorozatfelvételek készítése (56. oldal) és az önkkioldó használatával történő fényképezés (56. oldal) esetén is hasznos.	—

## Custom


Lehetőség	Leírás	
X-Sync.	Kiválaszthatja a vaku felvillanásakor alkalmazandó exponálási időt.	109
Slow Limit	Kiválaszthatja a vaku használatakor alkalmazható leghosszabb exponálási időt.	109
[52] + [2]	[On] beállítás esetén növeli az expozíciókorrekció értékét, és a fényképezőgép vakuerősség-vezérlést hajt végre.	47, 69

## Color/WB

Lehetőség	Leírás	
Noise Reduct.	Ez a funkció csökkenti a hosszú expozíció okozta zajokat. [Auto]: Csak hosszú exponálási idő esetén kerül sor zajcsökkentésre. [On]: A zajcsökkentés mindegyik felvétel esetén megtörténik. [Off]: A zajcsökkentés ki van kapcsolva. • A zajcsökkentés kb. kétszer annyi időt igényel, mint a felvétel elkészítése. • Sorozatfelvétel készítésekor a zajcsökkentés funkció automatikusan kikapcsol. • Bizonyos fényképezési körülmények, illetve témák esetén ezzel a funkcióval nem érhető el a kívánt hatás.	59
Noise Filter	Kiválaszthatja a magas ISO-érzékenység esetén alkalmazandó zajcsökkentés mértékét.	—
WB	Beállíthatja a fehéregyensúlyt.	50
All [WB?]	[All Set]: A [CWB] kivételével valamennyi módban ugyanazt a fehéregyensúly-korrekciót használja. [All Reset]: A [CWB] kivételével valamennyi módban 0-ra állítja a fehéregyensúly-korrekció értékét.	—

Lehetőség	Leírás	☰
<b>WB</b> Auto Keep Warm Color	Az [Off] kiválasztásával kiküszöbölheti a fehéren izzó fényben készült képek "meleg" színeit.	—
<b>WB</b>	Beállíthatja a fehéregyensúlyt a vaku használatához.	—
<b>Color Space</b>	A funkció segítségével kiválaszthatja, milyenek legyenek a színek a kijelzőn vagy a nyomtatón.	—
<b>Shading Comp.</b>	Válassza ki az [On] beállítást a periférikus megvilágításnak az objektív típusához igazodó korrigálására. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Telekonverterek vagy közgyűrűk esetében a korrekció nem alkalmazható.</li> <li>• Magas ISO-érzékenységgel készített felvételek szélein zaj jelenhet meg.</li> </ul>	—
<b>☰ Set</b>	<p>A JPEG felvételek képrögzítési módja a képméret és a tömörítési fok négyféle kombinációja közül választható ki. A fényképezőgép mindegyik kombinációhoz három képméret és négy tömörítési fok közül kínál választási lehetőséget.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p><b>JPEG képrögzítési módok módosítása</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Használja a <b>☰</b> gombot egy (<b>☰</b>1) – (<b>☰</b>4) kombináció kiválasztásához, a változtatáshoz pedig használja a <b>☰</b> gombot.</li> <li>2) Nyomja meg az <b>OK</b> gombot.</li> </ol> <div style="text-align: center;">  <p>Pixel Count      Tömörítési fok</p> </div> </div>	54
<b>Pixel Count</b>	<p>Kiválaszthatja a pixelszámot [<b>M</b>] és [<b>S</b>] méretű képek esetén.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Válassza ki a [Pixel Count] lehetőséget a ☰ Egyéni menü ☰ lapján.</li> <li>2) Válassza ki a [<b>M</b>iddle] vagy [<b>S</b>mall] lehetőséget, és nyomja meg a <b>☰</b> gombot.</li> <li>3) Válasszon ki egy pixelszámot, és nyomja meg az <b>OK</b> gombot.</li> </ol> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;">  </div>	54

Lehetőség	Leírás	☰
<b>Quick Erase</b>	Az [On] beállítás kiválasztása esetén a lejátszás képernyőn lévő <b>☰</b> gomb megnyomásával azonnal törölhető az aktuális kép.	—
<b>RAW+JPEG Erase</b>	<p>Kiválaszthatja, milyen műveletet hajtson végre a fényképezőgép egy RAW+JPEG beállítással készített fényképfelvétel egyképes lejátszás (17. oldal) alatti törlésekor.</p> <p>[JPEG]: Csak a JPEG-példány törlődik.                      [RAW]: Csak a RAW-példány törlődik.                      [RAW+JPEG]: Mindkét másolat törlődik.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A RAW és a JPEG másolatokat is törli a készülék a kiválasztott képek törlésekor vagy az [All Erase] (70. oldal) kiválasztásakor.</li> </ul>	54

Lehetőség	Leírás	📄
<b>File Name</b>	[Auto]: A fájlok számozása még új kártya behelyezése esetén is megőrzi az előző kártyán lévő értékeket. A fájlok számozása a legutóbb használt számtól vagy a kártyán található legmagasabb számtól folytatódik. [Reset]: Új kártya behelyezésekor a mappák számozása 100-nál, a fájlnevek pedig 0001-nél kezdődnek. Amennyiben a kártyán képek vannak, a fájlok számozása a kártyán található legnagyobb szám után kezdődik.	—
<b>Edit Filename</b>	A szürkével kijelölt fájlnev-részlet szerkesztésével válassza ki, hogyan történjen a képfájlok elnevezése. sRGB: Pmdd0000.jpg _____ Pmdd AdobeRGB: _mdd0000.jpg _____ mdd	—
<b>Priority Set</b>	Kiválaszthatja az alapértelmezett lehetőséget ([Yes] vagy [No]) a megerősítést kérő párbeszédpaneelen.	—
<b>dpi Setting</b>	Kiválaszthatja a nyomtatás felbontását. [Auto]: A nyomtatás felbontásának kiválasztása automatikusan, a kép méretének megfelelően történik. [Custom]: Nyomja meg a ▶ gombot a nyomtatási felbontás kiválasztásához.	—
<b>Copyright Settings</b>	Adja hozzá az új képekhez a fénykép készítőjének és a szerzői jogok tulajdonosának nevét. A nevek maximális hossza 63 karakter. [Copyright Info.]: Ha az [On] lehetőséget választja ki, az új fényképekhez tartozó Exif-adatok a fénykép készítőjének és a szerzői jogok tulajdonosának nevét is tartalmazni fogják. [Artist Name]: Írja be a fénykép készítőjének nevét. [Copyright Name]: Írja be a szerzői jogok tulajdonosának nevét.  <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <ol style="list-style-type: none"> <li>Jelöljön ki egy karaktert ①, és az <b>OK</b> gomb megnyomásával adja hozzá a kijelölt karaktert a névhez ②.</li> <li>Ismételje az 1. lépést a teljes név beírásáig, majd jelölje ki az [END] lehetőséget, és nyomja meg az <b>OK</b> gombot. <ul style="list-style-type: none"> <li>A karakter törléséhez az <b>INFO</b> gomb megnyomásával helyezze a kurzort a névmezőbe ②, jelölje ki a karaktert, és nyomja meg a <b>INFO</b> gombot.</li> </ul> </li> </ol> </div> 	—

- Az OLYMPUS semmilyen felelősséget nem vállal a [Copyright Settings] használatával kapcsolatos jogvitákból adódó károkért. Ebben a tekintetben a felelősség a felhasználót terheli.

## Movie

MENU → ⚙️ → 📄

Lehetőség	Leírás	📄
Mode	Kiválaszthat egy mozgóképrögzítési módot. Ez a lehetőség a témavezerlő használatával is kiválasztható.	67
Movie+Still	Válassza ki az [On] beállítást, ha a mozgóképrögzítés végén fényképet kíván rögzíteni.	96
Movie	Válassza ki az [Off] beállítást a mozgóképek hang nélkül történő rögzítéséhez. Ez a lehetőség a témavezerlő használatával is kiválasztható.	68
Movie Effect	Válassza ki az [Off] beállítást a mozgókép-hatások letiltásához.	67
Wind Noise Reduction	Csökkenti a szélzajt felvétel készítése közben.	—
Recording Volume	A mikrofonérzékenységet állítja be attól függően, hogy az alany milyen messze van a készüléktől.	—


## Built-In EVF

MENU → ⚙️ → 📄

Lehetőség	Leírás	📄
Built-In EVF Style	Megválaszthatja vele a kereső kijelzőjének típusát.	—
Info Settings	Ugyanúgy, ahogyan a kijelző, a kereső is képes a hisztogramok, csúcspontok és árnyékok megjelenítésére.	—
Displayed Grid	Megjelenít egy képbeállító rácsot a keresőben. Válasszon a következő lehetőségek közül: [1234], [123], [12], [1] és [0].	—
EVF Auto Switch	Ha az [Off] beállítást választja, akkor a kereső nem kapcsol be, mikor a szeméhez emeli. Használja a [O] gombot, ha a megjelenítést szeretné választani.	—
Frame Rate	Megválaszthatja vele a kereső frissítési gyakoriságát. Válassza a [High] beállítást, ha a képernyő késése kevesebb legyen. A kijelzés minősége csökkenhet bizonyos típusú fényforrások, például a fénycsövek esetén.	20
EVF Adjust	A kereső fényereje és színárnyalata állítható vele.	—

## Utility

MENU → ⚙️ → 📄

Lehetőség	Leírás	📄
Pixel Mapping	A képpont feltérképezés funkció lehetővé teszi a fényképezőgép számára, hogy ellenőrizze és módosítsa a képalkotó egységet és a képfeldolgozási funkciókat.	102
Exposure Shift	Mindegyik fénymérési módhoz külön-külön beállíthatja az optimális expozíciót. <ul style="list-style-type: none"><li>• Ez a kiválasztott irányban csökkenti az expozíciókorrekció lehetőségeinek számát.</li><li>• A hatások nem jelennek meg a kijelzőn. Az expozíció szokványos beállításaihoz végezzen expozíciókorrekciót (47. oldal).</li></ul>	—
Warning Level	Válassza ki, milyen töltöttségi szintnél jelenjen meg a  figyelmeztetés.	30, 31
Battery Priority	Kiválaszthatja az elsődleges áramforrást az akkumulátortartó használatakor.	107
Level Adjust	A virtuális horizont dőlésszögének beállítása. [Reset]: A dőlésszög gyári alapbeállításának visszaállítása. [Adjust]: A virtuális horizont beállítása a fényképezőgép aktuális dőlésszögéhez.	—

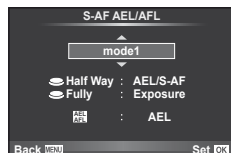
Lehetőség	Leírás	
<b>Touch Screen Settings</b>	Aktiválja az érintőképernyőt. Válassza ki az [Off] lehetőséget az érintőképernyő letiltásához.	27
<b>Eye-Fi*</b>	A feltöltés engedélyezése vagy letiltása Eye-Fi kártya használatakor.	103

\* A használat során vegye figyelembe a helyi előírásokat. Repülőgépek fedélzetén vagy más olyan helyeken, ahol tilos a vezeték nélküli eszközök használata, vegye ki az Eye-Fi kártyát a fényképezőgépből, vagy válassza ki az [Eye-Fi] számára az [Off] beállítást. A fényképezőgép nem támogatja az "endless" Eye-Fi módot.

## ■ AEL/AFL

**MENU** → → → [AEL/AFL]

Az autofókusz és a fénymérés annak a gombnak a megnyomásával hajtható végre, amelyhez az AEL/AFL hozzá lett rendelve. Válasszon módot az egyes fókusz módokhoz.



## AEL/AFL

Mód		Kioldó gomb funkció				Gombfunkció	
		Félig lenyomva		Teljesen lenyomva		Az AEL/AFL lenyomva tartása közben	
		Fókusz	Exposure	Fókusz	Exposure	Fókusz	Exposure
S-AF	1. mód	S-AF	Zárva	–	–	–	Zárva
	2. mód	S-AF	–	–	Zárva	–	Zárva
	3. mód	–	Zárva	–	–	S-AF	–
C-AF	1. mód	C-AF kezdete	Zárva	Zárva	–	–	Zárva
	2. mód	C-AF kezdete	–	Zárva	Zárva	–	Zárva
	3. mód	–	Zárva	Zárva	–	C-AF kezdete	–
	4. mód	–	–	Zárva	Zárva	C-AF kezdete	–
MF	1. mód	–	Zárva	–	–	–	Zárva
	2. mód	–	–	–	Zárva	–	Zárva
	3. mód	–	Zárva	–	–	S-AF	–

## ■ Button Function


















**MENU** → → → [Button Function] → [Fn1 Function]/[Fn2 Function]/[Fn3 Function]/[Fn4 Function]/[Fn5 Function]

A gombokhoz rendelhető funkciók alább vannak felsorolva. A rendelkezésre álló lehetőségek gombonként eltérőek.





**Fn1**, **Fn2** Válassza ki, milyen funkció tartozzon az akkumulátortartó gombjaihoz.

**L-Fn** Válassza ki, milyen funkció tartozzon az egyes objektíveken található gombhoz.

<b>Multi Function</b>	Gyors hozzáférést biztosít a kiválasztott funkcióhoz. A következők közül választhat: <b>[Highlight&amp;Shadow Control]</b> , <b>[WB]</b> , <b>[Magnify]</b> és <b>[Image Aspect]</b> .
<b>ISO</b>	Beállítja az ISO-érzékenységet.
<b>WB</b>	Beállítja a fehér egyensúlyt.
	Beállítja az expozíciókorrekciót.
<b>AEL/AFL</b>	A fókusz és az expozíció zárolásához nyomja meg ezt a gombot.

 <b>REC</b>	Nyomja meg a gombot mozgókép rögzítéséhez. Ha a mozgókép rögzítése egyik gombhoz sincs hozzárendelve, a módválasztó tárcsa  helyzetbe forgatásával és a kioldó gomb lenyomásával lehet mozgóképeket rögzíteni.
<b>Preview</b> (elektronikus)	A gomb lenyomásakor a rekeszték a kiválasztott értékre áll be (58. oldal).
 <b>[...]</b>	Kiválasztja az AF-keretet.
 <b>Home</b>	A gomb megnyomásakor a fényképezőgép kiválasztja a  Set Home] (86. oldal) használatával elmentett AF-keret pozíciót. Az AF-keret kezdeti pozícióját egy  ikon mutatja. A gomb ismételt megnyomásával visszatérhet az eredeti AF-keretmódhoz. Ha a kezdeti pozíció kiválasztásakor a fényképezőgép ki van kapcsolva, a kezdeti pozíció alapállapotba kerül.
 <b>MF</b>	A gomb megnyomásakor a fényképezőgép elvégzi a fehéregyensúly mérését (51. oldal).
<b>MF</b>	Nyomja meg a gombot a kézi fókusz mód kiválasztásához. A gomb ismételt megnyomásával visszatérhet az előzőleg kiválasztott AF-módhoz.
<b>RAW</b> 	Nyomja meg a gombot a JPEG és a RAW+JPEG rögzítési módok közötti váltáshoz.
<b>Tesztkép</b>	A gomb lenyomva tartása mellett készült fényképek megjelennek a kijelzőn, de nem rögzülnek a memóriakártyán.
<b>Myset1 – Myset4</b>	A gomb nyomva tartása mellett készített felvételeket a fényképezőgép a [Reset/Myset] (42. oldal) menüben megadott beállításoknak megfelelően rögzíti.
 / 	A gomb segítségével választhat a  és  beállítások között, amikor a vízálló védőtokot használja. Ha vissza szeretne térni az előző módhoz, tartsa lenyomva a gombot. Amikor ez a beállítás van kiválasztva, az FL-LM2 akkor is működni fog, ha nincs kinyitva.
<b>Live Guide</b>	A gomb megnyomásával megjelenítheti a témaútmutatókat.
 (Digitális telekonverter)	A gomb megnyomásával be- vagy kikapcsolhatja a digitális zoomot.
 (Nagyítás)	Nyomja le egyszer a gombot a zoom keret megjelenítéséhez, majd még egyszer a ráközelítéshez. Tartsa a gombot lenyomva a zoomolás megszüntetéséhez.
<b>AF Stop</b>	Leállítja az autofókuszot.
 	Válasszon ki egy sorozatfelvétel-készítési vagy önkioldási beállítást.
	Válasszon egy vaku módot.
<b>Off</b>	A gombhoz semmilyen funkció sincs hozzárendelve.


#### **Function**

A  és  alapértelmezett funkciói a [Direct Function] beállítás szerinti hozzárendelésnek megfelelően , illetve .

## Tartozék-csatlakozó menü elemei

### OLYMPUS PENPAL Share

MENU → → →

Lehetőség	Leírás	
Please Wait	Fogadjon képeket, és adjon hozzá a címtárhoz gazdaeszközöket.	76
Address Book	[Address List]: A címtárban tárolt gazdaeszközök listájának megtekintése. [New Pairing]: Új gazdaeszköz hozzáadása a címtárhoz. [Search Timer]: Kiválaszthatja, mennyi ideig keressen a fényképezőgép gazdaeszközt.	77
My OLYMPUS PENPAL	Jelenítsen meg az OLYMPUS PENPAL megoldással kapcsolatos információkat, pl. név, cím és támogatott szolgáltatások. Az eszköz nevének szerkesztéséhez nyomja meg az  gombot.	77
Picture Send Size	Válassza ki, milyen méretben történjen a képek küldése. [Size 1: Small]: A képek 640 × 480 felbontásnak megfelelő méretben lesznek elküldve. [Size 2: Large]: A képek 1920 × 1440 felbontásnak megfelelő méretben lesznek elküldve. [Size 3: Medium]: A képek 1280 × 960 felbontásnak megfelelő méretben lesznek elküldve.	76





### OLYMPUS PENPAL Album

MENU → → →

Lehetőség	Leírás	
Copy All	Minden kép- és hangfájl másolásra kerül a memóriakártya és az OLYMPUS PENPAL között. Az átmásolt képek átméretezése a képek másolási méretének beállítása szerint történik.	77
Reset Protect	Az OLYMPUS PENPAL albumban lévő összes kép védelmet feloldja.	77
Album Mem. Usage	Megjeleníti az albumban lévő képek számát, valamint a [Size 2: Medium] méretben tárolható további képek számát.	77
Album Mem. Setup	[All Erase]: Minden képet töröl az albumból. [Format Album]: Formázza az albumot.	77
Picture Copy Size	Válassza ki, milyen méretben történjen a képek másolása. [Size 1: Large]: A képek másolása eredeti méretben történik (nincs átméretezés). [Size 2: Medium]: A képek 1920 × 1440 felbontásnak megfelelő méretben lesznek elküldve.	77

### Electronic Viewfinder

MENU → → →

Lehetőség	Leírás	
EVF Adjust	Az opcionális külső keresők fényerejét és színhőmérsékletét állítja be. A kijelző is a kiválasztott színhőmérsékletet használja lejátszás közben. A  gombokkal választhatja ki a színhőmérsékletet (  ) vagy a fényerőt (  ), a  gombokkal pedig az értéket állíthatja be [+7] és [-7] között.	—



10

A fényképezőgép-beállítások testreszabása

## Mozgóképek készítése a kioldó gombbal

Ha a mozgóképek rögzítése egyik gombhoz sincs hozzárendelve (az **OK** gombhoz sem), akkor a kioldó gomb lenyomásával lehet mozgóképeket rögzíteni.

**1** Állítsa a módváltató tárcsát **MOVIE** állásba.

**2** Nyomja le félig a kioldó gombot, és fókuszáljon a rögzíteni kívánt témára.

- Ha a téma a fókuszban van, az AF-lámpa kigyullad.



MOVIE mód kijelzője

Felhasználható felvételi idő

**3** A rögzítés megkezdéséhez nyomja le teljesen a kioldó gombot.

- A **REC** felirat látható, amikor egy időben rögzít mozgóképet és hangot is.



Felvétel közben pirosan világít

Teljes felvételi idő

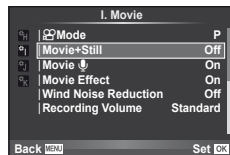
**4** A rögzítés befejezéséhez nyomja le teljesen a kioldó gombot.

## Fénykép készítése a felvétel végén

Válassza ki a [Movie+Still] [On] beállítást, hogy állóképet készítsen a mozgóképek rögzítésének befejezésekor. Ez a szolgáltatás akkor hasznos, ha állóképet és mozgóképet is rögzíteni szeretne.

**1** Válassza ki a [Movie+Still] (92. oldal) lehetőséget a **MOVIE** Egyéni menü **MOVIE** lapján.

**2** Válassza ki az [On] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.



### Figyelmeztetések

- Ez a lehetőség csak akkor érhető el, ha a kioldó gombbal készíti mozgóképet.



## Vezeték nélküli távirányítóval végzett vakus fényképezés

A távirányító módot használó és a fényképezőgéphez tartozó külső vakuk használhatók vezeték nélküli vakus fényképezéshez. A fényképezőgép legfeljebb 3, a fényképezőgéphez tartozó vakuegységből, illetve külső vakuegységekből álló csoportot tud vezérelni egymástól függetlenül. A külső vakukhoz kapott dokumentációban talál további részleteket.

### 1 Állítsa a külső vakukat RC-módba, és helyezze el őket a kívánt pozíciókban.

- Kapcsolja be a vakukat, nyomja meg a MODE gombot, és válassza az RC módot.
- Minden vakuhoz válasszon ki egy csatornát és egy csoportot.

### 2 Válassza ki az [On] lehetőséget az [⚡ RC Mode] beállításánál a 2. felvétel menüben (111. oldal).

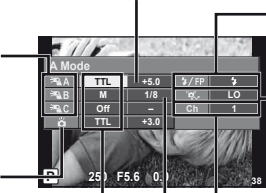
- A részletes vezérlőpult RC-módra áll át.
- Az **INFO** gomb ismételt megnyomásával megjelenítheti a részletes vezérlőpultot.
- Válasszon vaku módot (ne felejtse el, hogy a vörösszem-hatás csökkentése nem érhető el RC módban).

### 3 A részletes vezérlőpulton módosítsa az egyes csoportokhoz tartozó beállításokat.

Csoport

- Válassza ki a vakuvezérlési módot, majd állítsa be egyenként a vakuerősséget az egyes csoportokhoz. MANUAL mód esetén válassza ki a vakuerősséget.

Kiválaszthatja a fényképezőgép vakujának működési módját.



Vakuerősség értéke

Normál vaku mód/Super FP vaku mód

- Átkapcsolás a normál és a Super FP vaku mód között.

Kommunikációs fényerősség

- A kommunikációs fényerősség [HI], [MID], vagy [LO] (magas, közepes, alacsony) értékre állítása.

Csatorna

- A kommunikációs csatorna beállítása ugyanarra a csatornára, amelyet az elektronikus vaku használ.

Vakuevezérlő mód

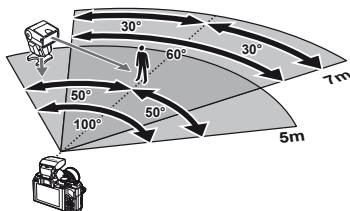
Vakuerősség mód

### 4 Szerelje fel a mellékelt vakut, és emelje fel a vakufejet.

- A beépített és a külső vakuk töltött állapotának megerősítése után készítsen próbafelvételt.

#### ■ Vezeték nélküli vaku vezérlési tartománya

Úgy helyezze el a vezeték nélküli vakukat, hogy a távirányító érzékelői a fényképezőgép felé nézzenek. A következő ábrán láthatja a vaku elhelyezéséhez használható körülbelüli tartományokat. A tényleges vezérlési tartomány a helyi körülményektől függően változik.



#### ! Figyelmeztetések

- Célzerű egyetlen, legfeljebb három külső vakuból álló csoportot létrehozni.
- A külső vakuk nem használhatók második redőny lassú szinkronizálásra vagy 4 mp-nél hosszabb rázkódásvédett expozíciók készítésére.
- Ha a téma túl közel van a fényképezőgéphez, a beépített ellenőrző villanásai befolyásolhatják az expozíciót. (Ez a hatás csökkenthető diffúzor vagy valamilyen hasonló technika segítségével, amely csökkenti a vaku fényerejét.)

## Felvétel készítési tippek és tájékoztató

### Ha a fényképezőgép nem kapcsol be, még akkor sem, ha az akkumulátor feltöltött állapotot jelez

#### Az akkumulátor nincs teljesen feltöltve

- Töltse fel az akkumulátort a töltővel.


#### Az akkumulátor a hideg miatt ideiglenesen nem működőképes

- Alacsony hőmérsékleten csökken az akkumulátor teljesítménye. Vegye ki az akkumulátort és tartsa egy ideig a zsebében, hogy felmelegedjen.

### A fényképezőgép nem készít felvételt, amikor lenyomja a kioldó gombot


#### A fényképezőgép automatikusan kikapcsolt

- Ha meghatározott ideig egyetlen műveletet sem hajt végre, az energiafelhasználás csökkentése érdekében a fényképezőgép automatikusan alvó állapotba kapcsol.

 [Sleep] (88. oldal)

Ha az alvó üzemmódban lévő fényképezőgépen meghatározott ideig (4 óra) nem végez műveletet, a fényképezőgép automatikusan kikapcsol.

#### A vaku feltöltése folyamatban

- A kijelzőn töltés közben villog a  jel. Várjon, amíg a villogó jel kialszik, majd nyomja meg a kioldó gombot.

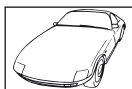
#### A fókusz nem működik

- A fényképezőgép nem képes fókuszálni olyan témákra, amelyek túl közel vannak a fényképezőgéphez, vagy nem használhatók az autofókusz funkcióval (az AF-lámpa villog a kijelzőn). Növelje a téma és a fényképezőgép közötti távolságot, vagy fókuszáljon egy kontrasztosan megjelenő tárgyra, amely a témához hasonló távolságban van, majd komponálja meg és készítse el a felvételt.

#### Témák, amelyekre nehéz fókuszálni

Az autofókusszal az alábbi helyzetekben nehéz lehet a fókuszálás:

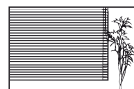
Az AF-megerősítésjelző villog. A téma nincsnek élesre állítva.



Gyenge kontrasztú téma



Rendkívül erős fény a keret közepén

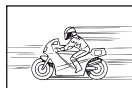


Vertikális vonalakat nem tartalmazó téma

Az AF-megerősítésjelző kigyullad, de a téma nincs élesre állítva.



Különböző távolságra elhelyezkedő témák



Nagy sebességgel mozgó témák



A téma nem az AF-keretben van

## Zajcsökkentés aktiválva


- Éjszakai felvételek készítésekor a záridő hosszabb és zaj tűnhet fel a képeken. A fényképezőgép hosszú exponálási idővel történő felvételkészítés után aktiválja a zajcsökkentő funkciót. Eközben nem lehet felvételeket készíteni. A [Noise Reduct.] (zajcsökkentés) (89. oldal) funkció [Off] értékre állítható.

## Az AF-keretek száma lecsökken.

Az AF-keretek száma és mérete az oldalárnyának, a csoportos célbeállításoknak és a [Digital Tele-converter] számára megadott beállításnak megfelelően változik.

## Nincs beállítva a dátum és az idő

### A fényképezőgép a vásárlás kori beállításokkal dolgozik.

- A vásárlás idején a dátum és az idő beállítása nem történt meg. A fényképezőgép használata előtt állítsa be a dátumot és az időt.  "A dátum és a pontos idő beállítása" (9. oldal)


### Eltávolította az akkumulátort a fényképezőgépből

- A dátum és az idő beállításai visszaállnak gyári alapbeállításra, ha körülbelül egy napig nincs akkumulátor a fényképezőgépben. A beállítások törlése hamarabb bekövetkezik akkor, ha az akkumulátort csak rövid ideig töltötte, mielőtt kivette a fényképezőgépből. Fontos felvételek készítése előtt ellenőrizze, hogy a dátum és az idő beállítása helyes-e.

## A beállított funkciók visszaállnak a gyári alapbeállításaikba

Amikor elforgatja a módválasztó tárcsát vagy kikapcsolja a nem **P**, **A**, **S** vagy **M** módban lévő készüléket, a módosított beállítású funkciók visszaállnak a gyári alapbeállításaikba.

## A felvétel fehéres

Ez a jelenség akkor léphet fel, ha teljesen vagy félig háttérfénnyel készítette a felvételt. Ennek okát becsillanásnak vagy szellemképhatásnak nevezik. Próbálja úgy megkomponálni a képet, hogy erős fényforrás ne kerülhessen a beállításba. Becsillanás akkor is jelentkezhet, ha a képen nem található fényforrás. Objektív fényellenzővel védje az objektívet a fényforrástól. Ha az objektív fényellenzője hatástalan, kezével tartson árnyékot az objektívra.  "Cserélhető objektívek" (104. oldal)


## A lefényképezett témán ismeretlen eredetű fényes pont(ok) van/vannak

A jelenséget a képpalkotó egység beégett képpontjai okozhatják. Hajtson végre [Pixel Mapping] vizsgálatot. Ha probléma továbbra is fennáll, ismétlje meg néhányszor a képpont-feltérképezést!












 "Képpont-feltérképezés – A képfeldolgozási funkció ellenőrzése" (102. oldal)


## A menüből nem választható funkciók

Nyilakkal egyes menüpontokat nem lehet kiválasztani a menüből.

- Az aktuális felvétel módban nem választható menüpontok
- Egy már kiválasztott menüpont miatt nem választható menüpontokat: A  és [Noise Reduct.] kombinációja stb.

## Hibakódok

A kijelzőn látható üzenet	Lehetséges ok	Hibaelhárítás
 No Card	A kártya nincs behelyezve vagy nem lehet felismerni.	Helyezze be a kártyát, illetve helyezzen be egy más típusú kártyát.
 Card Error	A kártya hibás.	Helyezze be a memóriakártyát. Ha a probléma továbbra is fennáll, formázza a kártyát. A kártya nem használható, ha nem lehet formázni.
 Write Protect	A kártya írásvédett.	A kártya írásvédettségi kapcsolója "LOCK" állásban van. Csúsztassa el a kapcsolót. (103. oldal)
 Card Full	<ul style="list-style-type: none"> <li>A kártya megtelt. Nem készíthető több felvétel, illetve nem rögzíthető több adat, pl. nyomtatási előjegyzés.</li> <li>A kártyán nincs szabad memória, és nem rögzíthető nyomtatási előjegyzés vagy új felvétel.</li> </ul>	Helyezzen be új kártyát vagy törölje azokat a felvételeket, amelyekre nincs szüksége. A fontos felvételeket törlésük előtt töltsé számítógépre.
	Nem olvasható a kártya. Előfordulhat, hogy nem formázta a kártyát.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Válassza a [Clean Card] lehetőséget, nyomja meg az  gombot, és kapcsolja ki a fényképezőgépet. Vegye ki a kártyát, és törölje meg száraz puha kendővel a fémes felületet!</li> <li>Válassza a [Format] ► [Yes] beállítást, majd nyomja meg az  gombot a kártya formázásához. A kártya formázása törli a rajta lévő összes adatot.</li> </ul>
 No Picture	A kártyán nem található felvétel.	A kártya nem tartalmaz felvételeket. Rögzítse felvételeit, és játssza le őket.
 Picture Error	A kiválasztott kép nem játszható vissza a kép hibája miatt. Vagy a kép nem játszható vissza ezen a fényképezőgépen.	A felvételt tekintse meg képfeldolgozó szoftverrel egy számítógépen. Amennyiben ez nem lehetséges, a képet tartalmazó fájlt megserült.
 The Image Cannot Be Edited	A más fényképezőgéppel készített felvételek nem szerkeszthetők ezen a gépen.	A felvételek szerkesztéséhez használjon képfeldolgozó szoftvert.
 Picture Error	Nem vihetők át képek olyan eszközök között, amelyek éppen fogadnak vagy küldenek adatokat.	Növelje a kártyán rendelkezésre álló memóriát (például töröljön néhány képet), vagy állítson be kisebb méretet a képek küldésére.

A kijelzőn látható üzenet	Lehetséges ok	Hibaelhárítás
		Kapcsolja ki a fényképezőgépet, és várja meg, amíg a belső hőmérséklet lecsökken.
 A fényképezőgép belső hőmérséklete túl magas. Használat előtt várjon, amíg a fényképezőgép lehűl!	A fényképezőgép belső hőmérséklete a sorozatfelvétel miatt megemelkedett.	Néhány pillanat múlva a fényképezőgép automatikusan kikapcsol. Hagyja a fényképezőgépet lehűlni, mielőtt újra használná!
 Battery Empty	Az akkumulátor lemerült.	Töltse fel az akkumulátort.
 No Connection	A fényképezőgép nincs megfelelően a számítógéphez vagy a nyomtatóhoz csatlakoztatva.	Húzza ki a csatlakozót, majd csatlakoztassa helyesen a fényképezőgépet.
 No Paper	A nyomtatóban nem található papír.	Helyezzen be papírt a nyomtatóba.
 No Ink	A nyomtatóból kifogyott a tinta.	Helyezzen új tintapatront a nyomtatóba.
 Jammed	A nyomtatóban begyűrődött a papír.	Vegye ki a begyűrődött papírt.
Settings Changed	A nyomtató papírtálcáját kihúzta, vagy a fényképezőgép beállításainak módosítása közben hozzányúltak a nyomtatóhoz.	A fényképezőgép beállításainak megadása közben ne működtesse a nyomtatót.
 Print Error	A nyomtatóban és/vagy a fényképezőgépben hiba merült fel.	Kapcsolja ki a fényképezőgépet és a nyomtatót. Ellenőrizze a nyomtatót, és javítson ki minden hibát, mielőtt azt újra bekapcsolná.
 Cannot Print	Megtörténhet, hogy a más fényképezőgéppel készített felvételek ezzel a fényképezőgéppel nem nyomtathatók.	Alkalmazzon számítógépet a nyomtatáshoz.
Az objektív zárva. Emelje ki az objektívet.	A visszahúzható objektív lencséje visszahúzódva marad.	Emelje ki az objektívet. (6. oldal)
Ellenőrizze az objektív állapotát.	Rendellenes működés jelentkezett a fényképezőgép és az objektív között.	Kapcsolja ki a fényképezőgépet, ellenőrizze az objektívvél való kapcsolatot, majd kapcsolja be újra.

## A fényképezőgép tisztítása és tárolása

### A fényképezőgép tisztítása

Tisztítás előtt kapcsolja ki a fényképezőgépet és vegye ki az akkumulátort.

#### Váz:

- Puha kendővel finoman törölje le. Ha a fényképezőgép nagyon piszkos, enyhén szappanos vízbe merített, jól kicsavart kendővel törölje meg. A nedves ruhával megtisztított fényképezőgépet törölje szárazra. Ha a fényképezőgépet a tengerparton használta, tiszta vízzel átítatott és jól kicsavart kendővel tisztítsa meg.

#### Kijelző és kereső:

- Puha kendővel finoman törölje le.

#### Objektív:

- Kereskedelmi forgalomban kapható fúvóval fújja le a port az objektívről. Az objektívet törölje le óvatosan egy objektívtisztító papírral.

### Tárolás

- Ha hosszabb ideig nem használja a fényképezőgépet, vegye ki az akkumulátort és a kártyát. Tárolja a fényképezőgépet hűvös, száraz és jól szellőző helyen.
- Időről időre helyezze bele az akkumulátort a fényképezőgépbe, és ellenőrizze, hogy az megfelelően működik.
- Távolítsa el a port és a szennyeződést a fényképezőgépről és a hátsó védősapkáról, mielőtt a védősapkát felhelyezné a gépre.
- Tegye fel a védősapkát a fényképezőgépre, mert ezzel megakadályozhatja, hogy szennyeződés kerüljön a gép belsejébe, ha nincs felszerelve objektív. Mielőtt elteszi az objektívet, helyezze fel rá az elülső és hátsó védősapkát.
- Használat után tisztítsa meg a fényképezőgépet.
- Ne tárolja olyan helyen, ahol rovarirtó is van.

### A képpalkotó eszköz tisztítása és ellenőrzése

A fényképezőgép rendelkezik egy pormentesítő funkcióval is, amely távol tartja a port a képpalkotó eszköz felületétől, illetve ultrahangos rezgéssel eltávolítja róla a port és a szennyeződést. A pormentesítő funkció működésbe lép, ha a fényképezőgép bekapcsolt állapotba kerül.

A pormentesítő és a képpont feltérképező funkció párhuzamosan működik.




Ez utóbbi ellenőrzi a képpalkotó egységet és a képfeldolgozó áramköröket. Mivel a fényképezőgép bekapcsolásakor a pormentesítő funkció mindig bekapcsolódik, a funkció hatékony működése érdekében a készüléket egyenesen kell tartani.

#### Figyelmeztetések

- Ne tisztítsa erős oldószerrel, mint pl. benzollal és alkohollal, vagy vegyileg kezelt kendővel.
- Ne tárolja a fényképezőgépet olyan helyen, ahol vegyszereket használnak a fényképezőgép korródálódásának megakadályozására.
- Az objektív felszínén penész képződhet, ha nem tisztítják meg a piszoktól.
- Ha sokáig nem használta a készüléket, használat előtt ellenőrizze minden részét. Fontos képek készítése előtt, készítsen próba felvételt és ellenőrizze, hogy a fényképezőgép megfelelően működik.

### Képpont-feltérképezés – A képfeldolgozási funkció ellenőrzése

A képpont feltérképezés funkció lehetővé teszi a fényképezőgép számára, hogy ellenőrizze és módosítsa a képpalkotó egységet és a képfeldolgozási funkciókat. A kijelző használata és sorozatfelvétel készítése után, legalább egy percet várjon, mielőtt használni kezdi a képpont feltérképezés funkciót, mert ezzel biztosíthatja annak megfelelő működését.

- Válassza ki a [Pixel Mapping] (92. oldal) lehetőséget a  Egyéni menü lapján.
- Nyomja meg a , majd az  gombot.
  - A képpont-feltérképezés közben megjelenik a [Busy] sáv. A képpont feltérképezés befejezése után visszaáll a menü.

### **Figyelmeztetések**

- Amennyiben a képpont feltérképezés funkció működése közben kikapcsolja a fényképezőgépet, kezdje újra az eljárást az 1. lépésnél.

## Alapvető tudnivalók a kártyáról

### A fényképezőgéppel használható kártyatípusok

A kézikönyvben a "kártya" kifejezés minden adattároló eszközt magában foglal. A fényképezőgéppel a következő típusú (kereskedelmi forgalomban kapható) SD memóriakártyák használhatók: SD, SDHC, SDXC és Eye-Fi. A legfrissebb információk az Olympus weboldalán találhatóak.



#### SD-kártya írásvédettségi kapcsolója

Az SD-kártyán található egy írásvédettségi kapcsoló. Ha a kapcsolót a "LOCK" irányba állítja, nem tud a kártyára írni, adatokat törölni arról vagy formázni azt. Állítsa vissza a kapcsolót nem zárolt pozícióba az írás engedélyezéséhez.





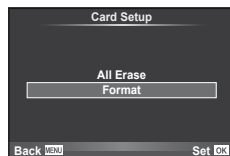
### **Figyelmeztetések**

- A kártyán lévő adatok még a kártya formázása vagy törlése esetén sem törlődnek teljesen. Selejtezéskor semmisítse meg a kártyát, hogy a személyes adatok ne juthassanak illetéktelenek tudomására.
- Az Eye-Fi kártyát azon ország törvényeinek és szabályozásainak megfelelően használja, amelyben a fényképezőgépet használja.
- Ahol az Eye-Fi kommunikáció használata tiltott, például repülőgépeken, vegye ki az Eye-Fi kártyát a fényképezőgépből, vagy állítsa az [Eye-Fi] beállítást (93. oldal) [Off] értékre.
- Az Eye-Fi kártya használat közben felforrósodhat.
- Eye-Fi kártya használatakor előfordulhat, hogy az akkumulátor gyorsabban merül.
- Eye-Fi kártya használatakor előfordulhat, hogy a fényképezőgép lassabban működik.

### A kártya formázása

A számítógépen vagy más fényképezőgépen megformázott memóriakártyákat használat előtt a fényképezőgépben is meg kell formázni. A kártya megformázásakor a kártyán tárolt adatok, az írásvédett képek is, törlődnek. Használt kártya megformázásakor ellenőrizze, hogy nincs-e olyan kép a kártyán, amelyet meg szeretne tartani.

- Válassza ki a [Card Setup] lehetőséget a felvétel menüben  (111. oldal).
- Válassza ki a [Format] elemet.
- Válassza ki a [Yes] lehetőséget, és nyomja meg az  gombot.
  - A formázás kész.



## Az akkumulátor és a töltő

- Használja az Olympus lítium-ion akkumulátort. Eredeti OLYMPUS újratölthető akkumulátorokat használjon.
  - A fényképezőgép energiafogyasztása nagy mértékben függ a használat módjától és egyéb feltételektől.
  - Az alábbi műveletek fényképezés nélkül is sok energiát fogyasztanak, és hamar lemerítik az akkumulátort.
    - Ismételt autofókusz a kioldó gomb félig történő lenyomásával felvétel módban.
    - Felvételek hosszú ideig történő lejátszása a kijelzőn.
    - A fényképezőgép számítógéphez vagy nyomtatóhoz való csatlakoztatása esetén.
  - Ha lemerült akkumulátort használ, a fényképezőgép kikapcsolhat anélkül, hogy megjelene az akkumulátor lemerülésére vonatkozó figyelmeztetés.
  - Újonnan vásárolt állapotban az akkumulátor nincs teljesen feltöltve. A fényképezőgép használatba vétele előtt töltsse fel az akkumulátort a mellékelt töltővel.
  - A tartozékként mellékelt töltő átlagos töltési ideje kb. 4 óra (hozzávetőleges érték).
  - Ne használjon olyan töltőt, amely nem kifejezetten a mellékelt akkumulátor töltésére szolgál, és ne használjon olyan akkumulátort, amelyet nem kifejezetten a mellékelt töltővel kell tölteni.
- !** **Figyelmeztetések**
- Robbanásveszélyt okozhat, ha az akkumulátort nem megfelelő akkumulátorra cseréli. Gondoskodjon a használt akkumulátor ártalmatlanításáról az utasításoknak megfelelően. "Az akkumulátorok elővigyázatos használata" (119. oldal)

## Opcionális hálózati adapter használata

A fényképezőgép opcionális AC-3 hálózati adapterhez csatlakoztatható egy akkumulátortartó (HLD-6) segítségével. Más adapter nem használható. Ne feledje, hogy a hálózati adapterhez mellékelt tápkábelt más termékekkel nem lehet használni.

## A töltő használata külföldön

- A töltő a legtöbb, 100V–240V (50/60Hz) váltóáramú háztartási villamosenergia-hálózatban használható az egész világon. Azonban az adott országtól függően, ahol tartózkodik, a váltóáramú dugaszolóaljzat formája eltérő lehet, és ezért a töltőhöz csatlakozóadapterre lehet szüksége, amely a csatlakozódugó formáját a dugaszolóaljzathoz igazítja. A részletekkel kapcsolatban forduljon villamossági szaküzletéhez vagy utazási irodájához.
- Ne használjon a kereskedelemben kapható hálózati csatlakozó-átalakítót-, mivel az a töltő hibás működését okozhatja.

## Cserélhető objektívek

Kifejezetten a Micro Four Thirds rendszerhez kifejlesztett objektíveket használjon, amelyeken szerepel az M. ZUIKO felirat vagy a jobb oldalon látható szimbólum. Megfelelő adapterrel Four Thirds és OM rendszerű objektíveket is használhat.



### **!** Figyelmeztetések

- Ha a védősapkát és az objektívet le szeretné venni a fényképezőgépről vagy vissza akarja helyezni azokat, tartsa az objektívrögzítő foglalatot lefelé. Ez megakadályozza, hogy szennyeződés vagy más idegen anyag kerüljön a fényképezőgépbe.
- Poros helyeken ne vegye le a védősapkát és ne szereljen fel objektívet.



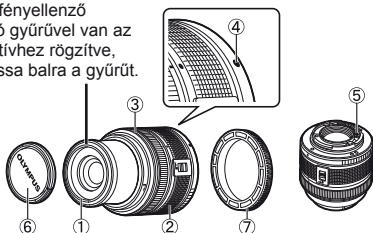
- Ne tartsa a fényképezőgépre felszerelt objektívet a nap felé. Ez ugyanis a fényképezőgép meghibásodását vagy akár kigyulladását okozhatja, mivel a napfény hatása az objektíven keresztül megsokszorozódik.
- Ügyeljen a védősapkára és a hátsó védősapkára.

## M.ZUIKO DIGITAL objektívek műszaki adatai

### ■ Az egyes részek elnevezése

- 1 A szűrő foglatának menete
- 2 Zoom gyűrű (csak zoomobjektívek)
- 3 Fókuszgyűrű
- 4 Foglat jelző
- 5 Elektromos érintkezők
- 6 Elülső védősapka
- 7 Hátsó védősapka

Ha a fényellenző takaró gyűrűvel van az objektívhez rögzítve, forgassa balra a gyűrűt.



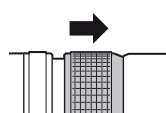
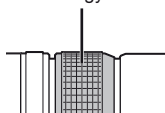
### ■ Erőteljes zoomobjektívek használata makró funkciókkal

Az objektív működését a zoom gyűrű helyzete határozza meg.

**MACRO** gomb



Zoom gyűrű



<b>E-ZOOM (Erőteljes zoom)</b>	Forgassa el a zoom gyűrűt - nagy mértékű zoomoláshoz. A zoom sebességét a forgatások száma határozza meg.
<b>M-ZOOM (Manuális zoom)</b>	A zoom gyűrű forgatásával nagyíthat és kicsinyíthet.
<b>MACRO (Makróképek készítése)</b>	Ha 0,2–0,5 méterre lévő témákról kíván felvételt készíteni, tartsa lenyomva a <b>MACRO</b> gombot, és csúsztassa előre a zoom gyűrűt. Ilyenkor a zoom nem érhető el.

- Az L-Fn gomb funkcióját kiválaszthatja a fényképezőgép egyéni menüjéből.

### ■ Objektív és fényképezőgép kombinációi

Objektív	Fényképezőgép	Adapter	AF	Metering
Micro Four Thirds rendszerű objektív	Micro Four Thirds rendszerű fényképezőgép	Igen	Igen	Igen
Four Thirds rendszerű objektív		Felszerelt adapterrel átalakítható	Igen <sup>*1</sup>	Igen
OM rendszerű objektívek			Nem	Igen <sup>*2</sup>
Micro Four Thirds rendszerű objektív	Four Thirds rendszerű fényképezőgép	Nem	Nem	Nem

\*1 Az [AF Mode] mód [C-AF] és [C-AF+TR] beállítása nem használható.

\*2 Nem lehet pontosan mérni.

## ■ Alapvető műszaki adatok

Megnevezés	14–42 mm II R	40–150 mm R	12–50 mm
Foglalat	Micro Four Thirds foglalat		
Gyújtótávolság	14–42 mm	40–150 mm	12–50 mm
Max. rekeszérték	f/3,5–5,6	f/4,0–5,6	f/3,5–6,3
Képszög	75°–29°	30,3°–8,2°	84°–24°
Objektív konfiguráció	7 csoport, 8 -lencse	10 csoport, 13 -lencse	9 csoport, 10 -lencse
	Többrétegű bevonat		
Írisz vezérlés	f/3,5–22	f/4,0–22	f/3,5–22
Élességállítási tartomány (Gyújtótávolság)	0,25 m–∞ (14–19 mm) 0,3 m–∞ (20–42 mm)	0,9 m–∞	0,35 m–∞ 0,2 m–0,5 m (makró mód)
Fókusz beállítás	AF/MF kapcsolás		
Súly (fényellenző és védősapka nélkül)	113 g	190 g	212 g
Méreték (Max. átmérő × hossz)	∅56,5×50 mm	∅63,5×83 mm	∅57×83 mm
A szűrő foglalatának átmérője	37 mm	58 mm	52 mm

### ! Figyelmeztetések

- A kép szélei lemaradhatnak, ha egynél több vagy vastag szűrőt használunk.

## Főbb tartozékok

### Foglalatadapter

A foglalatadapter segítségével a fényképezőgépet olyan objektívvel is használhatja, amely nem kompatibilis a Micro Four Thirds rendszerrel.

#### ■ NégyHarmad- objektív-adapter (MMF-3)

A fényképezőgéphez MMF-3 NégyHarmad- objektív-adapterrel csatlakoztathat NégyHarmad- rendszerű objektíveket. Ilyen esetben előfordulhat, hogy néhány funkció, például az autofókusz, nem elérhető.

#### ■ OM adapter (MF-2)

Használja OLYMPUS OM rendszerű objektívekkel. A fókuszt és a rekeszértéket manuálisan kell beállítania. A képstabilizátor rendelkezésre áll. Adja meg az alkalmazott objektív gyújtótávolságát a fényképezőgép képstabilizátorral kapcsolatos beállításainál.

### Távkioldó kábel (RM-UC1)

Használatával csökkentheti a fényképezőgép bemozdulását a kioldó gomb lenyomásakor, mikor makró vagy bulb felvételeket készít. A távkioldó kábel USB-csatlakozóval csatlakozik a fényképezőgéphez.

### Előtétlencsék

A fényképezőgép objektívéhez csatlakoztatott előtétlencsékkel gyorsan és egyszerűen készíthet halszemoptikás vagy makróképeket. A használható lencsetípusokkal kapcsolatban az Olympus webhelyén talál információkat.

- Használja a megfelelő objektív kiegészítőt az **SCN** módhoz (☞, ☞, vagy ☞).

## Karos makró fény (MAL-1)

Makróképek készítése esetén megvilágíthatja vele a témát például olyan esetben, amikor a kis távolság miatt a vaku villanása takarást eredményezne.

## Mikrofonkészlet (SEMA-1)

A mikrofont a fényképezőgéptől távolabb is elhelyezheti, így csökkenthető a környezeti zaj vagy a szélzaj. A felvétel céljának megfelelően más, a kereskedelemben kapható mikrofonok is használhatók. A mellékelt hosszabbító kábel használata ajánlott. (tápellátás  $\varnothing 3,5$ mm-es sztereó csatlakozón keresztül)

## Akkumulátortartó (HLD-6)

Az akkumulátortartó markolat egyrészt markolatból, másrészt akkumulátortartó egységből áll össze. Az akkumulátortartó markolat a fényképezőgép kiegészítő áramellátását biztosítja. Található rajta egy kioldó gomb, egy tárcsa és különböző funkciógombok, amelyeket akkor lehet alkalmazni, amikor a fényképezőgép függőleges, portréfotózáshoz megfelelő helyzetben használjuk. A készülékhez ajánlott hálózati adapterrel (AC-3) is használható.












## Expozíció figyelmeztető jelzései

Ha a kioldó gomb félig történő lenyomásakor nincs lehetőség optimális expozícióra, villog a jelzés a kijelzőn.

Felvétel mód	Példa a figyelmeztető jelzésre	Állapot	Teendő
P		A fényképezendő téma túl sötét.	<ul style="list-style-type: none"><li>Nagyobb ISO-érzékenység beállítása</li><li>Vaku használata</li></ul>
		A felvétel túl világos.	<ul style="list-style-type: none"><li>Kisebb ISO-érzékenység beállítása.</li><li>A kereskedelemben kapható ND-szűrő használata (a fényerő szabályozására).</li></ul>
A		A téma alulexponált.	<ul style="list-style-type: none"><li>Csökkentse a rekeszértéket.</li><li>Nagyobb ISO-érzékenység beállítása</li></ul>
		A téma túlexponált.	<ul style="list-style-type: none"><li>Növelje a rekeszértéket.</li><li>Kisebb ISO-érzékenység beállítása, vagy a kereskedelemben kapható ND-szűrő használata (a fényerő szabályozására).</li></ul>
S		A téma alulexponált.	<ul style="list-style-type: none"><li>Válasszon hosszabb exponálási időt.</li><li>Nagyobb ISO-érzékenység beállítása</li></ul>
		A téma túlexponált.	<ul style="list-style-type: none"><li>Rövidebb exponálási idő beállítása.</li><li>Kisebb ISO-érzékenység beállítása, vagy a kereskedelemben kapható ND-szűrő használata (a fényerő szabályozására).</li></ul>

- Az a rekeszérték, amikor a rekeszérték kijelzője villogni kezd, más-más lehet az objektív típusától és gyújtótávolságától függően.

## A felvételkedészítési módokhoz köthető vakumódok

Felvétel mód	Részletes vezérlőpult	Vaku mód	A vakuműködés ideje	A vaku működésének feltételei	Exponálási idő korlátja
P/A	 <b>AUTO</b>	Automatikus vaku	1. redőny	Sötétben/ellenfényben* automatikusan működésbe lép	1/30 mp. – 1/250 mp.
		Automatikus vaku (Vörösszem-hatás csökkentése)			
		Derítő vaku		Mindig villan	30 mp. – 1/250 mp.
		Kikapcsolt vaku	—	—	—
	 <b>SLOW</b>	Lassú szinkronizáció (vörösszem-hatás csökkentése)	1. redőny	Sötétben/ellenfényben* automatikusan működésbe lép	60 mp. – 1/250 mp.
	 <b>SLOW</b>	Lassú szinkronizáció (1. redőny)			
	 <b>SLOW2</b>	Lassú szinkronizáció (2. redőny)	2. redőny		
S/M		Derítő vaku	1. redőny		
		Derítő vaku (Vörösszem-hatás csökkentése)			
		Kikapcsolt vaku	—	—	—
	 <b>2nd-C</b>	Derítő vaku/Lassú szinkronizáció (2. redőny)	2. redőny	Mindig villan	60 mp. – 1/250 mp.

\* Ha a vaku Super FP módban van, akkor a rendes vakunál hosszabb időre van szüksége a háttérfény érzékeléséhez és a kisütéshez.

- A  **AUTO**,  az **AUTO** módban állítható be.

### Minimális távolság (FL-LM2)


Az objektív árnyékot vehet a fényképezőgéphez közeli témára, ami takarást eredményez, vagy minimális fényesség esetén is túl fényes lesz a téma.


Objektív	Hozzávetőleges távolság, amelynél már jelentkezik a takarás
14–42 mm	0,2 m
17 mm	0,2 m
40–150 mm	0,65 m
12–50 mm	0,5 m

- A takarás megelőzésére használjon külső vakut. Annak érdekében, hogy a felvétel ne legyen túlexponált, válassza az **A** vagy **M** módot, és válasszon magas f-értéket, vagy csökkentse az ISO-érzékenységet.

## Vakuszinkronizálás és exponálási idő

Felvétel mód	A vakuműködés ideje	A szinkronizáció időbeállításának felső korlátja <sup>*1</sup>	Rögzített idő a vaku felvillanásakor <sup>*2</sup>
<b>P</b>	1/ (objektív gyújtótávolsága × 2) vagy a szinkronizációs idő közül a hosszabb	1/250	1/60
<b>A</b>			
<b>S</b>	A beállított exponálási idő		
<b>M</b>			

\*1 A menüben módosítható: 1/60–1/250  [⚡ X-Sync.] (89. oldal)

\*2 A menüben módosítható: 30–1/250  [⚡ Slow Limit] (89. oldal)

## Fényképezés külső vakuval

Ezen a fényképezőgépen az egyik külön megvásárolható külső vakuval is biztosíthatja az igényeinek megfelelő vakut. A külső vakuk kapcsolatban állnak a géppel, ami lehetővé teszi, hogy különböző vakuvezérlő módokkal, például a TTL, AUTO és Super FP vakumódokkal, szabályozni lehessen a vakuvezérlési módokat.

A fényképezőgéphez használható külső vakut a fényképezőgép vakupapucsára kell csatlakoztatni. A vaku az összekötőkábelrel (külön megvásárolható) a fényképezőgép vakutartójára is csatlakoztatható. A külső vakuhoz kapott dokumentációban talál további részleteket.

### Lehetséges funkciók külső vakuval

Külön megvásárolható vaku	Vakuvezérlő mód	GN (Kulcsszám) (ISO100)	RC-mód
<b>FL-600R</b>	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL, FP TTL AUTO, FP MANUAL	GN36 (85 mm*) GN20 (24 mm*)	✓
<b>FL-300R</b>	TTL AUTO, MANUAL,	GN20 (28 mm*)	✓
<b>FL-14</b>	TTL AUTO, AUTO, MANUAL,	GN14 (28 mm*)	–
<b>RF-11</b>	TTL AUTO, MANUAL,	GN11	–
<b>TF-22</b>		GN22	–

\*A használható objektív gyújtótávolsága (a 35 mm-es analóg fényképezőgépen alapuló számítás).

## Képrögzítési mód és fájlméret/a tárolható állóképek száma

A táblázatban lévő fájlméret becsült érték a 4:3 oldalarányú fájlokhoz.

Képrögzítési mód	A képpontok száma (Pixel Count)	Tömörítés	Fájlformátum	Fájlméret (MB)	Tárolható állóképek száma*1
RAW	4608×3456	Veszteségmentes tömörítés	ORF	Kb. 17	41
<b>L</b> SF		1/2,7		Kb. 11	79
<b>L</b> F		1/4		Kb. 7,5	114
<b>L</b> N		1/8		Kb. 3,5	248
<b>L</b> B		1/12		Kb. 2,4	369
<b>M</b> SF	3200×2400	1/2,7	JPEG	Kb. 5,6	155
<b>M</b> F		1/4		Kb. 3,4	257
<b>M</b> N		1/8		Kb. 1,7	508
<b>M</b> B		1/12		Kb. 1,2	753
<b>M</b> SF		1/2,7		Kb. 3,2	271
<b>M</b> F	2560×1920	1/4	JPEG	Kb. 2,2	398
<b>M</b> N		1/8		Kb. 1,1	782
<b>M</b> B		1/12		Kb. 0,8	1 151
<b>M</b> SF		1/2,7		Kb. 1,8	476
<b>M</b> F		1/4		Kb. 1,3	701
<b>M</b> N	1920×1440	1/8	JPEG	Kb. 0,7	1 356
<b>M</b> B		1/12		Kb. 0,5	1 968
<b>M</b> SF		1/2,7		Kb. 1,3	678
<b>M</b> F		1/4		Kb. 0,9	984
<b>M</b> N		1/8		Kb. 0,5	1 906
<b>M</b> B	1600×1200	1/12	JPEG	Kb. 0,4	2 653
<b>S</b> SF		1/2,7		Kb. 0,9	1 034
<b>S</b> F		1/4		Kb. 0,6	1 488
<b>S</b> N		1/8		Kb. 0,4	2 773
<b>S</b> B		1/12		Kb. 0,3	3 813
<b>S</b> SF	1280×960	1/2,7	JPEG	Kb. 0,6	1 564
<b>S</b> F		1/4		Kb. 0,4	2 260
<b>S</b> N		1/8		Kb. 0,3	4 068
<b>S</b> B		1/12		Kb. 0,2	5 547
<b>S</b> SF		1/2,7		Kb. 0,3	3 589
<b>S</b> F	1024×768	1/4	JPEG	Kb. 0,2	5 085
<b>S</b> N		1/8		Kb. 0,2	7 627
<b>S</b> B		1/12		Kb. 0,1	10 170
<b>S</b> SF		1/2,7			
<b>S</b> F		1/4			
<b>S</b> N	640×480	1/8	JPEG		
<b>S</b> B		1/12			
<b>S</b> SF		1/2,7			

\*1 1GB SD-kártya esetén.

### ! Figyelmeztetések

- A többi állókép száma függ a lefényképezett témától, attól, hogy vannak-e nyomtatási előjegyzések vagy sem, és más tényezőktől. Bizonyos helyzetekben a kijelzőn megjelenő tárolható állóképek száma akkor sem változik, ha közben további felvételeket készít, vagy ha tárolt képeket töröl.
- Az aktuális fájlméret a témától függően változik.
- A tárolható fotók kijelzőn megjelenő maximális száma 9 999.
- A mozgóképekhez elérhető felvételi időt az Olympus webhelyén találja.












## Menüterkép

\*1: Hozzáadható a [Myset] beállításokhoz.







\*2: Visszaállíthatja az alapértelmezést, ha a [Reset] beállításhoz a [Full] lehetőséget választja.

\*3: Visszaállíthatja az alapértelmezést, ha a [Reset] beállításhoz a [Basic] lehetőséget választja.

### Felvétel menü

Fülek	Funkció	Alapértelmezett	*1	*2	*3		
	Card Setup	—				70, 103	
	Reset/Myset	—		✓		42	
	Kép mód	 Natural	✓	✓	✓	52	
		Still Picture	 N	✓	✓	✓	54
		Movie	MOV FullHD25P				
	Image Aspect	4:3	✓	✓	✓	55	
	Digital Tele-converter	Off	✓	✓	✓	64	
	 	<input type="checkbox"/>	✓	✓	✓	56	
	Képstabilizátor	 Off	✓	✓	✓	49	
	Bracketing	AE BKT	Off				63
		WB BKT	A–B	Off			63
			G–M				
		FL BKT	Off	✓	✓	✓	63
		ISO BKT	Off				64
	ART BKT	Off				64	
	Multiple Exposure	Frame	Off				62
		Auto Gain	Off		✓	✓	
		Overlay	Off				
			±0.0	✓	✓	✓	66
		RC Mode	Off	✓	✓	✓	97

### Lejátszás menü

Fülek	Funkció	Alapértelmezett	*1	*2	*3		
		Start	—			71	
		BGM	Melancholy		✓		✓
		Effect	Fade		✓		✓
		Slide	All		✓		✓
		Slide Interval	3 sec		✓		
		Movie Interval	Short		✓		
		On		✓	✓	70	
Edit	Sel. Image	RAW Data Edit	—			72	
		JPEG Edit	—			72	
			—			73	
	Image Overlay	—			73		
		—			81		
Reset Protect		—			70		

## Ÿ Beállítás menü

Fülek	Funkció	Alapértelmezett	*1	*2	*3		
Ÿ		—				9	
		—				85	
		±0,  ±0, Natural		✓	✓	85	
	Rec View	0,5 mp.	✓	✓	✓	85	
	/Menu Display	Menu Display	Off		✓		85
		Menu Display	Off				
Firmware	—					85	

\* A beállítások a fényképezőgép vásárlásának helyétől függően változhatnak.

## ⚙️ Egyéni menü

Fülek	Funkció	Alapértelmezett	*1	*2	*3		
⚙️		AF/MF				86	
	AF Mode	Still Picture	S-AF	✓	✓		✓
		Movie	C-AF				
	Full-time AF	Off	✓	✓	✓		
	AEL/AFL	S-AF	1. mód	✓	✓		✓
		C-AF	2. mód				
		MF	1. mód				
	Reset Lens	On		✓	✓		
	BULB/TIME Focusing	On		✓	✓		
	Focus Ring			✓	✓		✓
	MF Assist	Off		✓	✓		
	Set Home				✓		✓
	AF Illuminat.	On		✓	✓		✓
	Face Priority			✓	✓		
	Button/dial					86	
	Button Function	Function	AEL/AFL	✓	✓		✓
		Function	Multi Function (Highlight&Shadow Control)				
		Function	REC				
		Function					
		Function					
		Function					
		Function	AEL/AFL				
		Function					
	Function	AF Stop					
Dial Function	P	Ps,	✓	✓			
	A	FNo.,					
	S	Shutter,					
	M	Shutter, FNo.					
	Menu	,					
	Q, Előző/következő						
Dial Direction	Dial1		✓	✓			



Fülek	Funkció	Alapértelmezett	*1	*2	*3	
☰	Release/					
	RIs Priority S	Off	✓	✓	✓	87
	RIs Priority C	On	✓	✓	✓	
	L fps	3,5 fps	✓	✓	✓	
	H fps	9 fps	✓	✓	✓	
	+ IS Off	On		✓		
Half Way RIs With IS	Off		✓			
☰	Disp//PC					
	HDMI	HDMI Out	1080i		✓	
		HDMI Control	Off		✓	
	Video Out*		—			
	Control Settings	iAUTO	Live Guide		✓	
		P/A/S/M	Live Control		✓	
		ART	Art Menu		✓	
		SCN	Scene Menu		✓	
	/Info Settings	Info	Image Only, Overall	✓	✓	✓
		LV-Info	Image Only, , Level Gauge	✓	✓	
		Settings	25, Calendar	✓	✓	
	Megjelenített rács		Off	✓	✓	
	Picture Mode Settings		On	✓	✓	
	Histogram Settings	Highlight	255		✓	
		Shadow	0		✓	
	Mode Guide		On		✓	
	Live View Boost		Off	✓	✓	✓
	Art LV Mode		1. mód		✓	
	LV Close Up Mode		1. mód		✓	
	Info Off		10 sec	✓	✓	✓
Backlit LCD		8 sec	✓	✓	✓	
Sleep		1 min	✓	✓	✓	
Auto Power Off		4h		✓	✓	
		On	✓	✓	✓	
USB Mode		Auto		✓	✓	
☰	Exp//ISO					
	EV Step		1/3EV	✓	✓	✓
	Metering			✓	✓	✓
	AEL Metering		Auto	✓	✓	✓
	ISO		Auto	✓	✓	✓
	ISO Step		1/3EV	✓	✓	✓
	ISO-Auto Set		High Limit: 1 600 Default: 200	✓	✓	
	ISO-Auto		P/A/S	✓	✓	✓
	BULB/TIME Timer		8 min	✓	✓	✓
	Live BULB		Off	✓	✓	
Live TIME		0,5 sec	✓	✓		
Anti-Shock		Off	✓	✓	✓	
					88	
					89	

\* A beállítások a fényképezőgép vásárlásának helyétől függően változhatnak.

Fülek	Funkció	Alapértelmezett	*1	*2	*3	
	Custom					
	X-Sync.	1/250	✓	✓	✓	89
	Slow Limit	1/60	✓	✓	✓	
	Off	Off	✓	✓	✓	
	Color/WB					
	Noise Reduct.	Auto	✓	✓	✓	89
	Noise Filter	Standard	✓	✓	✓	
	WB	Auto   A:0, G:0	✓	✓	✓	
	All	All Set   All Reset	—   —	✓	✓	
	Keep Warm Color	On	✓	✓	✓	90
	+WB		✓	✓	✓	
	Color Space	sRGB	✓	✓	✓	
	Shading Comp.	Off	✓	✓	✓	
	Set	—	✓	✓	✓	
Pixel Count	– közepes    – kicsi	2560×1920   1280×960	✓	✓	✓	
	Record/Erase					
	Quick Erase	Off	✓	✓	✓	90
	RAW+JPEG Erase	RAW+JPEG	✓	✓	✓	
	File Name	Visszaállítás		✓		
	Edit Filename	Off		✓		
	Priority Set	Nem		✓	✓	
	dpi Setting	350dpi		✓		
	Copyright Settings	Copyright Info.   Artist Name   Copyright Name	Off   —   —		✓	
	Movie					
	Mode	<b>P</b>		✓	✓	92
	Movie+Still	Off	✓	✓	✓	
	Movie	On	✓	✓	✓	
	Movie Effect	On		✓		
	Wind Noise Reduction	Off		✓		
Recording Volume	Standard		✓			
	Built-In EVF					
	Built-In EVF Style	Style 1	✓	✓		92
	Info Settings	Image Only, , Level Gauge		✓		
	Displayed Grid	Off	✓	✓	✓	
	EVF Auto Switch	On		✓		
	Frame Rate	Normal	✓	✓	✓	
EVF Adjust	±0,  ±0		✓			
	Utility					
	Pixel Mapping	—				92
	Exposure Shift		±0	✓	✓	
Warning Level	±0		✓			

Fülek	Funkció	Alapértelmezett	*1	*2	*3	☞
☞	Battery Priority	PBH Battery	✓	✓		92
	Level Adjust	—		✓		
	Touch Screen Settings	On	✓	✓		93
	Eye-Fi	On		✓		

## ☞ Tartozék-csatlakozó menü

Fülek	Funkció	Alapértelmezett	*1	*2	*3	☞	
☞	OLYMPUS PENPAL Share						
	Please Wait	—				76, 95	
	Address Book	Address List	—				95
		Search Timer	30sec		✓		
		New Pairing	—				
	My OLYMPUS PENPAL	—					
	Picture Send Size	Size 1: Small		✓			
	OLYMPUS PENPAL Album						
	Copy All	—					
	Reset Protect	—					
	Album Mem. Usage	—					
	Album Mem. Setup	—					
	Picture Copy Size	Size 2: Medium		✓			
	Electronic Viewfinder						
	EVF Adjust	±0,  ±0		✓	✓	95	

## Műszaki adatok

### Fényképezőgép

A termék típusa	
A termék típusa	Digitális fényképezőgép cserélhető objektívvel
Objektív	M.Zuiko Digital, Micro Four Thirds (más néven Mikro-NégyHarmad) rendszerű objektív
Objektív foglalata	Micro Four Thirds foglalat
Egyenértékű gyújtótávolság 35 mm-es analóg fényképezőgép esetében	Kb. az objektív gyújtótávolságának a kétszerese
Képalkotás	
A termék típusa	4/3" típusú Live MOS-érzékelő
Teljes pixelszám	Kb. 17 200 000 pixel
Aktív pixelek száma	Kb. 16 050 000 pixel
Képernyő mérete	17,3 mm (magasság) × 13,0 mm (szélesség)
Oldalarány	1,33 (4:3)
Kereső	
Típus	Elektronikus kereső szemérvételezővel
Teljes pixelszám	1 440 000 képpont
Nagyítás	100%
Betekintési távolság	Kb. 18 mm (–1 m <sup>-1</sup> )
A kijelzőn látható	
A termék típusa	3,0" organikus elektrolumineszcens kijelző, kihajtható, érintőképernyő
Teljes pixelszám	Kb. 610 000 képpont (oldalárány 3:2)

<b>Zár</b>	
A termék típusa	Számítógép-vezérelt függőleges lefutású redőnyzár
Zár	1/4000 - 60 mp., bulb fényképezés, time fényképezés
<b>Autofókusz</b>	
A termék típusa	Képkalkotó eszközt használó kontrasztérzékelő rendszer
Fókuszpontok	35 pont
Fókuszpont kiválasztása	Automatikus, opcionális
<b>Expozíció-vezérlés</b>	
Fénymérő rendszer	TTL fénymérő rendszer (képkalkotó mérés) Digitális ESP fénymérés/Középponti átlagoló mérés/Spot fénymérés
Mért tartomány	Fé-0 - 20 (Digitális ESP fénymérés/Középponti átlagoló mérés/Spot fénymérés)
Felvétel módok	<b>i</b> AUTO: iAUTO/ <b>P</b> : AE Program (Programtolás hajtható végre)/ <b>A</b> : AE rekesztérték prioritás/ <b>S</b> : AE zárprioritás/ <b>M</b> : Kézi/ <b>ART</b> : Művészi szűrő/ <b>SCN</b> : Motivumprogram/ <b>☞</b> : Mozgóképek
ISO-érzékenység	200 - 12 800 (1/3, 1 Fé lépésköz)
Expozíciókorrekció	±3 Fé (1/3, 1/2, 1 Fé lépésköz)
<b>Fehéregyensúly</b>	
Módbeállítás	Automatikus/Előre beállított WB (7 beállítás)/Testreszabott WB/ Gyorskereső WB
<b>Rögzítés</b>	
Memória	SD/SDHC/SDXC/Eye-Fi kártya (UHS-I támogatással)
Képrögzítési rendszer	Digitális képrögzítés, JPEG (DCF-nek megfelelő (Design rule for Camera File system)), RAW-adatok, MP formátum
Támogatott szabványok	Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Hangos állóképek	Wave formátum
Movie	MPEG-4 AVC/H.264/Motion JPEG
Hang	PCM 48 kHz
<b>Lejátszás</b>	
Megjelenítési formátum	Egyképes lejátszás/Lejátszott kép nagyítása/Többképes megjelenítés/ Naptár formátumú megjelenítés
<b>Kioldás</b>	
Kioldási mód	Egy felvétel készítése/Sorozatfelvétel/Önkioldó
Sorozatfelvétel	Legfeljebb 9 kép/mp. (☞H)
Önkioldó	Működési idő: 12 mp., 2 mp.
<b>Vaku</b>	
Kulcsszám	10 (ISO200)
Vakuvezérlő mód	TTL-AUTO (TTL előzetes villanófény mód)/MANUAL
Szinkronizációs sebesség	1/250 vagy lassabb
<b>Külső csatlakozó</b>	
Univerzális csatlakozóaljzat	(USB-aljzat, AV-aljzat)/HDMI-mikrocsatlakozó (D típusú)/Tartozék-csatlakozó
<b>Áramforrás</b>	
Akkumulátor	Lítium-ion akkumulátor ×1
<b>Méret/súly</b>	
Méret	121,0 mm (Sz) × 89,6 mm (Ma) × 41,9 mm (Mé) (a kiemelkedéseket leszámítva)
Tömeg	Kb. 425 g (akkumulátorral és memóriakártyával együtt)
<b>Üzemeltetési környezet</b>	
Hőmérséklet	0 °C - 40 °C (üzemeltetés)/-20 °C - 60 °C (tárolás)
Páratartalom	30% - 90% (üzemeltetés)/10% - 90% (tárolás)
<b>Cseppállóság</b>	
Típus	Megfelel az IEC 529 IPX1 szabványnak (az OLYMPUS vizsgálati körülményei között)

## Vaku

### ■ FL-LM2

Kulcsszám	10 (ISO200)
Felvételi szög	14 mm-es objektív képszögét fedi le (35 mm-es formátumban ez 28 mm-nek felel meg)
Méretek	Kb. 44,3 mm (Sz) × 33,5 mm (Ma) × 52,5 mm (Mé)
Tömeg	Kb. 31 g

## Akkumulátor/töltő

### ■ Lítium-ion akkumulátor

Modellszám	BLN-1
A termék típusa	Újratölthető lítium-ion akkumulátor
Névleges feszültség	DC 7,6V
Névleges kapacitás	1 220 mAh
Töltések és lemerülések száma	Kb. 500 (eltérő lehet a használat körülményeitől függően)
Környezeti hőmérséklet	0 °C – 40 °C (töltés közben)
Méretek	Kb. 36,0 mm (Sz) × 15,4 mm (Ma) × 50,2 mm (Mé)
Tömeg	Kb. 52 g

### ■ Lítium-ion töltő

Modellszám	BCN-1
Névleges bemeneti feszültség	AC 100 V – 240 V (50/60 Hz)
Névleges kimeneti feszültség	DC 8,7V / 600 mA
Töltési idő	Kb. 4 óra (szobahőmérsékleten)
Környezeti hőmérséklet	0 °C – 40 °C (működés közben)/ –20 °C – 60 °C (tárolás közben)
Méretek	Kb. 67 mm (Sz) × 26 mm (Ma) × 95,5 mm (Mé)
Súly (az AC-kábel nélkül)	Kb. 77 g

- A mellékelt hálózati adapter csak ehhez a fényképezőgéphez való. Ne használja más eszközökkel. Ne használja az eszközt más termékek hálózati kábeleivel.

A GYÁRTÓ KÜLÖN FIGYELMEZTETÉS ÉS KÖTELEZETTSÉG NÉLKÜL MEGVÁLTOZTATHATJA A MŰSZAKI ADATOKAT.

A HDMI, a HDMI embléma és a High-Definition Multimedia Interface a HDMI Licensing LLC. védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.

## BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK



## FIGYELEM

ÁRAMÜTÉSVESZÉLY!  
NE NYISSA FEL!



FIGYELEM: AZ ÁRAMÜTÉS KOCKÁZATÁNAK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE VEGYE LE A BORÍTÁST (VAGY A HÁTSÓ FEDELET). A KÉSZÜLÉK BELSEJÉBEN NEM TALÁLHATÓK A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEK. A JAVÍTÁSSAL AZ OLYMPUS SZERVIZ MUNKATÁRSAIT BÍZZA MEG.



A háromszögben foglalt felkiáltójel a termék dokumentációjában szereplő fontos kezelési és karbantartási tudnivalókra hívja fel a figyelmet.



VESZÉLY

A terméknek az ezzel a jelképpel ellátott tudnivalók figyelembevételével történő használata súlyos sérülést vagy halált okozhat.



VIGYÁZAT

A terméknek az ezzel a jelképpel ellátott tudnivalók figyelembevételével történő használata sérülést vagy halált okozhat.



FIGYELEM

A terméknek az ezzel a jelképpel ellátott tudnivalók figyelembevételével történő használata kisebb személyi sérülést, a készülék károsodását vagy értékes adatok elvesztését okozhatja.

## VIGYÁZAT!

A TŰZ ÉS AZ ÁRAMÜTÉS VESZÉLYÉNEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN A TERMÉKET SOHA NE SZEDJE SZÉT, NE TEGYE KI VÍZNEK ÉS NE HASZNÁLJA MAGAS PÁRATARTALMÚ KÖZEGBEN.

## Általános óvintézkedések

**Olvasza el a teljes útmutatót** – A termék használatbavétele előtt olvassa el az összes kezelési útmutatót. Őrizzen meg minden útmutatót és dokumentációt, hogy azok később tájékoztatásul szolgálhassanak.

**Tisztítás** – Tisztítás előtt mindig húzza ki a termék csatlakozóját a fali aljzatból. Tisztításhoz kizárólag nedves törleruhát használjon. A termék tisztításánál soha ne alkalmazzon folyékony vagy aeroszolos tisztítószert vagy bármilyen szerves oldószert.

**Tartozékok** – Az Ön biztonsága, illetve a termék épsége érdekében kizárólag az Olympus által ajánlott tartozékokat használjon.

**Víz és nedvesség** – Az időjárásálló modellek esetében szükséges óvintézkedésekkel kapcsolatos információkat az útmutatók időjárásállóságra vonatkozó részeiben talál.

**Ehelyezés** – A termék sérülésének elkerülése érdekében szerelje azt biztonságosan egy stabil fényképezőgép-árványra.

**Áramforrás** – A terméket kizárólag a csomagoláson feltüntetett paraméterekkel rendelkező áramforráshoz csatlakoztassa.

**Idegen tárgyak** – A személyi sérülés elkerülése érdekében soha ne helyezzen fémtárgyat a termékbe.

**Hőhatás** – A termékelt soha ne használja vagy tárolja bármiféle hőforrás, például radiátor, hőtároló, kályha vagy bármilyen más hőtermelő

készülék vagy berendezés közelében, beleértve a hangerősítőket is.

## A termék elővigyázatos használata



## VIGYÁZAT

- **Ne használja a fényképezőgépet gyúlékony vagy robbanékony gáz közelében.**
- **A vakut és a LED-et ne használja, ha embereket (csecsemőket, kisgyermeket stb.) közelről fényképez.**

Legyen legalább 1 méterre a fotóalanyarcától. Ha a fotóalany szeméhez túl közel használja a vakut, az a látásának pillanatnyi elvesztéséhez vezethet.

- **Ne engedje, hogy csecsemők és kisgyermekek hozzáférjenek a fényképezőgéphez.**

A fényképezőgépet mindig úgy használja és tárolja, hogy csecsemők és kisgyermek ne férhessenek hozzá. Ezáltal elkerülheti az alábbi veszélyes helyzeteket, amelyek súlyos sérülést okozhatnak:

- Belegabalyodhatnak a csuklószíjba, amely fülodklást okozhat.
- Akaratlanul lenyelhetik az akkumulátort, a kártyát vagy más kis alkatrészeket.

- Akaratlanul saját vagy más gyermek szemébe süthetik a villanófényt.
- A fényképezőgép mozdítható alkatrészei véletlenül megebeszithetik őket.
- **Ne pillantson a napba vagy más erős fényforrásba a fényképezőgépen keresztül.**
- **Ne használja vagy tartsa a fényképezőgépet poros vagy nedves helyen.**
- **Működtetés közben ne takarja le kezével a villanót.**

## **⚠ FIGYELEM**

- **Ha bármiféle, a fényképezőgépből származó szokatlan szagot, hangot vagy füstöt észlel, azonnal kapcsolja ki azt.**  
Az akkumulátorokat soha ne vegye ki csupasz kézzel, mert megégetheti a kezét, vagy tűz ütethet ki.
- **Soha ne tartsa, illetve használja a fényképezőgépet nedves kézzel.**
- **Ne tegye a fényképezőgépet olyan helyre, ahol az rendkívül magas hőmérsékletnek lehet kitéve,**  
mivel ezáltal károsodhatnak az alkatrészek, és a fényképezőgép akár ki is gyulladhat. Ne használja a töltőt, ha le van takarva (pl. takaróval). Ezáltal azok túlmelegedhetnek, és így tüzet okozhatnak.
- **Használja elővigyázatossággal a fényképezőgépet, hogy elkerülje a kisebb égési sérüléseket.**

A fémalkatrészeket tartalmazó, túlmelegedett fényképezőgép kisebb égési sérülést okozhat. Kérjük, vegye figyelembe a következőket:

- Hosszú ideig tartó használat után a fényképezőgép felforrósodik. A felforrósodott fényképezőgép érintése kisebb égési sérülést okozhat.
- Ha a fényképezőgép rendkívül alacsony hőmérsékletnek van kitéve, akkor a fényképezőgép burkolatának hőmérséklete alacsonyabb lehet a környezet hőmérsékleténél. Lehetőleg viseljen kesztyűt a fényképezőgép alacsony hőmérsékleten történő használata közben.
- **A csuklósíjat használja elővigyázatossal.**  
A fényképezőgép hordozása közben használja elővigyázatossal a csuklósíjat, mivel az könnyen beleakadhat az útjába kerülő tárgyakba, és súlyos kárt okozhat.

## **Az akkumulátorok elővigyázatos használata**

Vegye figyelembe az alábbi fontos tudnivalókat, mert ezzel megakadályozhatja az akkumulátorok szivárgását, túlmelegedését, kigyulladását, felrobbanását, illetve általa okozott áramütést vagy égési sérülést.

## **⚠ VESZÉLY**

- A fényképezőgép az Olympus által szabványosított lítium-ion akkumulátorral működik. Az akkumulátort speciális töltővel tölts fel. Ne használjon semmilyen más típusú töltőt.

- Az akkumulátorokat soha ne hevítse fel vagy égesse el.
- Az akkumulátorok használata vagy tárolása közben ügyeljen arra, hogy azok ne érintkezzenek fémből készült tárgyakkal, így pl. eszközökkel, disztükkal, kapszokkal, cipzárral stb.
- Ne tartsa az akkumulátorokat közvetlen napfénynek kitétt, ill. magas hőmérsékletű helyen, így pl. felforrósodott járműben, hőforrás közelében stb.
- Az akkumulátorok szivárgásának, illetve pólusai károsodásának elkerülése érdekében vegye figyelembe az akkumulátorok használatával kapcsolatos összes tudnivalót. Az akkumulátort ne próbálja szétszedni vagy bármilyen formában módosítani, pl. forrasztással stb.
- Amennyiben az akkumulátorból kiszivárgó folyadék szembe kerül, azonnal öblítse ki tiszta, hideg csapvízzel, és azonnal forduljon orvoshoz.
- Az akkumulátorokat mindig úgy tárolja, hogy kisgyermek ne férhessenek hozzájuk. Ha gyermeke véletlenül nyelty el egy akkumulátort, azonnal forduljon vele orvoshoz.
- Amennyiben azt észleli, hogy a töltő füstöt, hőt, szokatlan zajt vagy szagot bocsát ki, azonnal függesse fel a használatát, és húzza ki a töltő csatlakozóját az áramforrásból, majd lépjen kapcsolatba egy hivatalos forgalmazóval vagy márkaszervizzel.

## **⚠ VIGYÁZAT**

- Ügyeljen arra, hogy az akkumulátorok mindig szárazak legyenek.
- Mindig a termékhez javasolt akkumulátorokat használja, mert ezzel megakadályozhatja az akkumulátorok szivárgását, túlmelegedését, kigyulladását vagy felrobbanását.
- Az akkumulátorokat óvatosan, a kezelési útmutatónak megfelelően helyezze be a fényképezőgépbe.
- Amennyiben az újratölthető elemeket nem tölti fel idejében, ne tölts fel, és ne használja többé őket.
- Ne használjon olyan akkumulátort, amely meg van repedve vagy el van törve.
- Ha egy akkumulátor szivárog, elszíneződött, ill. deformálódott, vagy ha használat közben bármilyen rendellenességet tapasztal rajta, ne használja tovább a fényképezőgépet.
- Ha egy akkumulátorból folyadék szivárgott a ruhájára vagy a bőrére, vegye le az illető ruhadarabot és az érintett bőrfelületet azonnal öblítse le tiszta, hideg csapvízzel. Ha a folyadék marást okozott a bőrön, azonnal forduljon orvoshoz.
- Az akkumulátorokat ne tegye ki erős ütésnek vagy folyamatos rezgésnek.

## **⚠ FIGYELEM**

- Az akkumulátort feltöltés előtt mindig vizsgálja meg figyelmesen, nem szivárog-e, illetve nem mutatkozik-e rajta elszíneződés, alakváltozás vagy más rendellenesség.
- Hosszú ideig tartó használat közben az akkumulátor felforrósodhat. Ne vegye ki a fényképezőgépből közvetlenül használat után, mivel akkor kisebb égési sérülést okozhat.
- Mindig vegye ki a fényképezőgépből az akkumulátorokat, ha hosszabb időre használaton kívül szeretné helyezni azt.

- A fényképezőgép az Olympus által szabványosított lítium-ion akkumulátorral működik. Ne használjon semmilyen más típusú akkumulátort. A megfelelő és biztonságos használat érdekében olvassa el figyelmesen az akkumulátor kezelési útmutatóját, mielőtt azt használni kezdené.
- Ha az akkumulátor pótlásai nedvessé vagy zsírossá válnak, ez az érintkezés megszakadását okozhatja a fényképezőgéppel. Használat előtt törölje le az akkumulátort alaposan száraz ruhával.
- Az akkumulátort mindig töltsse fel, ha első ízben használja, vagy ha az hosszú ideig használaton kívül volt.
- Ha alacsony hőmérsékleten akkumulátorral működő fényképezőgépet, próbálja meg a lehetőségek szerint melegben tartani a készüléket és a tartalek akkumulátort. Az alacsony hőmérsékleten lemerült akkumulátor szobahőmérsékletre való felmelegítése után adott esetben ismét működőképesé válhat.
- A készíthető felvételek száma különböző lehet a fényképezés feltételeitől, illetve az akkumulátor állapotától függően.
- Hosszabb időre, különösen külföldre tervezett utazás előtt gondoskodjon arról, hogy legyen Önén tartalék akkumulátor. Utazás közben problematikus lehet a megfelelő akkumulátor beszerzése.
- Ha a fényképezőgépet hosszabb ideig nem fogja használni, tárolja hűvös helyen.
- Járuljon hozzá bolygónk erőforrásainak megőrzéséhez: kérjük, gondoskodjon az akkumulátorok környezetbarát eltávolításáról. A használatatlan akkumulátorok eldobása előtt takarja le azok pótlásait, és mindig tartsa be a helyi törvényeket és előírásokat.

## A használat körülményeire vonatkozó tudnivalók

- A termék nagy precizitású alkatrészeinek védelme érdekében soha ne hagyja a fényképezőgépet az alább felsorolt helyeken, függetlenül attól, hogy használja vagy csak tárolja azt:
  - Olyan helyen, ahol a hőmérséklet és/vagy a páratartalom magas, illetve erősen ingadozik. Közvetlen napsütésnek kitett helyen, tengerparton, zárt gépkocsiban, hőforrások (kályha, radiátor stb.) vagy párasító berendezések közelében.
  - Homokos vagy poros környezetben.
  - Gyűlékony vagy robbanékony anyagok közelében.
  - Nedves helyen, pl. fürdőszobában vagy esőben. Időjárásálló termékek használata esetén olvassa el az ezekhez tartozó útmutatót is.
    - Erős rezgésnek kitett helyen.
- Ne ejtse le a fényképezőgépet, és ne tegye ki erős ütésnek vagy rezgésnek.
- Ha a fényképezőgépet fényképezőgép állványra szereli, pozícióját az állvány fejrészénél fogva változtassa. Ne csavarja el a fényképezőgépet.
- Ne hagyja a fényképezőgépet úgy, hogy az közvetlenül a nap felé legyen irányítva. Ez a lencsék, illetve a zárserkezetben levő redőny károsodását, a színek kifakulását, a képkalkító egységek szellemképzését, illetve adott esetben tűz keletkezését okozhatja.
- Ne hagyja, hogy a napfény közvetlenül a keresőbe tűzzön. Ha nem tartja be ezt az óvintézkedést, az a fény beégését okozhatja.
- Ne fogja meg a fényképezőgép elektromos érintkezéseit. Az objektív eltávolítása után ne felejtse el visszatenni a védősapkát!
- Mielőtt a fényképezőgépet hosszabb időre eltenné, vegye ki belőle az akkumulátort. A fényképezőgépet tárolja hűvös, száraz helyen, hogy megakadályozza a kondenzátum, illetve a penész képződését a készülék belsejében. Ha a fényképezőgépet hosszabb tárolás után újól előveszi, bekapcsolásával vagy a kioldó gomb lenyomásával ellenőrizze, hogy megfelelően működik-e.
- Előfordulhat, hogy a fényképezőgép nem működik megfelelően, ha olyan helyen használja, ahol mágneses/elektromágnes sugárzásnak, rádióhullámoknak vagy nagyfeszültségnek van kitéve, pl. tévékészülék, mikrohullámú sütő, videójáték, hangfal, nagyméretű monitor, adó- vagy átvételi állomás közelében. Ilyen esetekben további használat előtt kapcsolja ki a fényképezőgépet, majd kapcsolja be újra.
- A fényképezőgép kezelési útmutatójának a használati környezetre vonatkozó előírásait minden esetben tartsa be.
- Ne érintse meg vagy törölje le közvetlenül a fényképezőgép képkalkító egységét.

## A kijelzőn látható

A fényképezőgép hátsó részén található az organikus elektrolimineszcens kijelző.

- Egy kép hosszú ideig történő megjelenítésekor a kép "beleég" a képernyőbe, amely a kijelző bizonyos részén a fényerő csökkenését vagy foltosodást eredményezhet. Egyes esetekben ez a hatás maradandó is lehet. A képadatokra ez nincs hatással.
- Abban az esetben, ha a kijelző esetleg eltörne, ne vegye a szájába az organikus anyagot. A kézre, lábra vagy ruházatra ragadt anyagot azonnal öblítse le.
- A kijelző tetején/alján adott esetben megjelenhet egy fénysáv, de ez nem jelenti a fényképezőgép meghibásodását.
- Ha egy témára átlósan irányítja a fényképezőgépet, a kép szélei cikkcakkosan jelenhetnek meg a kijelzőn. Ez nem jelenti a fényképezőgép meghibásodását, lejárás módjában alig lesz érzékelhető.
- Alacsony hőmérsékletű környezetben hosszú ideig tarthat, amíg a kijelző bekapcsol, illetve színei ideiglenesen elváltozhatnak. A fényképezőgép rendkívül hideg környezetben történő használati esetén ajánlott időnként melegebb helyezni a készüléket. A kijelző teljesítménye az alacsony hőmérséklet miatt gyenge lehet, de rendszer hőmérsékleten normalizálódik.
- A kijelző precíziós technológiával készült. Ennek ellenére fekete vagy fényes foltok állandó jelleggel megjelenhetnek a kijelzőn. Tulajdonságai miatt, illetve a kijelzőhöz viszonyított távolságtól függően a foltok adott esetben szín és fényerő szempontjából nem egyenletesek. Ez nem jelenti a fényképezőgép meghibásodását.



## Objektív

- Ne merítse vízbe, illetve ne fröcsköljön rá vizet!
- Ne ejtse le az objektívet, és ne gyakoroljon rá erős fizikai hatást!
- Ne tartsa a készüléket az objektív mozgó részénél fogva!
- Ne érjen közvetlenül az objektívhez!
- Ne érjen közvetlenül a csatlakozópontokhoz!
- Ne tegye ki hirtelen hőmérséklet-változásnak!
- A készülék üzemeltetési hőmérséklete  $-10\text{ °C}$  és  $40\text{ °C}$  között van. Mindig ebben a hőmérséklet-tartományban használja.

## Jogi és egyéb megjegyzések

- Az Olympus semmilyen kártérítéssel vagy juttatással nem tartozik jelen termék törvényszerű felhasználójának, és harmadik személy által, a termék nem megfelelő használata esetén támasztott követelésekkel szemben kötelezettséget nem vállal.
- Az Olympus semmilyen kártérítéssel vagy juttatással nem tartozik jelen termék törvényszerű felhasználójának felvételek elvesztése miatt támasztott követelések esetén.

## Felelősségvállalás elhárítása

- Az Olympus semmilyen felelősséget nem vállal jelen írásos dokumentumok, illetve a szoftver közvetlen vagy közvetett tartalmáért, és semmilyen körülmények között sem vállal kötelezettséget a termék értékesíthetőségéért, bármilyen egyedi célra való alkalmasságáért, továbbá semmilyen ebből eredő, előre nem látott vagy közvetett kárért (beleértve többek között az üzleti veszteséget, üzlet létrejöttének megakadályozását vagy üzleti információ elvesztését), amely ezen írásos dokumentumok, a szoftver vagy a készülék használatából, illetve használatának megakadályozásából ered. Egyes országokban a valamiből következő és előre nem látott károkért történő felelősségvállalás vagy közvetett garanciavállalás elhárítása vagy korlátozása nem megengedett, a fentebbi nyilatkozat ezért adott esetben nem vonatkozik Önre.
- Az Olympus jelen útmutatóra minden jogot fenntart.

## Figyelem

A szerzői joggal védett anyagok jogtalan sokszorosítása, illetve használata adott esetben megsérti az érvényes szerzői jogokat. Az Olympus nem vállal felelősséget a jogtalan sokszorosításért, használatért, illetve egyéb tevékenységért, amely megsérti a szerzői jogok tulajdonosainak jogait.

## Szerzői jogok

Minden jog fenntartva. Jelen írott dokumentumok és jelen szoftver egyetlen része sem sokszorosítható vagy alkalmazható semmilyen formában és módon (elektronikus vagy mechanikus úton, fénymásolva, rögzítve vagy bármilyen módon tárolva adattároló és visszakereshető rendszerben) az Olympus előzetes írásbeli engedélye nélkül. Jelen írott dokumentum, illetve a szoftver által tartalmazott információk használatáért és az abból eredő következményekért semmilyen felelősséget nem vállalunk. Az Olympus fenntartja magának a jogot arra, hogy minden külön értesítés és kötelezettség nélkül megváltoztassa a jelen dokumentum, illetve szoftver tulajdonságait és tartalmát.

## Az USA Szövetségi Távközlési Bizottságának (FCC) közleménye

- Rádió- és televíziófrekvenciás interferencia  
A készüléken végzett, a gyártó által nem kifejezetten engedélyezett változtatások és módosítások érvényteleníthetik a felhasználó üzemeltetési jogait. Jelen készülék tesztelt, és eleget tesz az FCC Szabályzat 15. részében foglalt, a B osztályú digitális készülékek határértékeire vonatkozó előírásoknak. Ezek a határértékek úgy vannak meghatározva, hogy elfogadható védelmet nyújtsanak a lakás villamos hálózatának káros interferenciával szemben. Jelen készülék rádiófrekvenciás energiát hoz létre, használ és képes kibocsátani, ezért a kezelési útmutatónak nem megfelelő üzembe helyezése és használata káros interferenciát okozhat a rádiótávközlési rendszerrel. Mindezek ellenére nem szavatolható, hogy egy adott hálózatban nem képződik interferencia. Amennyiben be- és kikapcsoláskor a készülék interferenciával zavarja a rádió-, illetve televízióadás vételét, a felhasználónak azt javasoljuk, hogy ezt az alább felsorolt egy vagy több intézkedés végrehajtásával próbálja kiküszöbölni:
- Forgassa el vagy helyezze máshova a vevőantennát.
- Növelje a fényképezőgép és a vevőkészülék közötti távolságot.
- Csatlakoztassa a készüléket egy másik, a vevőkészülék áramkörétől elterelő áramkörű csatlakozó aljzatba.
- Forduljon szaküzletéhez, illetve szakképesített rádió-/televízió-műszerészhez. A fényképezőgép személyi számítógépre (PC) történő csatlakoztatásához kizárólag az Olympus által mellékelte USB-kábel használandó.

A készüléken végzett, nem engedélyezett változtatások és módosítások érvénytelenítik a felhasználó üzemeltetési jogait.

## Kizárólag az ajánlott akkumulátort és akkumulátortöltőt használja

Nyomatékosan javasoljuk, hogy a fényképezőgéphez kizárólag eredeti, az Olympus által ajánlott akkumulátort és akkumulátortöltőt használjon.

Nem eredeti akkumulátor és/vagy akkumulátortöltő használata tűzhoz vagy személyi sérüléshez vezethet szívárgás, felmelegedés, gyulladás vagy az elem károsodása következtében. Az Olympus nem vállal felelősséget olyan balesetekért vagy károkért, amelyek nem eredeti Olympus tartozéknak tekintendő akkumulátor és/vagy akkumulátortöltő használatából fakadnak.

### Észak- és dél-amerikai vásárlóink számára

#### USA-beli vásárlóink számára

Megfelelőségi nyilatkozat

Modellszám

: E-M5

Márkanév

: OLYMPUS

Felelős fél

: **OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.**

Cím

: 3500 Corporate Parkway, P. O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610,  
Amerikai Egyesült Államok

Telefonszám

: 484-896-5000

Megfelel az FCC Szabványnak

OTTHONI VAGY IRODAI HASZNÁLATRA

Ez a készülék megfelel az FCC Szabályzat 15. részének. A működésre az alábbi két feltétel vonatkozik:

- (1) Ez a készülék nem okozhat zavaró interferenciát.
- (2) Ennek a készüléknek bármilyen jellegű interferenciát el kell viselnie, beleértve a készülék nem megfelelő működését okozó interferenciákat is.

#### Kanadai vásárlóink számára

Ez a B osztályú digitális készülék megfelel a kanadai ICES-003 szabványnak.

### OLYMPUS EGÉSZ VILÁGRA KITERJEDŐ KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS – KÉPFELDOLGOZÁSI TERMÉKEK

Az Olympus jótállást vállal arra, hogy a mellékelt Olympus® képfeldolgozási termék(ek) és a hozzá(juk) tartozó Olympus® tartozékok (egyenként a „Termék”, együttesen a „Termékek”) anyagukban és kivitelezésükben rendeltetésszerű használat és karbantartás esetén hibától mentesek lesznek a vásárlás dátumától számított egy (1) éven át.

Ha a Termékek bármelyike hibásnak bizonyul az egy évig tartó jótállási időszak alatt, a vásárlónak a hibás Terméket az alább leírt eljárást követve vissza kell juttatnia bármely Olympus márkaszervizbe (lásd: „MI A TEENDŐ, HA JAVÍTÁSRA VAN SZÜKSÉG”).

Az Olympus, saját belátása alapján, kijavítja, kicseréli vagy beállítja a hibás Terméket, ha az Olympus vizsgálata és a gyári ellenőrzés során kiderül, hogy (a) a hiba rendeltetésszerű használat során keletkezett és (b) a Termék a korlátozott jótállás hatálya alá esik.

Az Olympus jótállási felelőssége és a vásárló követelése kizárólag a hibás Termékek javítására, cseréjére és beállítására terjedhet ki. A Termékek az Olympus márkaszervizbe történő eljuttatásért a vásárló felel, és a szállítási költségek is őt terhelik.

Az Olympus nem kötelezhető megelőző karbantartás, telepítés, eltávolítás vagy karbantartás elvégzésére.

Az Olympus fenntartja a jogot, hogy (i) helyreállított, felújított és/vagy alkalmas használt (az Olympus minőségbiztosítási szabványainak megfelelő) alkatrészeket használjon fel a jótállás keretében vagy más javítások során és (ii) belső vagy külső kialakításbeli és/vagy szorgálatos belső módosításokat végezzen a termékeken anélkül, hogy a Terméken az ilyen módosításokért felelősséget vállalna.

### MI NEM TARTOZIK A KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS HATÁLYA ALÁ

Az Olympus nem vállal jótállást, valamint a korlátozott jótállás nem vonatkozik semmilyen kifejezett vagy hallgatólagos, illetve törvénnyel szabályozott módon a következőkre:

- (a) nem az Olympus által gyártott termékek és tartozékok és/vagy az „OLYMPUS” márkacímek nem tartalmazó termékek és tartozékok (a más gyártók által készített, de az Olympus által forgalomba hozott termékek és tartozékok esetében az adott gyártó által vállalt jótállási feltételek és időtartam érvényes, és felelősséget is a termék gyártója vállalja ezekért a termékekért);
- (b) bármely, az Olympus által felhatalmazott szerviz személyzetébe nem tartozó személyek által szétszerelt, javított, szakszerűtlenül szerelt, módosított Termékek, ha a mások által végzett javítás az Olympus írásos beleegyezése nélkül történt;

- (c) a Termékek olyan hibái és sérülései, amelyeket kopás, szakadás, nem rendeltetészerű használat, helytelen használat, gondatlanság, homok, folyadékok, fizikai behatás, helytelen tárolás, az előírt működési és karbantartási elemek elvégzésének hiánya, az akkumulátor/elem szivárgása, a nem „OLYMPUS” márkájú tartozékok és fogyóeszközök használata, vagy a Termék nem kompatibilis eszközökkel történő használata okozott;
- (d) szoftverprogramok;
- (e) tartozékok és fogyóeszközök (beleértve, de nem kizárólagosan, a lámpákat, a tintát, a papírt, a filmet, a nyomatokat, a negatívokat, a kábeleket és az elemeket); és/vagy
- (f) olyan Termékek, amelyek nem rendelkeznek érvényesen elhelyezett és rögzített Olympus sorozatszámokkal, kivéve az olyan modelleket, amelyen az Olympus nem helyez el és rögzít sorozatszámokat.

A FENT LEÍRT KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁSON TUL AZ OLYMPUS NEM VÁLLAL ÉS VISSZAUTASÍT MINDEN MÁLLAL ÉS SZÜZAUTASIT MINDEN MÁLLAL ÉS GARANCIÁT, FELTÉTELT ÉS JÓTÁLLÁST A TERMÉKEKKEL KAPCSOLATBAN, LEGYEN AZ KÖZVETLEN VAGY KÖZVETLETT, KIFEJEZETT VAGY HALLGATÓLAGOS, VAGY BÁRMELY TÖRVÉNYI, ELŐÍRÁSBÓL FAKADÓ, ÜZLETI VAGY MÁS HASZNÁLAT ESETÉN, NEM KIZÁRÓLAGOSAN BELEÉRTVE A TERMÉKEK (VAGY BÁRMELY ALKATRÉSZEINEK) ALKALMASSÁGÁRA, TARTÓSSÁGÁRA, KIALAKÍTÁSÁRA, MŰKÖDÉSÉRE VAGY ÁLLAPOTÁRA, A TERMÉK ELADHATÓSÁGÁRA, ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGÁRA, VALAMINT BÁRMELY SZABADALOM, SZERZŐI JOG VAGY MÁS FELHASZNÁLT VAGY TARTALMAZOTT JOGTULAJDONT MEG NEM SÉRTÉSÉRE VONATKOZÓ JÓTÁLLÁST VAGY KIJELENTÉSEKET.

A TÖRVÉNYI SZABÁLYOZÁSOKBÓL KÖVETKEZMÉNYKÉPP ADÓDÓ EGYÉB JÓTÁLLÁSI KÖTELEZETTSÉGEK IDŐTARTAMA ENNEK A KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁSNAK A HOSSZÁRA KORLÁTOZÓDIK.

EGYES ÁLLAMOK NEM ISMERIK EL A FELELŐSSÉGGIZÁRÁSOKAT VAGY A JÓTÁLLÁS KORLÁTOZÁSÁT ÉS/VAGY A FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSÁT, EZÉRT A FENTI FELELŐSSÉGGIZÁRÁSOK ÉS KIZÁRÓ RENDELKEZÉSEK EGYES HELYZETEKBE NEM ÉRVÉNYESEK. A VÁSÁRLÓ RENDELKEZHET A FENTIEKTŐL ELTÉRŐ ÉS/VAGY TOVÁBBI JOGOKKAL ÉS JOGORVOSLATOKKAL, AMELYEK ÁLLAMONKÉNT VÁLTOZHATNAK.

A VÁSÁRLÓ ELFOGADJA ÉS EGYETÉRT AZZAL, HOGY AZ OLYMPUS NEM VONHATÓ FELELŐSSÉGRE OLYAN KÁROKÉRT, AMELYEK A VÁSÁRLÓT A KÉSEDELMES SZÁLLÍTÁS, TERMÉKHIBA, A TERMÉK KIALAKÍTÁSA, KIVÁLASZTÁSA VAGY GYÁRTÁSA, KÉP- VAGY ADATVESZTESÉG, VAGY MÁS OKBÓL EREDŐ

KÁROSODÁS MIATT ÉRIK, FÜGGETLENÜL ATTÓL, HOGY A FELELŐSSÉGVÁLLALÁS SZERZŐDÉSBE VÁLLALT, VALAMELY KÖTELEZETTSÉG ELMULASZTÁSÁBÓL (BELEÉRTVE A GONDATLANSÁGOT ÉS A SZIGORÚAN VETT TERMÉKFELELŐSÉGET), VAGY MÁS MÓDON KELETKEZETT. AZ OLYMPUS SEMMILYEN ESETBEN SEM FELELŐS BÁRMELY KÖZVETETT, VÉLETLENSZERŰ, KÖVETKEZMÉNYKÉPP JELENTKEZŐ VAGY SPECIÁLIS KÁROKÉRT (KORLÁTOZÁS NÉLKÜL BELEÉRTVE AZ ELMARADT NYERÉSEGET ÉS A HASZNÁLHATÓSÁGOT ÉRINTŐ KIESETT IDŐT), FÜGGETLENÜL ATTÓL, HOGY AZ OLYMPUS TUDATÁBAN VAN-E AZ ILYEN VESZTESÉGEK VAGY KÁROK LEHETŐSÉGEINEK.

Az Olympus értékesítői, képviselői, ügynökei és más személyek által tett kijelentések és jótállás – amennyiben nem felelnek meg vagy útlöknek a korlátozott jótállás feltételeivel, illetve kiegészítik azokat – csak akkor kötelezik felelősségvállalásra az Olympus vállalatot, ha írásban történtek, és azt az Olympus egy erre jogosult tisztségviselője kifejezetten jóváhagyta. Ez a korlátozott jótállás a teljes és kizárólagos jótállási nyilatkozat, amelyet az Olympus a Termékekhez biztosít, és egyben felülír minden, a benne tárgyalt témára vonatkozó korábbi és egyidejű szóbeli vagy írásos megállapodást, megegyezést, javaslatot és kommunikációt. A korlátozott jótállásban foglalt lehetőségek kizárólag az eredeti vásárló számára biztosítottak, és nem ruházhatók át.

## MI A TEENDŐ, HA JAVÍTÁSRA VAN SZÜKSÉG

A vásárlónak minden képet és más, a Terméken tárolt adatot egy másik kép- vagy adattároló hordozóra kell áthelyeznie és/vagy eltávolítani minden filmet a Termékből, mielőtt azt eljuttatná az Olympus márkaszervizébe.

AZ OLYMPUS SEMMILYEN ESETBEN SEM FELELŐS A JAVÍTÁSRA BEKÜLDÖTT TERMÉKEN TALÁLHATÓ KÉPEK VAGY ADATOK MENTÉSÉÉRT, TÁROLÁSÁÉRT VAGY KEZELÉSÉÉRT, SEM A JAVÍTÁS ALATT ELVESZETT VAGY SÉRÜLT KÉPEKKEL VAGY ADATOKKAL KAPCSOLATOS KÁROKÉRT KÖZVETETT, VÉLETLENSZERŰ, KÖVETKEZMÉNYKÉPP JELENTKEZŐ VAGY SPECIÁLIS KÁROKÉRT (KORLÁTOZÁS NÉLKÜL BELEÉRTVE AZ ELMARADT NYERÉSEGET ÉS A HASZNÁLHATÓSÁGOT ÉRINTŐ KIESETT IDŐT), FÜGGETLENÜL ATTÓL, HOGY AZ OLYMPUS TUDATÁBAN VAN-E AZ ILYEN VESZTESÉGEK VAGY KÁROK LEHETŐSÉGEINEK.

Csomagolja be gondosan a Terméket megfelelő párnázóanyagok felhasználásával, így megakadályozva, hogy a termék a szállítás során megsérüljön. Ezután juttassa a készüléket ahhoz a hivatalos Olympus viszonteladóhoz, akitől vásárolta, vagy előre kifizetett postaköltséggel és biztosítással melléte küldje el azt valamelyik Olympus márkaszervizébe.

Amikor a Terméket javításra küldi, a csomagnak tartalmaznia kell a következőket:

- 1 A vásárlás dátumát és helyét igazoló számla.
- 2 **A Terméken található sorozatszámok megfelelő sorozatszámot tartalmazó korlátozott jótállás másolata** (ha nem olyan modellről van szó, amelyen az Olympus nem helyez el és rögzít sorozatszámokat).
- 3 A probléma részletes leírása.
- 4 Ha van ilyen, akkor a problémához kapcsolódó mintanyomatok, negatívok, digitális nyomatok (vagy adathordozón elhelyezett fájlok).

Amikor a javítás befejeződött, a Terméket díjmentesen visszajuttatjuk a vásárlónak.

## HOVÁ KÜLDHETŐ A TERMÉK JAVÍTÁSRA

A legközelebbi márkaszervizt az „EGÉSZ VILÁGRA KITERJEDŐ JÓTÁLLÁS” részben keresheti meg.

## NEMZETKÖZI JAVÍTÁS JÓTÁLLÁS KERETÉBEN

A jótállás hatálya alá tartozik a jótállás keretében elérhető nemzetközi javítás.

## Európai vásárlóink számára



A "CE" jelzés jelzi, hogy ez a termék biztonság, egészség, környezet és fogyasztóvédelem tekintetében megfelel az európai követelményeknek.

A "CE" jelöléssel ellátott fényképezőgépek az európai piacon kerülnek forgalomba. Ez a jelkép [áthúzott, kerekében guruló szemetes – WEEE irányelv IV. melléklet] azt jelzi, hogy az EU országokban külön kell gyűjteni az elektromos és elektronikus termékekből keletkező hulladékot.

Kérjük, ne dobja a készüléket a háztartási hulladékba. A termék eldobásánál kérjük, vegye igénybe az országában rendelkezésre álló hulladék visszavételi és gyűjtőhelyeket.



Ez a jelkép [áthúzott, kerekében guruló szemetes – 2006/66/EK irányelv, II. melléklet] azt jelzi, hogy az EU országokban külön kell gyűjteni az elhasznált elemeket. Kérjük, ne dobja az elemeket és akkumulátorokat a háztartási hulladékba.

Az elemek eldobásakor kérjük, vegye igénybe az országában rendelkezésre álló hulladék-visszavételi és -gyűjtőrendszereket.

## Garanciavállalási rendelkezések

- 1 Amennyiben a termék a mellékelt karbantartási és kezelési útmutatónak megfelelő, helyes használat ellenére a vonatkozó nemzeti garancia-időszak alatt meghibásodna, és a készüléket egy, az Olympus Europa Holding GmbH értékesítési körzetében működő, a <http://www.olympus.com> webhelyen feltüntetett hivatalos Olympus forgalmazótól vásárolta, akkor annak javítása, illetve cseréje (az Olympus belátása szerint) díjmentes. Ha igénybe kívánja venni a garanciális szolgáltatást, a garancialevél kíséretében vigye el a terméket a vonatkozó nemzeti garanciaidőn belül abba az üzletbe, ahol a terméket vásárolta, illetve bármely más, az Olympus Europa Holding GmbH értékesítési körzetében működő, a <http://www.olympus.com> webhelyen feltüntetett szakszervizbe. Az egész világra kiterjedő egy éves garanciaidőn belül a vásárló bármely Olympus szakszervizbe elviheti a meghibásodott terméket. Kérjük, vegye figyelembe, hogy Olympus szakszerviz nem található minden egyes országban.
- 2 A vásárlónak a terméket saját felelősségére kell eljuttatnia a forgalmazóhoz, illetve a hivatalos Olympus szakszervizbe, és az ennek során felmerülő minden költséget neki kell állnia.

## Garanciális rendelkezések

- 1 „Az OLYMPUS IMAGING CORP., Shinjuku Monolith, 2-3-1 Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0914, Japán, egy éves világaranciát biztosít. Ezt a világaranciát be kell mutatnia az Olympus hivatalos szerveihez a garanciális javítások elvégzéséhez. Jelen garancia kizárólag akkor érvényes, ha a garancialevelet és a vásárlást igazoló dokumentumot bemutatja az Olympus szervizben. Ez a garancia a vásárló fent említett nemzeti törvényekben meghatározott fogyasztói jogait nem befolyásolja, hanem további jogokat biztosít.”
- 2 Az alább felsorolt esetekre nem terjed ki a garancia, és a vásárlónak kell állnia a javítás költségeit még akkor is, ha a fentebb megadott garanciaidőn belül történt a meghibásodás.
  - (a) Helytelen kezelés (pl. az útmutatónak a biztonságos kezelésre vagy másra vonatkozó részeiben nem említett műveletek stb.) okozta meghibásodás esetén.
  - (b) Abban az esetben, ha a meghibásodás olyan javítási, módosítási, tisztítási stb. művelet következtében keletkezett, amelyet nem az Olympus vagy hivatalos Olympus szakszerviz végzett.

- (c) Minden olyan meghibásodás vagy sérülés esetén, amely a termék megvásárlása után annak szállítási adatai, pl. esés, ütés stb. következtében keletkezett.
- (d) Minden olyan meghibásodás vagy sérülés esetén, amelyet tűzvész, földrendés, árvíz, villámcsapás, illetve egyéb természeti katasztrófa, környezetszennyezés és rendhagyó feszültségforrások használata okozott.
- (e) Minden olyan meghibásodás esetén, amely a termék gondatlan vagy helytelen tárolása (pl. magas hőmérsékletű vagy nedvességtartalmú környezetben, rovarriasztó szerek – pl. naftalin –, illetve veszélyes gyógyszerek közelében való tárolás), helytelen karbantartása stb. során keletkezett.
- (f) Minden olyan meghibásodás esetén, amelyet az akkumulátorok lemerülése stb. okozott.
- (g) Minden olyan meghibásodás esetén, amelyet a termék vázába bekerült homokszemcse, sár stb. okozott.
- (h) Amennyiben a garancialevelet nem juttatja el a termékkel együtt a javítás helyszínére.
- (i) Amennyiben a garancialevélen feltüntetett vásárlási időpontot, a vásárló nevét, a forgalmazó nevét vagy a szériaszámot módosították.
- (j) Amennyiben a garancialevél mellett nem mutat be vásárlást igazoló dokumentumot.
- 3 A garancia csupán a termékre érvényes, és nem terjed ki semmilyen kiegészítő tartozékra, mint pl. a tokra, a csuklósíjra, az objektív védőkupakjára vagy az akkumulátorra.
- 4 Az Olympus garanciális felelőssége kizárólag a termék javítására, illetve cseréjére szorítkozik. Az Olympus nem vállal semmilyen felelősséget a termék meghibásodása következtében keletkezett, közvetett, illetve a termék használatából eredő, a vásárlót érintő veszteségért vagy kárért, különösképpen a lencsék, filmek, a termékkel együtt használt más felszerelés vagy tartozék elvesztéséért vagy sérüléséért, továbbá adatok elvesztése, illetve azok megkésett helyreállítása okozta veszteségért. Ez a meglévő törvényes rendelkezéseket nem érinti.

## A garancia érvényességére vonatkozó tudnivalók

- 1 A garancia csak abban az esetben érvényes, ha az Olympus vagy a hivatalos forgalmazó cég munkatársa megfelelően kitöltötte a garancialevelet, vagy a vásárló fel tud mutatni elegendő erre vonatkozó bizonyítékot tartalmazó más dokumentumot. Ezért kérjük, győződjön meg arról, hogy neve, a forgalmazó cég neve, a szériaszám és a vásárlás dátuma (év, hónap, nap) fel legyen tüntetve a garancialevélen, vagy

a garancialevélhez csatolták az eredeti számlát vagy a pénztári blokkot (amelyen szerepel a forgalmazó neve, a vásárlás időpontja és a termék típusa). Az Olympus fenntartja a jogot arra, hogy a díjmentes szerviz megtagadja abban az esetben, ha a garancialevél nincs kitöltve vagy az említett dokumentum nincs mellékelve, illetve ha a feltüntetett adatok hiányosak vagy olvashatatlanok.

- 2 A garancialevél nem állítható ki még egyszer, ezért őrizze meg biztonságos helyen.
- Kérjük, tekintse meg az Olympus hivatalos szakszerveizének nemzetközi hálózatát tartalmazó listát a <http://www.olympus.com> webhelyen.

## Védjegyek

- Az IBM az International Business Machines Corporation bejegyzett védjegye.
- A Microsoft és a Windows a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye.
- A Macintosh az Apple Inc védjegye.
- Az SDHC és az SDXC emblémák védjegyek.
- Az Eye-Fi az Eye-Fi, Inc. védjegye.
- Az "Árnyékkompensáló technológia" funkció az Apical Limited szabadalmaztatott technológiáit tartalmazza.
- A diavetítéshez az átmeneti hatások technológiáját a HI Corporation biztosította.
- Minden egyéb cég- és márkanev bejegyzett védjegy és/vagy az adott vállalat védjegye.
- A Micro Four Thirds és a Micro Four Thirds logó az OLYMPUS IMAGING Corporation védjegyei vagy bejegyzett védjegyei Japánban, az Egyesült Államokban, az Európai Unió országaiban és más országokban.
- A "PENPAL" az OLYMPUS PENPAL rövid változata.
- Az ebben az útmutatóban említett fényképezőgépes fájlrendszer-szabvány a Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA) által kidolgozott DCF-szabvány ("Design Rule for Camera File System").



THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

## A rendszer áttekintése

### Áramellátás<sup>\*4</sup>



**BLN-1**  
Lítium-ion  
akkumulátor



**BCN-1**  
Lítium-ion  
akkumulátortartó



**HLD-6**  
Akkumulátortartó



**AC-3**  
Hálózati  
adapter

### Kereső

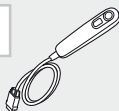


**EP-11**  
Szemkagyló

### Távvezérlés

#### RM-UC1

Távkioldó kábel



### Csatlakozókábel

USB-kábel/  
AV-kábel/  
HDMI-kábel

### Táska/ csuklósíj<sup>\*5</sup>

Vállszij  
Fényképezőgép-  
táska

### Víz alatti rendszer

Víz alatti tok

### Memóriakártya

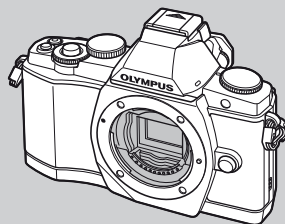
SD/SDHC/  
SDXC/  
Eye-Fi<sup>®</sup>

### Szoftver

#### OLYMPUS Viewer

Digitális képezelő szoftver

## E-M5

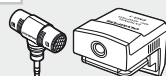


### Tartozék-csatlakozó eszközök



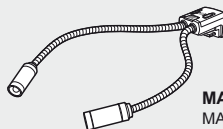
#### OLYMPUS PENPAL PP-1<sup>\*3</sup>

Kommunikációs egység



#### SEMA-1

Microphone Set 1



#### MAL-1

MACRO ARM LIGHT

<sup>\*1</sup> Nem minden objektív használható adapterrel. További információt az Olympus hivatalos webhelyén talál. Kérjük, vegye figyelembe, hogy az OM rendszerű objektívek gyártása megszűnt.

<sup>\*2</sup> A kompatibilis objektívekkel kapcsolatos információkat az Olympus hivatalos webhelyén találja.

<sup>\*3</sup> Az OLYMPUS PENPAL csak abban a régióban használható, ahol megvásárolták. Területtől függően a megoldás használata sértheti a rádiófrekvenciás kommunikációra vonatkozó helyi előírásokat, ami büntetést vonhat maga után.

 : E-M5-kompatibilis termékek

 : Kereskedelmi forgalomban kapható termékek

A legfrissebb információk az Olympus weboldalán található.

## Objektív



M.ZUIKO DIGITAL 12-50 mm f3.5-6.3 EZ  
M.ZUIKO DIGITAL ED 12 mm f2.0  
M.ZUIKO DIGITAL 17 mm f2.8  
M.ZUIKO DIGITAL 45 mm f1.8  
M.ZUIKO DIGITAL 14-42 mm f3.5-5.6 II R  
M.ZUIKO DIGITAL ED 9-18 mm f4.0-5.6  
M.ZUIKO DIGITAL ED 14-150 mm f4.0-5.6  
M.ZUIKO DIGITAL ED 40-150 mm f4.0-5.6 R  
M.ZUIKO DIGITAL ED 75-300 mm f4.8-6.7



**MMF-3<sup>\*1</sup>**  
Four Thirds adapter



**NégyHarmad rendszerű objektívek**



**MF-2<sup>\*1</sup>**  
OM-adapter 2

**OM rendszerű objektívek**

## Előtétlencse<sup>\*2</sup>



**FCON-P01**  
Halszem



**WCON-P01**  
Nagy látószögű



**MCON-P01**  
Makró

## Vaku



**FL-14**  
Elektronikus vaku



**FL-600R**  
Elektronikus vaku



**FL-300R**  
Elektronikus vaku

**SRF-11** Körvakukészlet



**RF-11<sup>\*2</sup>**  
Körvaku

**STF-22** Ikervakukészlet



**TF-22<sup>\*2</sup>**  
Ikervaku

**FC-1** Makró vakuvezérlő

\*4 Az újratölthető akkumulátorok töltéséhez kizárólag kompatibilis akkumulátortöltőket használjon.

\*5 Előfordulhat, hogy egyes tartozékokat az adott régióban nem lehet megvásárolni.

\*6 A használat során vegye figyelembe a helyi előírásokat.

## Tárgymutató

### Szimbólumok

1. felvétel menü.....	111
2. felvétel menü.....	111
Lejátszás menü.....	111
Beállítás menü.....	85, 112
Egyéni menü.....	86, 112
Tartozék-csatlakozó menü.....	95, 115
AF/MF.....	86
Button/Dial.....	86
Release/.....	87
Disp/...../PC.....	87
Exp/...../ISO.....	88
Custom.....	89
Color/WB.....	89
Record/Erase.....	90
Movie.....	92
Built-In EVF.....	92
Utility.....	92
OLYMPUS PENPAL Share.....	95
OLYMPUS PENPAL Album.....	95
Electronic Viewfinder.....	95
(Nagy).....	54
(Közepes).....	54, 90
(Kicsi).....	54, 90
RC Mode.....	97
.....	70
(Nyelvválasztás).....	85
Menu Display.....	85, 86
Set Home.....	86
Face Priority.....	46, 86
L fps.....	56, 87
H fps.....	56, 87
+ IS Off.....	87
Control Settings.....	87
Info Settings.....	87
(Hangjelzés).....	88
Slow Limit.....	89
X-Sync.....	89
+.....	89
Keep Warm Color.....	90

+WB.....	90
Set.....	90
Info Settings.....	92
Displayed Grid.....	92
Warning Level.....	92
Battery Priority.....	92
REC.....	94
Home.....	94
(Digitális telekonverter).....	94
(AE-zár).....	48
<b>ART</b> (Művészi szűrő mód).....	18
<b>SCN</b> (Jelenet mód).....	19
(Mozgóképek üzemmód).....	67
(A lejátszott kép nagyítása).....	16, 69
(Többképes megjelenítés).....	16, 69
(Törlés elleni védelem).....	17





### A


A fehéregyensúly gyorsbeállítása.....	50, 51
A kijelző fényerejének beállítása.....	85
AE BKT.....	63
AEL-fénymérés.....	88
AEL/AFL.....	86, 93
AF-keret.....	44
AF-mód.....	43, 86
AF-segédfény.....	86
Akkumulátor.....	3, 4, 104
Album Mem. Setup.....	95
Album Mem. Usage.....	95
All Erase.....	70
All Targets.....	44
All.....	89
Anti-Shock.....	89
ART BKT.....	64
Art LV Mode.....	88
Aspect.....	72
Autofókusz.....	14, 43, 98
Automatikus fehéregyensúly.....	50
Automatikus vaku.....	65





<b>B</b>	
B&W Filter .....	53
BGM .....	71
Bracketing.....	63
Bulb fényképezés .....	59
BULB/TIME Timer.....	89
Button Function .....	86

<b>C</b>	
C-AF (folyamatos AF).....	43
C-AF+TR (AF-követés).....	43
Card Setup .....	70, 103
Color Space.....	90
Contrast.....	53
Copy All .....	77
Copyright Settings .....	91
Csúc fény és árnyék szabályozása .....	47
Custom  .....	52
Címjegyzék.....	77, 95


<b>D</b>	
Derítő vaku  .....	65
Dial Direction .....	87
Dial Function.....	87
Diavetítés  .....	71
Digitális ESP fénymérés  .....	48
Digitális telekonverter .....	64
dpi Setting.....	91
Dátum/idő beállítása  .....	9

<b>E</b>	
e-Portrait.....	72
Edit Filename.....	91
Effect .....	53
Egy kép törlése  .....	17
Egyetlen AF (S-AF).....	43
Egyetlen felvétel készítése <input type="checkbox"/> .....	56
Egyszerűsített nyomtatás .....	83
Egyszerűsített üzemmód.....	12
Egyénileg beállított fehéregyensúly <b>CWB</b> .....	50
Előre beállított fehéregyensúly .....	50

EV Step .....	88
EVF Adjust.....	92
Exponálási idő.....	14, 57, 58
Exposure Shift .....	92
Expozíciókorrekció  .....	47
Eye-Fi .....	93
Eye-Fi kártya .....	5, 103

<b>F</b>	
Fehéregyensúly <b>WB</b> .....	50
Fehéregyensúly-korrekció  .....	50
Fekete-fehér .....	72
Felvétel rekesz-előválasztással <b>A</b> .....	57
Felvétel záridő-előválasztással <b>S</b> .....	58
File Name .....	91
Firmware.....	85
FL BKT.....	63
Focus Ring .....	86
Folyamatos AF (C-AF).....	43
Format .....	103
Four Thirds objektívrendszer.....	104
Frame Rate.....	92
Full-time AF .....	86
Fókuszrögzítés .....	44

<b>G</b>	
Gradation.....	53
Group Target.....	44

<b>H</b>	
Half Way RIs With IS .....	87
Hang hozzáadása állóképhez  .....	73
HD .....	55
High Key .....	53
Histogram Settings .....	88
Hisztogram .....	39, 40


<b>I</b>	
i-Enhance  .....	52
iAUTO felvétel <b>iAUTO</b> .....	12, 21
Image Aspect.....	55
Image Overlay .....	73

Image Stabilizer <b>IS</b> .....	49
<b>INFO</b> gomb .....	11, 39–41
Info Off .....	88
Információk megjelenítése .....	39, 40
<b>IS</b> (Képstabilizátor) .....	49
ISO .....	55, 89
ISO BKT .....	64
ISO Step .....	88
ISO-Auto .....	88
ISO-Auto Set .....	88

## J

JPEG .....	54
JPEG Edit .....	72
Kereső .....	8, 30
Kezdő pozíció <b>[HP]</b> .....	86
Kikapcsolt vaku <b>[ⓧ]</b> .....	65
Kivágás <b>[ⓧ]</b> .....	72, 84
Kártya .....	5, 103
Képméret .....	54
Képrögzítési mód <b>[ⓧ]</b> .....	54, 110
Kézi fókuszbeállítás (MF) .....	43
Közvetlen nyomtatás .....	82
Középre súlyozott átlagoló fénymérés <b>[ⓧ]</b> .....	48

## L

Lassú szinkronizáció (1. redőny) <b>[ⓧ]</b> SLOW .....	65
Lassú szinkronizáció (1. redőny)/ Vörösszem-hatást csökkentő vaku <b>[ⓧ]</b> SLOW .....	65
Lassú szinkronizáció (2. redőny) <b>[ⓧ]</b> SLOW/2nd Curtain .....	65
LCD-háttérvilágítás .....	88
Lejátszás TV-készüléken .....	74
Level Adjust .....	92
Level Gauge .....	39
Live BULB .....	89
Live Guide .....	21
Live TIME .....	89
Live View Boost .....	88
Low Key .....	53
LV Close Up Mode .....	88
Lítium-ion akkumulátor .....	4, 104, 117

Lítium-ion töltő .....	4, 104
------------------------	--------

## M

Manuális expozíció <b>M</b> .....	58
Metering .....	48
MF (kézi fókuszbeállítás) .....	43, 94
MF Assist .....	86
Micro Four Thirds objektívrendszer ...	104
Mode Guide .....	88
Monotone <b>[M]</b> .....	52
Movie Interval .....	71
Movie Play .....	68
Movie+Still .....	92, 96
Movie <b>[M]</b> .....	68, 92
Mozgóképkészítés <b>[M]</b> .....	14, 67
MTP .....	80
Multiple Exposure <b>[M]</b> .....	62
Muted <b>[M]</b> .....	52
My OLYMPUS PENPAL .....	95
Mysét .....	42, 94

## N


Nagyított megjelenítés .....	45
Naptár formátumú megjelenítés .....	69
Natural <b>[N]</b> .....	52
Noise Filter .....	89
Noise Reduct. .....	89
NTSC .....	74, 87

## O

Objektív .....	6, 105
OLYMPUS PENPAL .....	76, 95

## P


PAL .....	74, 87
Panorama .....	60
Pict. Tone .....	53
PictBridge .....	82
Picture Copy Size .....	95
Picture Mode .....	52
Picture Mode Settings .....	88
Picture Send Size .....	95
Pixel Count .....	90
Pixel Mapping .....	102

Please Wait .....	76, 95
Pormentésítés .....	102
Portrait  .....	52
Preview .....	58
Print .....	81
Priority Set .....	91
Programeltolás <b>Ps</b> .....	57
Programfelvétel <b>P</b> .....	57



## Q



Quick Erase .....	90
-------------------	----

## R

RAW .....	54
RAW Data Edit .....	72
RAW+JPEG Erase .....	90
RAW  .....	94
Rec View .....	85
Recording Volume .....	92
Redeye Fix .....	72
Rekeszérték .....	14, 57, 58
Reset Lens .....	86
Reset Protect .....	70, 95
Reset/Myset .....	42
RIs Priority C .....	87
RIs Priority S .....	87
Rotate .....	70
Részletes vezérlőpult .....	22

## S

S-AF (egyetlen AF) .....	43
S-AF+MF .....	43
Saturation .....	53, 72
SD .....	55
SD/SDHC/SDXC-kártya .....	5, 103
Sepia .....	72
Shading Comp. ....	90
Shadow Adj. ....	72
Sharpness .....	53
Single Target .....	44
Sleep .....	88
Slide .....	71
Sorozatfelvétel  .....	56
Spot fénymérés  .....	48

Spot fénymérés – csúcsfény szabályozása	
 HI .....	48
Spot fénymérés – árnyék szabályozása	
 SH .....	48
Storage .....	80
Super FP vaku .....	109





## T

Test Picture .....	94
Time fényképezés .....	59
Touch Screen Settings .....	93
Témavezérlő .....	24
Tömörítési fok .....	54

## U

USB Mode .....	88
----------------	----

## V

Vaku .....	65
Vaku mód  .....	65
Vakuerősség vezérlése  .....	66
Video Out .....	87
Vivid  .....	52
Vörösszem-hatást csökkentő vaku  .....	65

## W

WB .....	50, 90
WB BKT .....	63

## Z

Zoom keret AF .....	45
---------------------	----

## Á

Átméretezés  .....	72
-------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

## É

Érintőképernyő .....	11, 27
----------------------	--------

## Ö

Önkioldó  .....	56
----------------------------------------------------------------------------------------------------	----

## Ny

Nyomatási előjegyzés  .....	81
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

# OLYMPUS®

<http://www.olympus.com/>

## OLYMPUS EUROPA HOLDING GMBH

Telephelyek: Consumer Product Division  
Wendenstrasse 14–18, 20097 Hamburg, Németország  
Tel.: +49 40 – 23 77 3-0/Fax: +49 40 – 23 07 61  
Áruszállítás: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Németország  
Levelek: Postafiók 10 49 08, 20034 Hamburg, Németország

### Műszaki segítségnyújtás Európában:

Kérjük, látogasson el weboldalunkra: <http://www.olympus-europa.com>  
vagy hívja INGYENES TELEFONSZÁMUNKAT\*: **00800 – 67 10 83 00**

Ausztáriában, Belgiumban, Dániában, Finnországban, Franciaországban, Németországban, Luxemburgban, Hollandiában, Norvégiában, Portugáliában, Spanyolországban, Svédországban, Svájcban, az Egyesült Királyságban.

\* Kérjük vegye figyelembe, hogy néhány (mobil) telefonos szolgáltató hálózatán belül a +800 számok nem érhetők el, illetve csak kiegészítő körzetszámmal hívhatók.

Ha a fenti felsorolásban nem szereplő európai országból hív bennünket, vagy nem éri el a fenti telefonszámot, tárcsázza a következő

**DÍJKÖTELES TELEFONSZÁMOKAT: +49 180 5 – 67 10 83** vagy **+49 40 – 237 73 4899**.

Műszaki segítségnyújtásért felelős ügyfélszolgálatunk 9 és 18 óra között (közép-európai idő szerint) áll rendelkezésre (hétfőtől péntekig).

### Hivatalos forgalmazók

Hungary: **Olympus Hungary Kft.**  
1382 Budapest 62, Pf. 838  
Tel: + 36 1 250 9377  
[www.olympus.hu](http://www.olympus.hu)